

NESFIELD'S
ENGLISH GRAMMAR SERIES
BOOK II.

THE PARTS OF SPEECH
TRANSLATED BY T. KURINO.

意解插入
ねすふいーるど
英文典第貳
獨案内
附練習解答

栗野忠雄 譯述
東京

青野文魁堂

特27

498

NESTFIELD'S
ENGLISH GRAMMAR SERIES
BOOK II.
THE PARTS OF SPEECH
TRANSLATED BY T. KURINO

意解插入
ねすふいーるど
英文典第貳
獨案内
附練習解答

栗野忠雄 譯述
東京

青野文魁堂

CONTENTS (目次)

CHAP. (章)	PAGE.(頁)
1. GENERAL DEFINITIONS OF THE PARTS OF SPEECH (品詞ノ一般ノ定義).....	1
2. NOUNS — (名詞)	
Section 1. — The kinds of Nouns (名詞ノ種類).....	4
" 2. — Gender (性).....	24
" 3. — Number (數).....	32
" 4. — Case (格).....	45
3. ADJECTIVES — (形容詞)	
Section 1. — The kinds of Adjectives (形容詞ノ種類).....	59
" 2. — Degrees of Comparison (比較ノ度).....	77
4. PRONOUNS — (代名詞)	
Section 1. — The kinds of Pronouns (代名詞ノ種類).....	92
" 2 — Personal Pronouns(人代名詞)...	97

- Section 3. — Demonstrative Pronouns
(指示代名詞).....106
- " 4. — Relative Pronouns.
(關係代名詞).....121
- " 5. — Interrogative Pronouns
(疑問代名詞).....133

5. VERBS — (動詞)

- Section 1. — The kinds of Verbs
(動詞ノ種類).....138
- " 2. — Mood, Number and Person,
Tense, Voice (法・數及ヒ人稱・
時・調).....159
- " 3. — Indicative Mood (直說法).....172
- " 4. — Imperative Mood (命令法).....187
- " 5. — Subjunctive Mood (接續法).....192
- " 6. — Infinitive Mood (不定法).....205
- " 7. — Participles or Verbal
Adjectives (分詞或ハ動詞
狀形容詞)..... 221
- " 8. — Gerunds or Verbal Nouns
(名動詞或ハ動詞狀名詞).....234

KEY TO ENGLISH GRAMMAR SERIES
(BOOK II.) — (解式).....249
卷中ノ要語及ヒ熟語.....275

CHAPTER I. THE PARTS OF SPEECH

第一章 品詞

DEFINITIONS.

定義

1. The different kinds of words are called Parts of speech. The Parts of speech are eight in number: —

異なる種類ノ品詞ハ 言フニ 八個ニ 數ニ 等シキ

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Noun.
名詞 | 5. Ad-verb.
副詞 |
| 2. Verb.
動詞 | 6. Prep'-o-sit'-ion.
前置詞 |
| 3. Pro'-noun.
代名詞 | 7. Cou-junc'-tion.
接續詞 |
| 4. Ad'-jec-tive.
形容詞 | 8. In'-ter-jec'-tion.
間投詞 |

(意解) 言詞ノ種類ハ種々ナリ 總シテ之ヲ品詞又ハ語類ト稱ス 〇品詞ニ八個アリ 名詞・動詞・代名詞・形容詞・副詞・前置詞・接續詞・間投詞 即チ是ナリ

2. A Noun is the name of a person or thing.

エハ 一人ニ 或ハ 一物ニ

(意解) 名詞トハ人間或ハ事物ノ名稱ナリ例ヘバ秀吉・清正・犬・猫・草木等ノ如シ

3.	A	Verb	is	a	word	by	means
		動詞ハ	アル		詞デ	依テ	手段ニ
		一	十六		十五	五	四
★	★	★	★	★	★	★	★
of	which	we	can	say	something		about
ノ	其レ	我	能	言	或事		就
三	二	十四	六	十三	十一		十
★	★	★	★	★	★	★	★
a	person	or	thing.				
	人	或ハ	物ニ				
	七	八	九				

(意解) 動詞トハ人間或ハ事物ニ關シテ何事カ言ハント欲スル并ニ必要ナル詞ニシテ此詞ヲ用ヰザレバ決シテ何事ヲモ述フルト能ハザルナリ

4.	A	Pronoun	is	a	word	used	instead
		代名詞ハ	アル		詞デ	用ヰラレタル	代リニ
		一	七		六	五	四
★	★	★	★	★	★	★	★
of	a	Noun.					
ノ		名詞					
三		二					

(意解) 代名詞トハ名詞ヲ代表スル詞ナリ

5.	An	Adjective	qualifies	(that is,	adds
		形容詞ハ	形容スル	委シク言ヘバ	附加スル
		一	三	四	十
★	★	★	★	★	★
something	to	the	meaning	of)	Noun.
或モノヲ	迄		意味ニ		名詞ヲ
九	八		七	六	二・五

(意解) 形容詞トハ名詞ヲ形容スル詞ナリ之ヲ委シク言ヘバ名詞ノ意味ニ或事項ヲ附加スル詞ナリトス

6.	An	Adverb	qualifies	a	Verb,	Adjective,
		副詞ハ	形容スル		動詞	形容詞
		一	七		二	三

★	★	★
or	other	Adverb.
或ハ	他ノ	副詞ヲ
四	五	六

(意解) 副詞トハ動詞・形容詞・或ハ他ノ副詞ヲ形容スル詞ナリ而シテ其形容ノ有様ハ猶ホ形容詞ノ名詞ニ於ケルカ如シ

7.	A	Preposition	is	a	word	placed
		前置詞ハ	アル		詞デ	置カレタル
		一	廿三		廿二	廿一
★	★	★	★	★	★	★
before	a	Noun	or	Pronoun,	to	show
前ニ		名詞	或ハ	代名詞ノ	ベク	示ス
廿		十七	十八	十九	十六	十五
★	★	★	★	★	★	★
what	relation	the	person	or	thing	denoted
如何ナル	關係ニ		人	或ハ	物	表ハサレタル
八	九		五	六	七	四
★	★	★	★	★	★	★
by	the	Noun	stands	to	something	else.
依テ		名詞ニ	立ツカチ	迄	或モノニ	其他ノ
三		二	十四	十三	十二	十一
★	★	★	★	★	★	★
Note.	The	Noun	or	Pronoun	preceded	
注意		名詞	或ハ	代名詞ハ	先立タレタル	
		四	五	六	三	
★	★	★	★	★	★	
by	a	Preposition	is	called	its	object.
依テ		前置詞ニ	ラル	稱セ	ソレノ	目的詞ト
二		一	十	九	七	八

(意解) 前置詞トハ其直次ニ在ル名詞或ハ代名詞ノ表セル人間又ハ物ト其他ノ或モノトノ關係如何ナルヲ之ヲ明示スル詞ナリ

(法意) 前置詞ノ直次ニ在ル所ノ名詞或ハ代名詞ヲ表セ之ヲ其前置詞ノ目的詞ト稱ス

8.	A	Conjunction	joins	one	word	to
		接續詞ハ	接續スル	一ツノ	詞ヲ	迄
		一	十六	二	三	九
★	★	★	★	★	★	★
another	word	of	a	similar	Part	of speech,
他ノ	詞ニ	ノ		同シ	品	詞
七	八	六		四	五	

オア or 或ハ 十	ワン one 一フノ 十一	センテンス sentence 文章ヲ 十二	ツ to 迄 十五	アナザー another 他ノ 十三	センテンス sentence. 文章ニ 十四
---------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------	-----------------------------	---------------------------------

(意解) 接続詞トハ同種類ノ詞ト詞トヲ接続シ或ハ文章ト文章トヲ接続スル詞ナリ

9. An Interjection

インツ into 中ニ 九	エ a セ of ノ 三	センテンス sentence 文章ノ 八	ツ to 可ク 七	イズ is アル 十二	エ a エクスプレッス express 顯ス 六	ワード word 詞テ 十一	サム some 或 四	スローン thrown 投セラレタル 十	フィーリング feeling 感情ヲ 五
------------------------	-----------------------------	-------------------------------	--------------------	----------------------	---	-------------------------	----------------------	-------------------------------	-------------------------------

(意解) 間投詞トハ心ノ感情ヲ表サンガ爲メニ文中ニ投入サレタル詞ナリ

CHAPTER II. — NOUNS.
第二章 名詞

§ 1. THE KINDS OF NOUNS.
第一節 種類之 名詞

10. Nouns are of five different kinds

ナウンス 名詞ハ 一	アール are アル 六	オブ of モノデ 五	ファイヴ five 五個ノ 二	ディフフェレント different 異リタル 三	カインズ kinds 種類ノ 四
------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------	------------------------------------	---------------------------

— (1) Proper, (2) Common, (3) Collective, (4) Material, (5) Abstract

プロパー 固有名詞 七	コンモン 普通名詞 八	コレクティブ 集合名詞 九	マテリアル 物質名詞 十	アブストラクト 抽象名詞 十一
-------------------	-------------------	---------------------	--------------------	-----------------------

(意解) 名詞ニ五種アリ(第一)固有名詞(第二)普通名詞(第三)集合名詞

(第四)物質名詞(第五)抽象名詞(即チ是ナリ)

Proper Nouns.
固有名詞

11. A Proper Noun denotes one particular person or thing as distinct from every other; (person), New Testament (book), Lucknow (city), India (country), Note. The writing of a Proper noun should be commenced with a capital letter.

メーソン 人 九	オア or 或ハ 十	シング thing 物ヲ 十一	アズ as シテ 六	ディステインクト distinct 異ナルモノト 五	ワン one 一個ノ 七	パーティキュラー particular 特別ノ 八	エヴリー every 各ノ ニ	フロム from カラ 四	ニュー New 新約全書 十五	テスタメント Testament 新約全書 十五	ブックス (book), 書籍 三	ラックノー Lucknow 都府ノ名 十六	シティー (city), 都府 十四	インディア India 印度 十七	カンツリー (country), 邦國 十八	ノート Note. 注意 三	ザ The 例ヘバ 十三	ライティング writing 書記ハ 三	オブ of ノ 二	エ a 固有名詞 一	プロパー Proper 固有名詞 一	ナウン noun 固有名詞 一	should アロウ ス 八	ビー be ルハテ 七	コンメンスト commenced 始メテ 六	ウィズ with 以テ 五	エ a カピタル capital 頭文字ヲ 四	レター letter. 頭文字ヲ 四
----------------	---------------------	--------------------------	---------------------	-------------------------------------	-----------------------	------------------------------------	--------------------------	------------------------	--------------------------	-----------------------------------	----------------------------	--------------------------------	-----------------------------	----------------------------	---------------------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------	---------------------	-----------------------------	--------------------------	-------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------	--	-----------------------------

(意解) 固有名詞ハ一個ノ人若クハ物ヲ他ノ總テノ人若クハ物ヨリ區別シテ特別ニ示スモノナリ例ヘバ James (人名), New Testament (書名), Luc, know (都府ノ名), India (國名), 等ノ如シ

(注意) 總テ固有名詞ヲ書スルニハ其ノ初文字ニ頭文字ヲ用フルヲ例トス

Common Nouns.
普通名詞

12. A Common Noun denotes no one particular person or thing in particular, but is

メーソン 人 九	オア or 或ハ 十	シング thing 物ヲ 十一	イン in 六	パーティキュラー particular, 特別ニ 二	ノー no 示サズ 七	ワン one 一個ノ 三	バット but 乍然 八	イズ is 有ル 十八
----------------	---------------------	--------------------------	---------------	-------------------------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------

Common 普通テ 十七	to 迄 十六	all 總テノ 十二	persons 人 十三	or 或ハ 十四	things 物ニ 十五	of ノ 十一
the 同シ 九	same 種類 十	kind; 種類 十九	as, 例ヘバ 十九	"man," 人 廿	"book," 書籍 廿一	"country," 國 廿二
Here コニ 二	man 人 二	does 爲サヌ 十	not 爲サヌ 十	point 指示シ 九	out 指示シ 九	any 或ル 六
particular 特別ノ 七	man, 人ナ 八	such 新様ナル 五	as 如キ 四	James, —ノ 三	but 乍併 十一	can 能フ 十九
le ラレ 十八	used 用井 十七	for 向テ 十六	any 或ル 十二	and 而シテ 十三	every 各ノ 十四	man. 人ニ 十五
Book —ハ 一	does 爲サヌ 九	not 爲サヌ 九	point 指示シ 八	out 指示シ 八	any 或ル 五	particular. 特別ノ 六
book, 書物ナ 七	such 新様ナル 四	as 如キ 三	the ニ 二	New Testament, 新約全書ノ 二	but 乍併 十	can 能フ 十八
le ラレ 十七	used 用井 十六	for 向テ 十五	any 或ル 十一	and 而シテ 十二	every 各ノ 十三	book. 書物ニ 十四
Country —ハ 一	does 爲サヌ 九	not 爲サヌ 九	point 指示シ 八	out 指示シ 八	any 或ル 五	particular 特別ノ 六
country, 國ナ 七	such 新様ナル 四	as 如キ 三	India, 印度ノ 二	but 乍併 十	can 能フ 廿三	be ラレ 廿二
used 用井 廿一	for 向テ 十六	any 或ル 十六	and 而シテ 十七	every 各ノ 十八	country 國ニ 十九	in 於テノ 十五
any 或ル 十三	part 部分ニ 十四	of ノ 十二	the セ 十一	world. 世界 十一		
Ntc. 注意	—	A	Proper 固有名詞ハ	noun ノ	becomes 爲ル 十二	a

Common 普通名詞ト 十一	noun, ノ	when 時ニ 十	it 其レガ 十二	is ル 九	used 用井ラ 八	in 於テ 七	a エ 八
descriptive 叙述的ノ 三	or 或ハ 四	general 一般ノ 五	sense: 意味ニ 六	—			
The 三	Czar 皇帝ノ尊稱 三	(= the ニ 二	emperor) 皇帝 二	of ノ 二	Russia. 魯西亞 二		
He 彼ハ 一	is アル 六	the ニ 五	Newton —ア 五	(= the ニ 二	greatest 最大ノ 二		
astronomer) 天文學者 四	of ノ 四	this 此ノ 二	century. 世紀 三				

(意解) 普通名詞ハ固有名詞ノ如ク特別ノ人ヲ物ヲ示スモノニ非ズシテ人
ヤ物ノ汎稱ナリ故ニ普通名詞ハ同種類ノ總テノ物ニ適用スルコトヲ得例ヘバ
man (人), book (書物), country (國), ト云ヘル詞ノ如シ
上例ニ於テ man ト云フ詞ハ一般ニ人ト云フ意義ヲ表ハスモノニシテ James
トカ何ノ誰トカ或特別ノ人ヲ指示スモノニ非ズ又 book ト云フ詞ハ書籍ト云
フ意義ニシテ New Testament トカ何々ノ書物トカ特別ニ其物ヲ示サズシテ
一切ノ書籍ニ適用ス其他 country ト云フ詞ノ如キモ推シテ知ルベシ
(注意) 固有名詞ヲ叙述的ノ意味ヲ以テ使用スルコトアリ斯ノ如キ場合ニ在
テハ其詞ハ一般ノ意味ヲ表スルモノナレバ固有名詞ニ非ズシテ普通名詞ト稱
スベキナリ例ヘバ The Czar of Russia (魯西亞皇帝) ト云ヘル意味ハ The
emperor of Russia (魯西亞皇帝) ト同意義ヲ示シ又 He is the Newton of
this century ハ He is the greatest astronomer of this century (彼ハ現世
紀ノ最大天文學者ナリ) ト同意義ヲ示スモノニシテ Czar 及ビ Newton ナ
ル詞ハ固有名詞ナリト雖モ斯ノ如キ意味ニ使用サルハ場合ニ在テハ普通名詞
トナリト知ルベシ

Collective Nouns. 集合名詞

13. A Col-lective Noun denotes

Table with 7 columns: English word, Japanese translation, English word, Japanese translation, English word, Japanese translation, English word, Japanese translation. Includes examples like 'group', 'collection', 'multitude', 'sheep', 'flock', 'because', 'any', 'not', 'separately'.

(意解) 集合名詞へ同一種類ノ集合体ナ一團ト見做シテ表ハス所ノ詞ナリ 例へハ愛ニ以テ原野ニ群多ノ羊アリ其頭數多ナリト雖モ之ヲ團結スレハ唯一

個ノ群羊即チ一團ノ羊ト云フニ過ギズ而シテ sheep (羊) ト云フ詞ハ總テノ 羊ヲ別々ニ表ハス所ノ詞ナレバ普通名詞ナリト雖モ flock (群) ト云フ詞ハ羊 ノ團體チ一括シテ表ハスモノナレバ集合名詞ナリトス

Nouns of Material. 物質名詞

14. A Noun of Material denotes

Table with 7 columns: English word, Japanese translation, English word, Japanese translation, English word, Japanese translation, English word, Japanese translation. Includes examples like 'matter', 'substance', 'cow', 'grass', 'seeds', 'soil', 'salt', 'fish', 'water', 'we', 'cannot', 'live', 'without', 'air', 'fire', 'burns', 'that', 'bar', 'iron', 'fish', 'dinner', 'meat', 'with', 'bread', 'and', 'butter'.

shall アロウ 六	dine 食事スルテ 五	on 於テ 四	wheat 小麦ニ 三	to-day. 今日 二	Milk 牛乳ハ 一	is アル 五
the 最良ノモノテ 四	best 就テ 三	of 食物ニ 二	foods. 食物ニ 二	Some 或 一	men 人ハ 二	never 決シテ 三
eat 食ハヌ 五	flesh. 肉ナ 四	We 我々ハ 三	can 能フ 二	write 書キ 一	with 以テ 二	ink 墨汁ナ 三
or 或ハ 四	with 以テ 六	chalk. 白墨ナ 五	A 一	black-board 黒板ハ 二	is アル 五	made 造ラ 四
of ニテ 三	wood. 木 二	Air 空氣ハ 一	is アル 五	lighter ヨリ輕ク 四	than ヨリモ 三	water. 水 二
Note. 注意	The	same 同一ノ	word 詞ガ	may 得ル	be 有リ	is アル
Common 普通名詞 五	noun 名詞 六	or 或ハ	a 一	noun 名詞 七	of 物質名詞 八	Material, 物質 九
according 從テ 四	to テ	the	same 意味ニ 三	sense. 意味ニ 二	in 中ニ 一	water. 水ノ 二
(a)	"Fish 魚ハ 一	live 生活ス 二	in 中ニ 三	water. 水ノ 二	Here ココニ 一	
"fish" 魚ハ 一	is アル 二	any 或ル 三	individual 各個ノ 四	fish 魚 五	or 或ハ 六	fishes 魚 七
in 實ル 一	fact ニ 二	any 或ル 三	and 而シテ 四	every 各ノ 五	kind 種類ナ 六	of ノ 七
animal 動物 一	which 所ノ 二	can 能フ 三	be ラレ 四	called 稱セ 五	by 依テ 六	the セ 七

common 普通ノ 一	name 名ニ 二	"fish." 魚ハ 三	is アル 四	good ヨク 五	for 向テ 六	food. 食物ニ 七	Here. ココニ 八
(b)	"Fish 魚ハ 一	is アル 二	a 一	noun. 名詞 三	of ノ 四	Material, 物質 五	because 故ニ 六
it ソレガ 三	denotes 示ス 四	the 一	matter 材料ナ 二	of ニテ 三	which 其レノ 四	the 一	
bodies 体ガ ハ	of ノ 七	fish 魚 六	are アル 八	made. 造ラ 九			
<p>(意解) 物質名詞ハ物ヲ造ル所ノ原料即チ物質ヲ示ス詞ナリ例ヘハ A cow eats grass (牝牛ハ草ヲ食ス)ト云ヘル文中ニ於テ grass (草)ト云フ詞ハ物質名詞ナリ其他上例ノ文中伊太利文字ニテ記セル詞ハ悉ク物質名詞ナリト知ルベシ</p> <p>(注意) 同一ノ詞ニシテ之ヲ用フル意義ノ異ナルニ從ヒ或ハ普通名詞トナリ或ハ物質名詞トナルモノアリ其例次ノ如シ</p> <p>(a) "Fish live in water." (魚ハ水中ニ生活ス)ト云ヘル文中 fish(魚)ト云フ詞ハ總テ魚ト云ヘル名稱ヲ下ス可キ動物ノ種類ヲ指示ス所ノ意味ヲ含ムヲ以テ普通名詞ナリ</p> <p>(b) "Fish is good for food" (魚肉ハ食物ニ善良ナリ)ト云ヘル文中ニ於テ fish ハ魚ノ体ヲ造ル所ノ材料ヲ示スヲ以テ物質名詞ナリ</p>							
<p>Abstract Nouns. 抽象名詞</p>							
15.	An	Abstract 抽象	Noun 名詞ハ	denotes 示ス	some 或		

クオリティー quality, 性質 十	スタート state, 有様 十	オア or 或ハ 十二	アクション action 動作ナ 十三	エパート apart 離レテ 八	フロム from カラ 七	
エコーシング anything 或物 六	ポセッシング possessing 有スル所ノ 五	セ the	クオリティー quality, 性質 三	エトセテリ etc. 等ナ 四		
クオリティー Quality, 性質 十	クレヴァーネス Cleverness, 伶俐 十一	ハイト height, 高サ 十二	ヒュミリティー humility, 謙遜 十三	ログリー roguey, 狡黠 十四		
カラー colour. 色 一	スタート Start. 有様 五	ポヴァーティー Poverty, 貧困 六	マンフット manhood, 壯年 七	ボンデーヂ bondage, 束縛 八	プレジャア pleasure, 快樂 九	
ユース youth. 青年 一	アクション Action. 動作 一	ラフター Laughter, 笑 二	ムーヴメント movement, 運動 三	フライト flight, 逃走 四	チョイス choice, 選擇 五	
レヴェンヂ revenge. 復讐 一	セ The	フォー four 四個ノ 五	カインズ kinds 種類ハ 六	オヴ of ノ 七	ナウンズ Nouns 名詞 三	オールドレディー already 既ニ 一
ナード named 名ラレタル 二	オール all 総テ 七	レレート relate 関係ス 四	トゥ to ニ 十二	オブジェクト objects 物 十	オヴ of ノ 九	センス sense, 感覺 八
ザット that 詳言スレバ 十二	イズ is, ニ 十三	トゥ to ニ 十三	シングス things モノ 十二	ホウィッチ which 所ノ 十一	キャン can 能フ 二十	ビー be レ 十九
シーン seen, 見ラレ 十三	タッチド touched, 觸レラレ 十四	ヘッド head, 頭カレ 十五	スマルト smelt, 燐カレ 十六	オア or 或ハ 十七	テーステッド tasted. 味ハ 十八	
バット But 乍併 一	アン an	アブストラクト Abstract 抽象名詞ハ 二	ナウン noun 名詞 三	レレート relates 関係ス 十一	トゥ to 迄 二十	シングス things 物ニ 十九

ホウィッチ which 所ノ 八	キャンナット cannot 能ハヌ 七	ビー be ラレ 六	シーン seen 見ラレ 三	オア or 或ハ 四	タッチド touched, 觸レ 五	エトセテリ etc. 等 一
アンド and 而シテ 九	ホウィッチ which 所ノ 十八	アール are ルハ 十七	ソート thought 思考セラ 十六	オヴ of	アパート apart 離レテ 十五	フロム from カラ 十四
エオイ any 或ル 十二	オブジェクト objects 物体 十三	オヴ of ノ 十一	センス sense. 感覺 十			
フォー For 例 一	エキザンプル example ハ 二	ワイ We 我々ハ 三	ノー know 知ル 七	ザット that ナ 六	ストーン stone 石ガ 三	
イズ is アル 五	ハード hard. 堅ク 四	ワイ We 我々ハ 一	オルソ also 又 二	ノー know 知ル 七	ザット that ナ 六	アイロン iron 鉄ガ 三
イズ is アル 五	ハード hard. 堅ク 四	ワイ We 我々ハ 一	オルソ also 又 二	ノー know 知ル 七	ザット that ナ 六	エ 一
ブリック brick 煉瓦ガ 三	イズ is アル 五	ハード hard 堅ク 四	ワイ We 我々ハ 一	キャン can 能フ 十九	ゼーヤフォーア therefore 夫故ニ 二	スピーク speak 話シ 十八
オヴ of 付テ 十七	ハードネッス hardness 堅硬ニ 十六	アパート apart 離レテ 十五	フロム from カラ 十四	ストーン stone, 石 三	オア or 或ハ 四	アイロン iron, 鐵 五
オア or 或ハ 六	ブリック brick, 煉瓦 七	オア or 或ハ 八	エオイ any 或ル 十二	オブジェクト object 物体 十三	ハヴィング having 持ツ所ノ 十一	セ the 一
セーム same 同シ 九	クオリティー quality. 性質ナ 十	アブストラクト "Abstract" ハ 一	ミーンズ means 意味ス 七	ドローン "drawn of" 抽キ離シタル 三	オッフ of 一	
オア or 或ハ 四	アパート apart 離レテナ 六	フロム from カラ 五	セ the	オブジェクト object. 物体ナ 二	ヘンヌ Hence 是故ニ 一	
ハードネッス hardness ハ 二	イズ is アル 五	アン an	アブストラクト Abstract 抽象 三	ナウン noun. 名詞 四		
ノート Note. 注意 一	セ The	セーム same 同一ノ 一	ワード word 詞ガ 二	ノー may 得ル 九	ビー be 有 八	エン an 一

Abstract 抽象名詞	ナウン noun	オア or	エ a	Common 普通名詞	ナウン noun,
According 從テ	ツー to	ゼ the	センス sense.		
When 時ニ	エン an	Abstract 抽象名詞	ナウン noun	イズ is	ユースド used
As シテ	エ a	Common 普通名詞	ナウン noun	イット it	メイ may
(a)	ゼ the	パーソン person	ポッセッソング possessing	ゼ the	クオリティー quality,
(b)	ゼ the	シング thing	ツー to	ホウイッチ which	ゼ the
state, 有機	オア or	クオリティー quality	ビロングス belongs:—		

(a) Examples of Persons.

Justice

- The quality of being just Abstract
- A judge, or one who administers justice. Concrete

Beauty

- The quality or state of being beautiful. Abstract
- A person possessing beauty. Concrete

Authority

- The power or right to command. Abstract

	2.	A person possessing authority Concrete
Nobility	1.	The quality of being noble Abstract
	2.	The men of the class of nobles. Concrete
Witness	1.	Evidence or testimony Abstract
	2.	One who gives the evidence. Concrete
(b) Examples of Things.		
Judgment	1.	The act or quality of judging Abstract
	2.	The verdict given by the judge. Concrete
Sight	1.	The act or faculty of seeing Abstract
	2.	The thing seen: "a fine sight" ... Concrete
Speech	1.	The faculty of speaking Abstract
	2.	The speech delivered: the word spoken. Concrete

- Wonder**
- 1. The feeling of wonder or surprise... *Abstract*
フィーリング オフ ワンダー オフ サープライズ
五 四 三 二
 感覺ノ驚怪或ハ驚愕 抽象名詞
 - 2. The wonderful event or object..... *Concrete*
ワンダーフル イベント オフ オブジェクト
二 三 四
 不思議ナル事情或ハ物体 實体名詞
- Kindness**
- 1. The quality of being kind..... *Abstract*
クワイティー オフ ビーイング カインド
四 三 二 一
 性質ノ有ル親切ア 抽象名詞
 - 2. The kind thing done..... *Concrete*
カインド シング ダン
二 三 一
 親切ナル事爲サレタル 實体名詞

(意解) 抽象名詞トハ或ル性質・有業・或ハ動作ヲ示ス所ノ詞ニシテ其性質ヲ有様ヤ動作ヲ有スル所ノ事物ヨリ引離レタルモノナリ 例ヘバ Cleverness (伶俐), height (高さ), humility (謙遜), 等ハ性質ヲ示ス所ノ名詞ニシテ Poverty (貧困), manhood (壯年), bondage (束縛), 等ハ状態即チ有様ヲ示ス所ノ詞ナリ又 Laughter (笑), movement (運動), flight (逃走), 等ハ動作ヲ示ス所ノ詞ナリ以上掲ケルモノハ孰レモ皆抽象名詞ト稱スベキモノトス 既ニ擧ケタル匹種ノ名詞(固有・普通・集合・物質ノ四名詞)ハ總テ五官ニ據テ覺知スベキ物体ニ關係ス詳言スレハ見ル・觸ル・聞ク・臭ク・又ハ味フヲ得ル所ノ物体ニ關係スト雖モ抽象名詞ハ之ニ反シテ五官ノ物体ヨリ引離レタル事物ニ關係スルモノナリ 例ヘバ吾人ハ石ノ堅キヲ知ル又鐵ノ堅キヲ知ル又煉瓦ノ堅キヲ知レリ故ニ吾人ハ石・鐵・煉瓦・其他堅硬ノ性質ヲ有スル所ノ物体ヨリ引離レテ堅硬(hardness)ト云フヲ得ルナリ元來 Abstract (抽象)ト云フ詞ハ物体ヨリ drawn off (引離ス)或ハ apart, from (別離スル)ト云フ意義ヲ有スルヲ以テ hardness (堅硬)ハ物体ヲ離レテ堅硬ト云フヲ示ス詞ナレハ抽象名詞ナルヲ明カナリ

(意解) 同一ノ詞ニシテ意味ニ據リ或ハ抽象名詞タリ或ハ普通名詞タルモノナリ 抽象名詞ハ普通名詞トシテ使用スルニ二個ノ場合アリ(其一)其性質ヲ有スル所ノ人ヲ示ス(其二)其動作・有様・或ハ性質ヲ帶スル所ノ事物ヲ示ス

(其一)人ヲ示スキノ例. Justice ト云フ詞ハ(公正)ト云フ性質ヲ示スキハ抽象名詞ニシテ(裁判官)ト云フ人間ヲ示スキハ實体名詞ナリ又 Beauty ト云フ詞ハ(美麗)ト云フ性質ヲ示スキハ抽象名詞ニシテ(美人)ト云フ人間ヲ示スキハ實体名詞ナリ其餘ハ推知スベシ

(其二)事物ヲ示スキノ例. Judgement ト云フ詞ハ裁判ノ動作或ハ性質ヲ示スキハ抽象名詞ニシテ裁判官ノ與ヘタル宣告ヲ示スキハ實体名詞ナリ又 sight ト云フ詞ハ見ルノ動作若クハ能力ヲ示スキハ抽象名詞ニシテ見ラレル物例ヘバ光景等ヲ示スキハ實体名詞トナルナリ其餘ハ推知スベシ

How	Abstract	Nouns	are	formed.
如何ニ	抽象	名詞ハ	ルカ	形造ラ
三	二	二	五	四

(意解) 抽象名詞ヲ形造ル方法.

16.	Abstract	Nouns	can	be	formed
	抽象	名詞ハ	能フ	ラレ	形造
	二	二	十四	十三	十二
from	Adjectives,	or	from	Common	nouns,
カラ	形容詞	或ハ	カラ	普通	名詞
四	三	五	八	六	七
or	from	Verbs :—			
或ハ	カラ	動詞			
九	十一	十二			

(n) Abstract Nouns formed from Adjectives.
 抽象名詞 形造ラレタル カラ 形容詞

形容詞	抽象名詞	形容詞	抽象名詞
Adjective.	Abstract Noun.	Adjective.	Abstract Noun.
Wise 賢キ	Wisdom 智	Just 正シキ	justice 公正
Poor 貧キ	poverty 貧困	Great 大ナル	greatness 偉大

High 高キ	height 高サ	Hot 熱キ	heat 熱
Short 短キ	shortness 短サ	Sleepy 眠キ	sleepiness 眠氣
Honest 正直ナル	honesty 正直	Bitter 苦キ	bitterness 苦味
Dark 暗キ	darkness 暗黒	Wide 廣キ	width 廣サ
Long 長キ	length 長サ	Sole 孤獨ノ	solitude 獨居
Brave 勇敢ナル	bravery 勇氣	Broad 廣キ	breadth 幅
Prudent 謹慎ナル	prudence 謹慎	Deep 深キ	depth 深サ
Sweet 甘キ	sweetness 甘味	True 眞實ノ	truth 眞實
Young 若キ	youth 若年	Cold 寒キ	coldness 寒サ
Proud 高慢ナル	pride 高慢	Humble 謙遜ナル	humility 謙遜

(b) *Abstract Nouns formed from Common Nouns.*
 抽象名詞 形造ラレタル カラ 普通名詞

Common Noun.	Abstract Noun.	Common Noun.	Abstract Noun.
Man 人・男	manhood 壯年	Bond 紐	bondage 束縛
Child 小供	childhood 幼時	Hero 英雄	heroism 勇氣
Friend 友	friendship 友情	Thief 盜賊	theft 偷竊
Boy 男兒	boyhood 幼年	Mother 母	motherhood 母たるヲ

Captain 船長	captaincy. 船長ノ職	Rascal 悪漢	rascality 狂悖
Priest 僧侶	priesthood 僧侶ノ職	Rogue 無頼者	roguery 狂黠
Agent 代理人	agency 代理人ノ職	Slave 奴隸	slavery 苦役
Regent 攝政	regency 攝政ノ職	Infant 小兒	infancy 幼少
King 王	kingship 王位	Owner 持主	ownership 所有

(c) *Abstract Nouns formed from Verbs.*
 抽象名詞 形造ラレタル カラ 動詞

Verb.	Abstract Noun.	Verb.	Abstract Noun.
Serve 勤ム	service 勤務	Advise 忠告ス	advice 忠告
Live 生活ス	life 生活	Defend 防グ	defence 防禦
Hate 恨ム	hatred 恨惡	Judge 判断ス	judgment 裁判
Obey 従フ	obedience 従順	Conceal 隠ス	concealment 隠蔽
Choose 撰ブ	choice 選擇	Seize 捕フ	seizure 捕獲
Move 動ク	motion 運動	Laugh 笑フ	laughter 笑
See 見ル	sight 視	Free 自由ニスル	freedom 自由
Relieve 救フ	relief 救済	Expect 预期ス	expectation 预期
Believe 信ズ	belief 信	Protect 保護ス	protection 保護

プリーズ Please 樂ム	プレジユア pleasure 愉快	シンク Think 思考ス	ソート thought 思考
(d) <i>Abstract Nouns of the same form as Verbs.</i> 抽象名詞ノ五 同シ 形如ク 動詞ノ			
<i>Verb.</i> 動詞	<i>Abstract Noun.</i> 抽象名詞	<i>Verb.</i> 動詞	<i>Abstract Noun.</i> 抽象名詞
フィーヤ Fear 恐ル	fear 恐怖	ウォーク Walk 歩ム	walk 歩行
ホープ Hope 望ム	hope 希望	ラン Run 走ル	run 走
デザイア Desire 願フ	desire 願望	ステップ Step 歩ム	step 歩
レグレット Regret 後悔スル	regret 後悔	クライ Cry 叫ブ	cry 叫
オーダー Order 命ス	order 命令	ソブ Sob 嘔泣スル	sob 嘔泣
ムーヴ Move 動ク	move 運動	ラフ Laugh 笑フ	laugh 笑
ライズ Rise 起ル	rise 起立	テイスト Taste 味フ	taste 味
フォール Fall 落ル	fall 墜落	ライド Ride 乗ル	ride 騎乗
ステイ Stay 留マル	stay 滞留	タッチ Touch 觸ル	touch 觸
ストップ Stop 止ム	stop 停止	ラブ Love 愛スル	love 愛
(e) <i>Verbal Nouns and Infinitives.</i> 動詞状ノ名詞 及ビ 不定法			
<i>Verb.</i> 動詞	<i>Abstract Noun.</i> 抽象名詞	<i>Verbal Noun.</i> 動詞状ノ名詞	<i>Infinitive.</i> 不定法
サーブ Serve 務ム	サーヴィス service 勤務	サーヴィング serving 動ムル	to serve

ラフ Laugh 笑フ	ラフター laughter 笑	ラフティング laughing 笑フ	to laugh
シット Sit 坐ス	シート seat 坐	シットイング sitting 坐スル	to sit
ワーク Work 働ク	work 仕事	ワーキング working 働ク	to work
ゼーヤ There	イズ is	ノー no	ディッフェレンス difference
ソコニ -	アラマ +三	ノー +一	イン +
ビトワイーン 間ニ 入	エン an	アブストラクト Abstract 抽象 ニ	ナウン noun, 名詞 三
エン and 及ビ 六	エン an	インフィニティブ Infinitive 不定法ノ 七	ミーニング meaning 九
ワーク Work 作業ハ 一	イズ is アル 五	グッド good 善ク 四	フォー for 爲メニ 三
ワーキング Working 働ク 二	イズ is アル 五	グッド good 善ク 四	フォー for 爲メニ 三
トゥ To 一	ワーク work 働ク 一	イズ is アル 五	フォー for 爲メニ 三
ゼ The	スリー three 三箇ノ 二	ワーク words 詞ハ 二	ワーク work, ワーキング working, and to 三
ワーク work)	オール all 總テ 三	ミー mean 意味スル 六	ゼ the
ディッフェレンス difference 差違ハ 一	イズ is アル 五	ワン one 一つテ 四	オヴ of ノ 九
センス sense 意味 六	オア or 或ハ 七	ミーニング meaning. 意味 八	フォーム form, 形 二
(意解) 抽象名詞ナルモノハ或ハ形容詞トシ形造リ或ハ動詞名詞トシ形造			

リ或ハ動詞ヨリ形造ルヲ得其例次ノ如シ

[甲] 形容詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞.

Wisdom (智) ト云フ詞ハ wise (賢キ) ト云フ形容詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞ニシテ poverty (貧困) ハ poor (貧キ) ト云フ形容詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞ナリ其ノ他ハ推知スベシ

[乙] 普通名詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞

Manhood (壯年) ト云フ詞ハ man (人) ト云フ普通名詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞ニシテ childhood ハ child ト云フ普通名詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞ナリ其他 friend ヨリ friendship ナ形造リ boy ヨリ boyhood ナ形造ルガ如キ孰レモ皆普通名詞ヨリ形造レル抽象名詞トリス

[丙] 動詞ヨリ形造ラレタル抽象名詞

Serve (務ム) ト云フ動詞ヨリ service ト云フ抽象名詞ヲ形造リ live (生活ス) ト云フ動詞ヨリ life (生活) ト云フ抽象名詞ヲ形造リ其他 hate, obey, choose, 等ノ動詞ヨリ hatred, obedience, choice, 等ノ抽象名詞ヲ形造ルナリ

[丁] 動詞ト同形ヲ有スル抽象名詞

Fear (恐ル) ト云フ動詞ハ fear (恐怖) ト云フ抽象名詞ト其形相同シ又 hope, desire, regret, 等ノ如キ其形ヲ變セズシテ或ハ動詞トナリ或ハ抽象名詞トナルモノトス

[戊] 動詞状ノ名詞及ヒ不定法動詞

Serve (務ム) ト云フ動詞ヨリ service (勤務) ト云フ抽象名詞ヲ形造ルハ前途ノ如シ然レニ serve ノ語尾ヲ變シテ serving (務ムル) ト爲ス其ハ動詞状ノ名詞トナリ to ト云フ詞ヲ前置シテ to serve ト爲ス其ハ不定法動詞トナルナリ其他 laugh, sit, work, 等ノ動詞モ同方法ニテ動詞状ノ名詞及ヒ不定法動詞ヲ形造ルモノナリ○抽象名詞ト動詞状ノ名詞ト不定法ノ動詞トハ其形相異ナリト雖モ其意義ハ相同シキモノナリ例ヘバ

Work is good for health. (労働ハ健康ニ有益ナリ)

Working is good for health. (労働ハ健康ニ有益ナリ)

To work is good for health. (労働ハ健康ニ有益ナリ)

上例ニ於テ work ハ抽象名詞 working ハ動詞状ノ名詞 to work ハ不定法ナリ而シテ此三詞ハ其形相異ナリト雖モ其意義ニ至テハ毫モ差異ナキモノナリ

17. There are two ways in which

ソコニ アル ニツノ 方法ガ 於テ 其レニ.所ノ

エ プロパー マテリアル オア アブストラクト ナウン キヤン
a Proper, Material, or Abstract noun can
固有 物質 或ハ 抽象名詞ガ 能フ

ビー ユースド アズ オア チェンジド インター エ
be used as (or) changed into) a
ラン 用井 トシテ 或ハ 變ゼ 二

Common noun : — (a) by putting an article
普通名詞 依テ 置クニ 冠詞ヲ

(“a” or “the”) before it; (b) by putting
或ハ 前ニ ソレノ 依テ 置クニ

イット イン ビ プリュアル ナンバー
it in the plural number.
ソレナ 於テ 複數ニ

Common Nouns.
普通名詞

Proper Noun.
固有名詞

Daniel was a learned Jew.
—ハ アリシ 博學ナル 猶太人デ

Material Noun.
物質名詞

Mango is my favourite fruit.
芒果ハ アル 私ノ 愛スル 果物デ

A Daniel come to judgment.
—ガ 來ル 迄 裁判所ニ

There are more Daniels than
ソコニ アル 多クノ —ガ 多クモ

one.
一人

Give me the mango in your
與ヘ私ニ 芒果ヲ 中ノ 汝ノ
hand.
手

Abstract Noun.
抽象名詞

Justice is a noble quality.
正義ハアル 貴キ 性質デ

Give me one of your mangoes.
與ヘヨ 私ニ 一個ヲ ノ 汝ノ

He is a justice of the peace.
彼ハ 治安裁判官ア

There are four justices present.
ソコニ アル 四人ノ 裁判官ガ 現在シテ

(意解) 固有名詞・物質名詞・或ハ抽象名詞ヲ普通名詞ノ如クニ使用シ即チ普通名詞ニ變更スルニ二個ノ方法アリ(甲)其變更セント欲スル名詞ノ前ニ a 或ハ the ト云ヘル冠詞ヲ置ク(乙)其變更セント欲スル名詞ヲ複数ト爲ス即チ是ナリ例ヘバ Daniel was a learned Jew (「ダニエル」ハ博學ノ猶太人ナリシ)ト云ヘル文中 Daniel ト云フ詞ハ人名ナレバ固有名詞ナリ今之ヲ普通名詞ニ變更スルバ A Daniel come to judgement. (裁判所ニ來レル「ダニエル」ナリ) There are more Daniels than one (其處ニ居ル「ダニエル」ハ一人ニ止マラス數人アリ)ト云フ文章ノ如ク Daniel ノ前ニ a ト云フ冠詞ヲ置クカ或ハ Daniels ノ如ク之ヲ複数ト爲スナリ其他物質名詞或ハ抽象名詞ヲ普通名詞ニ變更スルノ法モ上例ノ如クナレバ之ヲ略ス

§ 2. GENDER.
第二節 性

18. That difference in the form of
其 差違ガ 於テノ 形ニ ノ

a noun, which shows whether we are

speaking of a male or a female, is

called Gender,

The names of males are said to

be of the Masculine Gender, as

man; the names of females are said

to be of the Feminine Gender, as

woman.

Things without life cannot be either

male or female; hence the names of

such things are said to be of the

Neuter (that is, neither) Gender, as

house, stone.

家 石ノ

エ A	子ム name, 名ハ 十	キツチ which 所ノ 九	キヤン can 能フ 八	ビー be ラレ 七	キゲン given 與ヘ 六
イーザ either ドチラニモ 五	ツ to ニ 四	メール male 男 一	オア or 或ハ 二	エ a 三	フェメール female, 女 三
キツド said 云ハ 十五	ツ to 有ル 十四	ビー be 有ル 十三	オア of モノデ 十二	ゼ the 通性 十一	Common Gender; 性ノ
アズ as, 例ヘバ 十七	ペーレント parent. 親 十八	ファーザー (father 父	オア or 或ハ	マザー mother); 母	チヤイルド child 子供 十九
ガール (girl 女兒	オア or 或ハ	ボーイ boy). 男兒			

(意解) 名詞ハ男. 牡. 雄ノモノヲ示スルト女. 牝. 雌ノモノヲ示スルトハ其形ヲ異ニス文法上之ヲ性ト稱ス而シテ man (男子)ト云フ詞ノ如ク男. 牡. 雄ノ名詞類ハ男性ニ屬シ woman (女子)ト云フ詞ノ如キ女. 牝. 雌ノ名詞ハ女性ニ屬スルモノトス○又無生活ノ物ニシテ男女兩性ノ孰レニモ屬セザルモノアリ例ヘバ house (家), stone (石)ト云フ詞ノ如キ是ナリ斯ノ如キモノナレバ之ヲ中性ノ名詞ト稱ス然レニ又又男性ノモノトナリ或ハ女性ノモノトモナルモノアリ此等ノ名詞ナレバ之ヲ通性名詞ト稱ス例ヘバ parent (親)ト云フ詞ハ father (父)或ハ mother (母)ヲ示シ child (子供)ハ girl (女兒)或ハ boy (男兒)ヲ示ス故ニ男女兩性ニ通用スベキ名詞ナレバ即チ通性名詞ナルガ如シ

19.	ゼーヤ There ソコニ 一	アール are アル 十	スリー three 三個ノ 十一	ディフフェレント different 異ナル 十二	ウェー ways 方法ガ 十三	バイ by 依テ 三
キツチ which 其レニ. 所ノ ニ 十	エ a 十一	マスキュリン Masculine 男性ノ 名詞ガ 五	ナウン noun 名詞ガ 五	イズ is ル 九	ディスタイングイッシュド distinguished 區別セラ 八	
フロム from カラ 七	エ a 十二	フェミニン Feminine : 女性 六				
(1)	バイ by 依テ 三	エ a 十三	チェンジ change 變化ニ 三	オア of ノ 二	エンディング ending; 結尾 一	(2)
						バイ by 依テ 三

エ a	チェンジ change 變化ニ 三	オア of ノ 二	ワード word; 詞 一	(3)	バイ by 依テ 六	プレーシング placing 置クフニ 五	エ a
ワード word 詞ナ 一	ビフォー before 前ニ 二	オア or 或ハ 三	アフター after. 後ニ 四				
	1.	By 依テ 四	a 五	change 變化ニ 三	of ノ 二	Ending. 結尾 一	
Masculine 男性	Feminine 女性	Masculine 男性	Feminine 女性				
アクトー Actor 俳優	アクトレス actress 女優	マスター Master 教師	ミス mistress 女教師				
オーソル Author 著者	オーソレス authoress 女著者	マーダラー Murderer 殺害者	マーダレス murderess 女殺害者				
デューク Duke 公爵	ダッチェス duchess 公爵夫人	ネグロ Negro 黒奴	ネグレス negress 女黒奴				
エンペロー Emperor 皇帝	エンプレス empress 女帝・皇妃	パトロン Patron 恩人	パトネス patroness 女恩人				
ジャイアント Giant 巨人	ジャイアンテス giantess 女巨人	ポエト Poet 詩人	ポエテス poetess (or poet) 女詩人				
ゴッド God 神	ゴッデス goddess 女神	プリースト Priest 僧侶	プリーステス priestess 女僧				
ヘイア Heir 相続者	ヘイヤレス heiress 女相続者	プリンス Prince 王子	プリンセス princess 王女				
ホスト Host 主人	ホステス hostess 女主人	プロフェット Prophet 預言者	プロフェテス prophetess 女預言者				
ハンター Hunter 獵者	ハンテレス huntress 女獵者	シェパード shepherd 牧羊者	シェパード shepherdes 女牧者				
ラッド Lad 若男	ラッス lass 若女	ソングスター songster 歌者	ソングストレス songstress 歌妓				
ライオン Lion 獅	ライオン lioness 牝獅子	タイガー Tiger 虎	タイグレス tigress 牝虎				
ヒーロー Hero 英雄	ヒーロイン heroine 女英雄	ワイドアー Widower 寡夫	ワイド widow 寡婦				

2. <i>By</i> a <i>Change</i> of <i>Word.</i>	
<i>Masculine.</i> 男性	<i>Feminine.</i> 女性
ボア Boar 牡猪	ソウ Sow 牝猪
ボーイ Boy 男兒	ガール girl 女兒
ブラザー Brother 兄弟	シスター sister 姉妹
ブル Bull 牡牛	カウ cow 牝牛
ブルロック Bullock(or steer) 牡小牛	ヘファー heifer 牝小牛
コック cock 雄鷄	ヘン hen 雌鷄
バック Buck 牡小鹿	ドー doe 牝小鹿
ドッグ Dog 犬	ビッチ bitch(or slut) 牝犬
ドレーキ Drake 雄鴨	ダック duck 雌鴨
アール Earl 伯爵	カウンテス countess 伯爵夫人
ファーザー Father 父	マザー mother 母
フライアー Friar(or monk) 僧	ナン nun 尼
ジェントルマン Gentleman 紳士	レディー lady 淑女
バACHELOR Bachelor 未婚ノ男	メイD maid 處女

<i>Masculine.</i> 男性	<i>Feminine.</i> 女性
ホース Horse 牡馬	メー Mare 牝馬
ハズバンド Husband 夫	ワイフ wife 妻
キング King 王	クイーン queen 女王
ロード Lord 貴族	レディー lady 貴女
マン Man 男子	ウーマン woman 女子
ネフュー Nephew 甥	ニーセ niece 姪
ラム Ram 牡羊	エウ ewe 牝羊
サー Sir 男子ノ尊稱	マダム mudam 女子ノ尊稱
ソン Son 息子	ドーター daughter 息女
スタグ Stag 牡鹿	hind 牝鹿
アンクル Uncle 伯父	アUNT aunt 伯母
ウィザード Wizard 魔術者	ウィッチ witch 女魔術者
ガンダー Gander 雄鵞	グース goose 雌鵞
ハート Hart 牡鹿	roe 牝鹿

3. <i>By</i> placing a <i>Word</i> <i>Before</i>			
<i>Masculine.</i> 男性	<i>Feminine.</i> 女性	<i>Masculine.</i> 男性	<i>Feminine.</i> 女性
ヘー Goat 牡山羊	シェー Goat 牝山羊	ブライド Bride 新郎	グROOM 新婦
ランド Land-lord 男地主	ランド レディー land-lady 女地主	グレート Great-uncle 大伯父	グレート Aunt 大伯母
マン Man-servant 僕	メイD Maid-servant 婢	ピー Pea-cock 雄孔雀	ヘン Hen 雌孔雀
グランド Grand-father 祖父	グランド マザー grand-mother 祖母	コック Cock-sparrow 雄雀	ヘン Hen-sparrow 雌雀

4. <i>Examples</i> of <i>Nouns</i> in <i>the</i>			
例	通性	名詞	於テノ
Parent 親	father 父	or 或ハ	mother 母
Relation 親戚	male 男	or 或ハ	female 女ノ
Friend 友	enemy 敵	or 或ハ	female 女ノ
Cousin 従兄弟	male 男	or 或ハ	female 女ノ

バード Bird 鳥	コック cock	オア or	ヘン hen.			
	雄鳥	或ハ	雌鳥			
フォール Fowl 家禽	コック cock	オア or	ヘン hen.			
	雄禽	或ハ	雌禽			
チャイルド Child 小供	ボーイ boy	オア or	ガール girl,	サン son	オア or	ドーター daughter.
	男兒	或ハ	女兒	息男	或ハ	息女
ディーア Deer 鹿	スタグ stag	オア or	ヘインド hind.			
	牡鹿	或ハ	牝鹿			
ファロー Fallow-deer 小鹿	ディーア stag	オア or	ドール doe.			
	牡小鹿	或ハ	牝小鹿			
ベビー Baby 赤子	オア (or or 或ハ	インファント infant)	メール male	オア or	フェメール female	ベビー baby
	或ハ	幼兒	男	或ハ	女ノ	赤子
	オア (or or 或ハ	インファント infant).				
	或ハ	幼兒				
サーヴァント Servant 召使	マン man-	サーヴァント servant	オア or	メイド maid-	サーヴァント servant.	
	僕		或ハ	婢		
モナーク Monarch 君王	キング king	オア or	クイーン queen,	エンペラー emperor	オア or	
	王	或ハ	女王	皇帝	或ハ	
エンプレス empress. 女帝						
パーソン Person 人	マン man.	オア or	ウーマン woman.			
	男子	或ハ	女子			
ピピル Pupil 生徒	ボーイ boy	オア or	ガール girl	スチューデント student.	オア or	スチューデント student.
	男生徒	或ハ	女生徒		或ハ	
オルファン Orphan 孤	ボーイ boy	オア or	ガール girl	ウィズアウト without	オア or	パーレンツ parents.
	男兒	或ハ	女兒	無キ	或ハ	両親

ピグ Pig 豚	ボア boar	オア or	ソー sow.			
	牡豚	或ハ	牝豚			
シープ Sheep 羊	ラム ram	オア or	ユウ ewe.			
	牡羊	或ハ	牝羊			
エレファント Elephant 象	メール male	オア or	フェメール female	エレファント elephant.		
	牡	或ハ	牝ノ	象		
カメル Camel 駱駝	メール male	オア or	フェメール female	カメル camel.		
	牡	或ハ	牝ノ	駱駝		
カーフ Calf 犢	ブルロック bullock	オア or	ヘファー heifer.			
	牡犢	或ハ	牝犢			
フォール Foal 小馬	コルト colt	オア or	フィリー filly.			
	牡駒	或ハ	牝駒			
スチューデント Student 學生	オア (or or 或ハ	スカラー scholar)	メール male	オア or	フェメール female	
	或ハ	學生	男	或ハ	女ノ	
スチューデント student. 學生						
ティーチャー Teacher 教師	マスター master	オア or	ミストレス mistress.			
	男教師	或ハ	女教師			

(意解) 男性名詞ト女性名詞トノ區別ヲ爲スニ三種ノ方法アリ【一】語尾ノ變化【二】詞ノ變化【三】其詞ノ前若クハ後ニ一詞ヲ附加スルヲ即チ是ナリ其例次ノ如シ

【一】語尾ノ變化.
Actor ト云フ男性名詞ノ語尾ノ文字 or ナress ニ變ジテ actress ト爲シテ女性名詞トシ author ノ語尾ヲ變ジテ authoress ト爲シ以テ男女兩性ノ區別ヲ爲スノ類是ナリ

【二】詞ノ變化.

Boar ト云フ詞ハ男性名詞ナリ此詞ノ女性ハ全然其語ヲ變化シテ sow ト爲シ又 boy ノ女性ヲ girl ト爲シ Brother ナ sister ト爲スガ如キ全ク詞ノ形ヲ變化シテ男性・女性ノ區別ヲ爲スナリ。

[三] 一詞ヲ附加スルヲ。

Goat ト云フ詞ハ山羊ノ義ヲ表ス山羊ニ牡牝アリ其區別ヲ爲スニ 牡山羊ヲ he-goat ト云ヒ牝山羊ヲ she-goat ト云フガ如ク goat ノ前ニ he 或ハ she ト云フ詞ヲ置キ以テ男女兩性ノ區別ヲ爲スノ類即チ是ナリ。

[四] 通性名詞ノ例。

Parent ト云フ詞ハ親ト云フ意義ヲ表ス而シテ親ニ父親及母親ノ區別アリ此區別ヲ示スニ父親ヲ父 father ト稱シ母親ヲ母 mother ト稱ス即チ father ハ男性ニシテ mother ハ女性ナリ故ニ parent ト云フ詞ハ father ト mother ト兩語ノ中間ニテモ其一個ヲ示スモノナルヲ以テ或ハ男性トナリ或ハ女性トナルヲ得故ニ兩性ニ通ズルモノナレバ即チ通性名詞ナリトス其他 Relation (親戚), friend (友) ト云フ詞ノ如キ何レモ男女兩性ヲ含ム所ノ名詞ナルヲ以テ或ハ男性名詞トナリ或ハ女性名詞トナルヲ得所謂通性名詞ナリトス

§ 3. NUMBER. 第三節 數

Table with 6 columns: English words (When, a, Noun, denotes, one, object), Japanese explanations, and grammatical forms (Singular, More than). Includes examples like 'When a Noun denotes one object, it is said to be in the Singular'.

Plural number. 複數ニハ

(意解) 名詞ニ單數ト複數ノ別アリ單數名詞ハ一個ノ事物ヲ示シ複數名詞ハ二個以上ノ事物ヲ示ス

Table 21. Proper, Material, and Abstract nouns. Columns: Proper nouns (固有), Material nouns (物質), and Abstract nouns (抽象). Includes examples like 'have no Plural unless they can be used as Common nouns'.

Egypt is a country in Africa. (Proper.) 埃及ハアル國テ於テノ亞非利加ニ固有

Many Egypts (= countries as large as the United States) 多クノ埃及ガ (= 國々ニシテ) 大ナル

as Egypt could be contained 埃及ハ包含セ

in India. (Common.) 於テ印度ニ普通

Milton was a poet of England. Milton ハ 詩人テ 英吉利

(a) Proper (Proper.) 固有

England did not produce two 英國ハ 爲サバリシ 産シ 二人ノ

Miltons (= two poets equal to Milton ハ 二人ノ 詩人 等シキ 佐

	ミルトン Milton).	(Common.) 普通				
(b)Material	ティー Tea	イズ is	エ a	プレザント pleasant	ドリンク drink.	(Material.) 物質
	茶ハ 茶ハ	アル アル	ニ ニ	快キ 快キ	飲料テ 飲料テ	
	ゼ The	ベスト best	ティーズ teas	(=)	カインツ kinds	オグ of
	最良ノ 最良ノ	茶ハ 茶ハ	種類 種類		ノ ノ	ティー tea)
	グロウ grow	イン in	アッサム Assam.	(Common.) 普通		
	生長ス 生長ス	於テ 於テ				
(c)Abstract	オール All	ノン men	ショウド should	ドリンク drink	ウォーター water.	
	総テノ 総テノ	人ハ 人ハ	アロウ アロウ	飲ムテ 飲ムテ	水ヲ 水ヲ	
						(Material.) 物質
	ゼ The	ウォーターズ waters	オグ of	バビロン Babylon	(=)	ゼ the
		水 水	ノ ノ			
	リヴァース rivers	オグ of	バビロン Babylon).	(Common.) 普通		
	河 河	ノ ノ				
	カインドチス Kindness	イズ is	パート part	オグ of	ヒズ his	キャラクター character.
	親切ハ 親切ハ	アル アル	部分テ 部分テ	ノ ノ	彼ノ 彼ノ	性行 性行
						(Abstract.) 抽象
	ヒー He	ディッド did	マニー many	カインドチス kindnesses	(=)	アクト acts
	彼ハ 彼ハ	爲セシ 爲セシ	多クノ 多クノ	親切チ 親切チ		行爲 行爲
						(Common.) 普通
	オグ of	カインドチス kindness).				
	ノ ノ	親切 親切				
	ヒー He	イズ is	ニ a	ラヴァー lover	オグ of	ヴァーチュー virtue.
	彼ハ 彼ハ	アル アル	愛者テ 愛者テ	ノ ノ	ノ ノ	徳 徳
						(Abstract.) 抽象

ヒ He	ハズ has	マニー many	ヴァーテューズ virtues	(=)	カインツ kinds
彼ハ 彼ハ	持ッ 持ッ	多クノ 多クノ	徳ヲ 徳ヲ		種類 種類
オグ of	ヴァーテュー virtue).	(Common.) 普通			
ノ ノ	徳 徳				

(意解) 固有名詞、物質名詞、及ビ抽象名詞、素ヨリ一個ノ事物ヲ示ス詞ナレバ常ニ單數ニシテ複數ヲ有セザルナリ然レモ普通名詞トシテ使用セラルルハ其ハ其限ニ非ラズ其例六ノ如シ

Egypt is a country in Africa. (埃及ハ亞非利加州中ノ一國ナリ)。上ノ例文中 Egypt ト云フ詞ハ固有名詞ナリ以テ單數ナリ

Many Egypts could be contained in India. (印度ハ埃及ノ如キ大國ヲ數多包含シタリ)。

上例ノ文中 Egypts ト云フ詞ハ countries as large as Egypt (埃及國ニ等シキ幅員ヲ有スル國々) ト云フ意義ニシテ Egypt ナル固有名詞ヲ普通名詞トシテ使用シ其語尾ニ s ヲ附加シテ複數ト爲シタルモノナリ

Milton was a poet of England. ([ミルトン]ハ英國ノ詩人ナリシ)。上例文中 Milton ハ人名ナレバ固有名詞ニシテ單數ナリ

England did not produce two Miltons. (英國ハ「ミルトン」ノ如キ二詩人ヲ生ゼサリキ)

上ノ例文中 two Miltons ハ two poets equal to Milton ([ミルトン]ニ等シキ二詩人) ト云フ意義ヲ示シ Milton ヲ普通名詞トシテ使用シ之ヲ複數ニ爲シタルモノトス

以上ノ例文ハ固有名詞ヲ普通名詞トシテ使用シ之ヲ複數ト爲スヲ示スモノナリ其他物質名詞及ビ抽象名詞ヲ複數ト爲スノ方法モ固有名詞ニ異ナルヲ無クシテ之ヲ略ス

22. The general rule for forming the

Plural 複数 三	number ナムバ 一	of オケ 二	a エ	noun ナウン 名詞 一	is イズ アル 十三	by バイ 依テ 十二
adding アッディング 附加スルニ 十一	s エス 一ナ 八	to ツ 迄 十	the ゼ	Singular, シンギュラー 単数ニ 九	as アズ 例ヘバ 十四	
Singular. 単数	Plural. 複数		Singular. 単数	Plural. 複数		
Hand 手 Hand	hand-s ハンズ		Garden 園 Garden	garden-s ガーデンズ		
Map 地圖 Map	map-s マップス		Star 星 Star	star-s スターズ		
House 家 House	house-s ハウセス		Blow 打撃 Blow	blow-s ブローズ		
Stone 石 Stone	stone-s ストーンズ		Crack 響音 Crack	crack-s クラックス		
But バット 乍併 一	if イフ ナラバ 十	thy ゼ 二	Noun ナウン 名詞ガ 二	ends エンズ 終ル 九	in イン 於テ 八	s, エス 一 三
sh, シュ 五	or オア 或ハ 六	ch, チ 七	the ゼ	Plural プリュラル 複数ハ 十一	is イズ ルハ 十八	formed フォームド 形造ヲ 十七
by バイ 依テ 十六	adding アッディング 附加スルニ 十五	es イー・エス 一ナ 十二	to ツ 迄 十四	the ゼ	Singular; シンギュラー 単数ニ 十三	as アズ 例之 十九
Singular. 単数	Plural. 複数		Singular. 単数	Plural. 複数		
Glass 硝子 Glass	glass-es グラス		Gash 裂口 Gash	gash-es ガッセス		
Gas 瓦斯 Gas	gas-es ガセス		Brush 刷毛 Brush	brush-es ブラッセス		
Tax 税 Tax	tax-es タックス		Bench 長皿 Bench	bench-es ベンチェス		
Box 箱 Box	box-es ボックス		Coach 馬車 Coach	coach-es コーチェス		

(意解) 名詞ノ複数ヲ形造ルニハ其單數ノ尾ニ s ト云フ文字ヲ附加スルヲ
通則トス例ヘバ Hand ノ複数ヲ hands トシ Map ヲ maps トシ House ナ
houses ト爲スカ如シ○然レモ結尾ニ s. x. sh. 或ハ ch ノ文字ヲ有スル所ノ
名詞ニハ其單數ニ es ナ附加シテ複数ヲ形造ルナリ例ヘバ Glass ト云フ單數
名詞ノ複数ヲ glasses トシ Gas ナ gases トシ Tax ナ taxes トシ Gash ナ
gashes トシ Bench ナ benches ト爲スガ如シ

23.	if イフ ナラバ 十一	the ゼ	Noun ナウン 名詞ガ 一	ends エンズ 終リ 四	in イン 於テ 三	y ワイ ニ
and アンド 而シテ 五	the ゼ	y ワイ ガ 六	is イズ ルハ 十	preceded プリレデッド 先立タ 九	by バイ 依テ 八	a エ
consonant, コンソナント 子音ニ 七	the ゼ	Plural プリュラル 複数ハ 十二	is イズ ルハ 十九	formed フォームド 形造ヲ 十八	by バイ 依テ 十七	a エ
changing チェンジング 變ズルニ 十六	the ゼ	y ワイ ナ 十三	into イント 迄 十五	ies アイ・イー・エス 一ニ 十四		
Singular. 單數	Plural. 複数		Singular. 單數	Plural. 複数		
Duty 義務 Duty	dut-ies デュティーズ		Army 軍隊 Army	arm-ies アーミーズ		
Fly 蠅 Fly	fl-ies フライズ		Lady 貴女 Lady	lad-ies レディーズ		
But バット 乍併 一	if イフ ナラバ 十	the ゼ	final ファイナル 終リノ ニ	y ワイ ガ 三	is イズ ルハ 十三	preceded プリレデッド 先立タ 十二
by バイ 依テ 十一	a エ	vowel, ヴォヴェル, 母音ニ 十	as アズ 如ク 九	in イン 於テノ 八	ay, エイ, 一ニ 五	or オア 或ハ 六
oy, オイ 七	the ゼ	Plural プリュラル 複数ハ 十五	is イズ ルハ 十九	formed フォームド 形造ヲ 十八	by バイ 依テ 十七	simply シンプリー 單ニ 十二
adding アッディング 附加スルニ 十六	s エス 一ナ 十四	to ツ 迄 十	the ゼ	Singular, シンギュラー 單數ニ 十三	in イン	accordance アッコルダンス 従テ 十一

with	the	general 一般ノ	rule 規則ニ	given 與ヘラレタル	in 於テ
		十九	二十	十八	十七

§ 22:—
第廿二節ニ
十六

Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數	Plural. 複數
Day 日	days	Monkey 猴	monkeys
Play 遊戯	plays	Chimney 煙突	chimneys
Key 鍵	keys	Toy 玩具	toys
Journey 旅行	journeys	Boy 男兒	boys
Valley 谷	valleys	Joy 喜悅	joys

(意解) 單數名詞ノ結尾ニ y ト云フ文字アリテ其 y ノ前ノ文字子音ナル
ル所ハ其名詞ノ複數ヲ形造ルニハ y ナク ies ニ變スベシ例ヘハ Duty ト云フ
單數名詞ハ其結尾ニ y ト云フ文字ナ有シ而シテ其 y ノ前ニ在ル t ト云フ文
字ハ子音ナリ故ニ y ナク ies ニ變更シテ duties ト爲シ以テ複數ヲ形造ルナリ
又 Fly ナ flies トシ Army ナ armies ト爲スガ如キ皆是類ナリ○然レモ結尾
ノ y ノ文字母音ナル所ハ前ノ第二十二節ニ掲ケタル通則ニ從フテ唯 s ト云
フ文字ヲ附加スルナリ例ヘハ Day ト云フ單數名詞ハ其結尾ニ y ナ有シ而シ
テ y ノ前ノ a ハ母音ナリ故ニ第廿二節ニ記シタル通則ニ從ヒ單ニ s ナ附加
シテ days ト爲シテ複數ヲ形造ルナリ其他 Play ナ plays トシ Key ナ keys
トシ Toy ナ toys ト爲スノ類皆同法ニ從フ

24.	If	the	Noun 名詞ガ	ends 終リ	in 於テ	o ニ
	ナラズ		一	終リ	ニ	ニ
and 而シテ	the	o	is ル	pre-ded 先立メ	by 依テ	a ハ
		ガ	十	九	ハ	

consonant, 子音ニ	the	Plural 複數ハ	is ル	generally 一般ニ	not (not ナク
七		十二	二十	十三	

always) 常時アハ	formed 形造ヲ	by 依テ	adding 附加スルニ	es チ	to 迄	the
十九	十九	十八	十七	十四	十六	

Singular:—
單數ニ
十五

Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數	Plural. 複數
Cargo 船貨	cargoes	Mango 芒果	mangoes
Hero 英雄	heroes	Potato 馬鈴薯	potatoes
Buffalo 水牛	buffaloes	Echo 反響	echoes
Motto 題目	mottos	Negro 黑奴	negroes

But 乍併	if ナラズ	the	o ガ	is ル	pre-ded 先立メ	by 依テ
七	七		ニ	六	五	四
a 母音ニ	vowel, the	Plural 複數ハ	is ル	formed 形造ヲ	by 依テ	by 依テ
三	三	八	十六	十五	十四	十四
simply 單ニ	adding 附加スルニ	s チ	to 迄	the	Singular: 單數ニ	十
九	十三	十二	十一			

Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數	Plural. 複數
Folio 一折ノ紙	folios	Hindoo 印度人	Hindooes
Studio 影像所	studios	Bamboo 竹	bambooes

(意解) 單數名詞ニシテ其結尾ニ o ト云フ文字ナ有シ而シテ其 o ノ前ニ在
ル所ノ文字子音ナル所ハ其名詞ノ複數ヲ形造ルニ (s) ナ附加スル例トス(必

ズシモ斯ノ如クセヨト云フニハ非ズ)例ヘバ Cargo ト云フ詞ハ單數名詞ニシテ其結尾 = o ト云フ文字アリ而シテ其 o ノ前ニ在ル所ノ文字 g ハ子音ナリ依テ es チ附加シテ cargo s トナシテ複數名詞ト爲スナリ之ニ准シテ Hero ノ複數チ heroes トナシ Buffalo チ buffaloes トナシ Motto. チ mottoes ト爲スノ類推知スベシ○然レモ o ノ前ノ文字母音ナルキハ es チ附加セズシテ單ニ s ノ一字チ附加シテ複數チ形造ルナリ例ヘバ Felio ト云フ單數名詞ハ其語尾ノ o ノ前ニ i ト云フ母音字アリ故ニ其複數ハ單ニ s チ附加シテ folios ト爲シ又 studio ノ複數チ studios ト爲スノ類即チ是ナリ其余ハ准知スベシ

25. If the Noun ends in f or

エフイー fe, —ニ	セ the	ナウン Noun 名詞ガ	エンズ ends 終ル	イン in 於テ	エフ f ニ	オア or 或ハ
エフイー fe, —ニ	セ the	ナウン Noun 名詞ガ	エンズ ends 終ル	イン in 於テ	エフ f ニ	オア or 或ハ
チェンジング changing 變ズルニ	エフ f	オア or	エフイー fe	インター into	ヴィーイーニス ves :—	
<i>Singular.</i> 單數	<i>Plural.</i> 複數	<i>Singular.</i> 單數	<i>Plural.</i> 複數	<i>Singular.</i> 單數	<i>Plural.</i> 複數	
ローフ Loaf 約包塊	ローグス loa-ves	シーフ Thief 盜賊	シーグス thie-ves	ハーフ Half 半分	ハーフス hal-ves	
ワイフ Wife 妻	ワイグス wi-ves	マイセルフ Myself 我自身	アウーセルグス oursel-ves	シェルフ Shelf 棚	シェグス shel-ves	
ワルフ Wolf 狼	ワルグス wol-ves	リーフ Leaf 葉	リーグス lea-ves	シーフ Sheaf 把・束	シーグス shea-ves	
ナイフ Knife 小刀	ナイグス kni-ves					
ライフ Life 生命	ライグス li-ves					
カーフ Calf 犢	カーグス cal-ves					

Exceptions
例外

(a)	サム Some 或ル	ナウンズ Nouns, 名詞ハ	エンディング ending 終ル所ノ	イン in 於テ	エフ f, ニ	フォーム form 形造ル
the	ナウンズ Plural 複數チ	バイ by 依テ	シンプル simply 單ニ	アッディング adding 附加スルニ	ニ	ニス s チ
イン (in	アッコムダンス accordance 從テ	ウィズ with	セ the	ゼテラル general 一般ノ	ニ	ルール rule 規則ニ

§ 22) :—
第廿二節ニ

<i>Singular.</i> 單數	<i>Plural.</i> 複數	<i>Singular.</i> 單數	<i>Plural.</i> 複數
リーフ Reef 暗礁	リーフス reef-s	ドワーフ Dwarf 侏儒	ドワーフス dwarf-s
チーフ Chief 首長	チーフス chief-s	ターフ Turf 芝土	ターフス turf-s
ルーフ Roof 屋根	ルーフス roof-s	クリフ Cliff 斷崖	クリフス cliff-s
フーフ Hoof 馬蹄	フーフス hoof-s	ガルフ Gulf 灣	ガルフス gulf-s
プーフ Proof 証據	プーフス proof-s	グリーフ Grief 悲痛	グリーフス grief-s

(b)	ゼーヤ There ソコニ	アール are アル	スリー three 三ツノ	ナウンズ Nouns 名詞ガ	エンディング ending 終ル所ノ
イン in 於テ	エフイー fo ニ	ウィッチ which 所ノ	フォーム form 形造ル	セ the	ナウンズ Plural 複數チ
シンプル simply 單ニ	アッディング adding 附加スルニ	ニス s :—	ニス s :—	ニス s :—	ニス s :—
セーフ Safe 安全ノ場所	セーフス safe-s ;	ストライフ strife 競争	ストライフス strife-s ;	ファイフ file 箱	ファイフス file-s.

(c)	ゼーヤ There ソコニ 一	アール are アル 十六	エート eight ハツノ 十四	ナウンス Nouns 名詞ガ 十五	イン in 於テ 十三	コンモン common 普通ノ 十一
ユース 1180 用井ニ 十二	ホウキチ which 所ノ 十	フォーム form 形造ル 九	ゼ the	プリユラル Plural 複數チ 八	バイ by 依テ 七	エ a
チェンジ change 變化ニ 六	イン in 於テノ 五	ゼ the	ミツル middle 中央ニ 四	オウ of ノ 三	ゼ the	ワード word :— 詞ニ
Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數	Plural. 複數	Singular. 單數
マン Man 男子	メン men	トース Tooth 齒	ティース teeth	ラウス Louse 虱	ライス lice	マウス Mouse 甘日鼠
ウーマン Woman 女子	ウイメン women	マウス Mouse 甘日鼠	マウス mice	ドールマウス Dormouse 野鼠	ドールマウス dormice	
フット Foot 足	フート feet					
グース Goose 鵞	グース geese					
(d)	ゼーヤ The ソコニ 一	アール are アル 九	スリー three 三ツノ 七	ナウンス Nouns 名詞ガ 八	ホウキチ which 所ノ 六	フォーム form 形造ル 五
ゼ the	プリユラル Plural 複數チ 四	イン in 於テ 三	イーエン en :— ニ			
オックス ox 牛	オックスン ox-en ;	チャイルド child 子供	チルドレン childr-en ;	ブラザー brother 兄弟	ブレスレン brethr-en.	
ゼ The	ワード word 詞ハ 二	カウ "cow" ナル 一	ハズ has 有ス 八	ツー two 二ツノ 六	プリユラル plurals— 複數チ 七	
カウス "cows" 三	オア or 或ハ 四	カイン "kine." ナル 五				
(e)	サム Some 或 一	ナウンス Nouns 名詞ハ 二	ハヴ have 有ス 十	ゼ the	サム some 同シ 八	

フォーム form 形チ 九	イン in 於テ 七	ゼ the	プリユラル Plural 複數ニ 六	アズ as 如ク 五	イン in 於テノ 四	ゼ the
シンギュラー Singular :— 單數ニ 三						
ディーヤ Deer 鹿	ダズン dozen 打・十二	フィッシュ fish 魚	アッパレ-ミス apparatus 器具			
シープ Sheep 羊	スコア score 二十	ファニチャー furniture 家具	ヒーセン heathen 異教徒			
(f)	サム Some 或 一	ナウンス Nouns 名詞ハ 二	ハヴ have 有セメ 六	ノー no 一ノ 四	シンギュラー Singular 單數チ 五	
アット at 全ク 三	オール all. ク 三	ゼ The	フォローイング following 次ノモノハ 二	イズ is アル 八	エ a 一ノ 四	リスト list 表テ 七
ゾーズ those ソレラノモノ 五	モスト most 最も多ク 二	ゼ The	コンモンリー commonly 普通ニ 三	ユースド used :— 用井ラル 四		ケグ of ノ 六
アームズ Arms (weapons) 武器	エントライルス Entrails 腸腑	ピンサース Pincers 釘拔	ウェーヂス Wages 賃銀			
アッシュス Ashes 灰	フェッターズ Fetters 足械	シヤソース Scissors 鋏	タイディングス Tidings 報知			
ボウエルズ Bowels 腸腑	グッドズ Goods 貨物	スペクラークルス Spectacles 眼鏡	ニュース News 新聞			
ドレグズ Dregs 糟	ラングズ Lungs 肺臟	サンクス Thanks 感謝	ミーンズ Means 手段			
N. B. — 備考	ゼ The	ワード words 詞ハ 四	ネィス news ニ	アンド and 及ビ 二	ミーンズ means, ナル 三	
ゾー though 強トセ 九	ゼイ they 彼等ハ 五	アール are アルト 八	リアリー really 實ニ 六	プリユラル Plural, 複數テ 七	アール are アル 十	
ゼネラリー generally 一般ニ 十	ユースド used 用井 十三	アズ as シテ 十二	シンギュラー Singular :— 單數ト 十一			

シス "This 此ノ	ニュース news 新聞ハ	ギヴス gives 與ヘル	ミー me 私ニ	マツチ much 多クノ	グリーフ grief 悲ミチ
バイ By 依テ	シス this 此ノ	ミーニズ means 手段ニ	ワイ we 我々ハ	シャル shall アロウ	オール all 總テ
					エスケープ escape 逃レルテ

(意解) 名詞ノ結尾ニ f 或ハ fe ト云フ文字アルキハ其名詞ノ複数ヲ形造ルニ通例其 f 或ハ fe ナ ves ニ變ズ例ヘバ loaf ノ複数ヲ loaves トシ wife ノ複数ヲ wives ト爲スガ如シ

例 外

(甲) 結尾ニ f ト云フ文字ヲ有スル名詞ト雖モ單ニ s ナ附加シテ其複数ヲ形造ルモノアリ(第廿二節ノ通則ニ從フ)例ヘバ Reef ノ複数ヲ reefs トシ Chief ナ chiefs トシ Roof ナ roofs ト爲スノ類也是ナリ

(乙) 若尾ニ fe ナ有スル所ノ名詞ニシテ其複数ヲ形造ルニ單ニ s ナ附加スルモノ三個アリ即チ Safe, strife, fife, ト云フ三名詞ハ其尾ニ fe ナ有スト雖モ其複数ハ safes, strifes, fifes, ニシテ單數ニ s ナ附加スルモノナリ

(丙) 通常使用スル名詞ニシテ其詞ノ中央ノ文字ヲ變更シテ複数ヲ形造ルモノ八個アリ即チ Man, woman, foot, goose, tooth, louse, mouse, dormouse ト云フ八名詞ハ普通ニ使用セラルイ名詞ナリ而シテ其複数ニハ各其詞ノ中央ノ文字ヲ變ズ Men, women, feet, geese, teeth, lice, mice, dormice, 即チ是ナリ

(丁) 茲ニ三個ノ名詞アリ此等ノ詞ノ複数ハ結尾ニ en ナ有ス即チ ox, child, brother, ノ三個ノ名詞ノ複数ハ oxen, children, brethren ト爲ルナリ

(戊) 單復數共ニ同一ノ形ヲ有スル所ノ若干名詞アリ例ヘバ Peer, sheep, doren, score, fish, furniture, apparatus, heathen, ノ如キ是ナリ

(己) 名詞中複数ノミニシテ全ク單數ヲ有セザルモノアリ此等ノ中ニ就テ最モ普通ニ使用セラルイモノヲ擧ゲレバ次ノ如シ

Arms (武器), Ashes, Bowels, Dregs, Entrails, Fetters, Goods, Lungs, Pincers, Scissors, spectacles, Thanks, Wages, Tidings.

(備考) News 及ビ means ト云フ兩名詞ハ實際複數ナリト雖モ一般ニ單數トシテ使用セラルイナリ例ヘバ This news gives me much grief (此報知ハ余ニ大ナル悲痛ヲ與フ), By this means we shall all escape. (吾輩ハ皆此手段ヲ以テ逃レン).

上ノ例文中 news 及ビ means ナ形容スル所ノ this ト云フ詞ハ單數ナルヲ以テ news 及ヒ means モ又單數ナルヲ示スモノナリ

§ 4. CASE.
第四節 格

26.	That ソノ	form 形ハ	of ノ	the セ	noun, 名詞	which 所ノ
shows 示ス	in 於テ	what 如何ナル	relation 關係ニ	the セ	noun 名詞ガ	stands 立ツカチ
to 迄	some 或ル	other 他ノ	word, 詞ニ	is ラル	called 稱セ	its 其レノ

Case.
格ト

(意解) 一名詞アリ之ト或他ノ名詞ノ關係ヲ示ス所ノ其名詞ノ形ヲ示ス之ヲ格ト稱ス

27.	Nouns 名詞ハ	in 於テノ	English 英語ニ	are ル	said 言ハ	to ベク
have 持ツ	three 三ツノ	cases 格ト	(1)	the	Noun-in-a-tive, 名格	

(2) the ^{オブジェクティブ} Ob-ject-ive, (3) the ^{ポッセッシブ} Pos-ses-sive.
 目的格 所有格

(意解) 英語ノ名詞ニハ三種ノ格アリ(第一)主格,(第二)目的格,(第三)所有格,即チ是ナリ

28. The	^{ノミナティブ} Nominative	ケース	イズ	ソー
	主格	case	is	SO
		ハ	ルハ	左様ニ
			十八	十六
コールド	ビコーズ	イット	ネームズ	ゼ
called,	because	it	names	the
稱セテ	故ニ	ソレガ	名ザス	人
十七	十五	二	十三	十一
シング	ホクイッチ	パーフォームス	オア	サッフアース
thing,	which	performs	or	suffers
物ナ	所ノ	爲シ	或ハ	受ル
十三	十	七	八	九
アクション	エキस्पレスド	バイ	ゼ	ヴァーブ
action	expressed	by	the	verb.
動作ナ	表ハサレタル	依テ	動詞ニ	
六	五	四	三	
“The	マン	キルド	エ	ラット
man	人ガ	殺セシ	鼠	鼠ナ
二	一	三	二	二
ヴァーブ	“killed”	エキस्पレス	ゼ	アクション
verb	——ナル	expresses	the	action
動詞ハ	二	顯ハス		動作ナ
三		七		六
キルリグ	フー	パーフォームド	ジス	アクション
killing.	Who	performed	this	action?
殺ス	誰ガ	爲シシカ	此	動作ナ
四	一	四	二	三
マン				ゼ
man.				The
人ガ				
ゼヤフォーア	マン	イズ	イン	ゼ
Therefore	“man”	is	in	the
夫故ニ	——ハ	アル	於テ	Nominative
一	二	五	四	主格
“The	アース	イズ	モイストド	バイ
earth	大地ハ	is	moistened	by
二	一	五	四	依テ
ヒーア	ゼ	ヴァーブ	イズ	モイストド
Here	the	verb	“is	moistened”
コトニ		動詞ハ	——	——ナル
一		四	二	五
				エキस्पレス
				expresses
				顯ハス
				十一

the ^{アクション} action ^{オヴ} of ^{ビーイング} being ^{モイストド} moistened ^{オア} or

made ^{ウェット} wet. ^{ホワット} What ^{シング} thing ^{サッフアース} suffers ^{ジス} this ^{アクション?} action?

The ^{アース} earth. ^{ゼヤフォーア} Therefore ^{アース} “earth” ^{イズ} is ^{イン} in ^ゼ the

Therefore ^{夫故ニ} “earth” ^{アル} is ^{於テ} in ^{the} the

^{ノミナティブ} Nominative ^{ケース} case. ^{主格} 主格ニ

Thus ^{ツー} to ^{ファインド} find ^{アウト} out ^ゼ the ^{ノミナティブ} Nominative ^{ケース} case

in ^エ a ^{センテンス} sentence, ^{ユー} you ^{マスト} must ^{テーク} take ^ゼ the

verb ^{エンド} and ^{アスク} ask ^{ユーアセルフ} yourself: ^{フー} “Who ^{オア} or ^{ホワット} what

does ^{ジス} this?” ^{オア} or ^{フー} “who ^{オア} or ^{ホワット} what ^{サッフアース} suffers

this?” ^ゼ The ^{アンサー} answer ^{ツー} to ^{ジス} this ^{クエスション} question ^{ウィル} will

be ^エ a ^{ナウン} noun ^{オア} or ^{プロナウン} pronoun ^{イン} in ^ゼ the

^{ノミナティブ} Nominative ^{ケース} case. ^{主格} 主格ニ

This ^{ナウン} noun ^{オア} or ^{プロナウン} pronoun ^{イズ} is ^{コーールド} called ^ゼ the

コノ ^{名詞} 名詞 ^{或ハ} 或ハ ^{代名詞ハ} 代名詞ハ ^{ウル} ウル ^{稱セ} 稱セ ^ハ ハ

サブジェクト Subject 主ト 七	オヴ of ノ 六	ゼ the	センテンス sentence. 文章 五
------------------------------	--------------------	----------	-------------------------------

(意解) 主格トハ動詞ヲ以テ表セル動作ノ原働者或ハ被働者タル人ト事物ヲ示ス故ニ其稱アルモノナリ例ヘバ The man killed a rat. (其人ハ一鼠ヲ殺シタリ)ト云ヘル文中ニ killed (殺セシ)ト云フ動詞ハ殺害ノ動作ヲ表ス而シテ誰カ其動作ヲ爲セシト問ヘバ The man (其人)カ爲セシナリ夫故ニ man ハ動作ノ原働者ニシテ主格ナリ。又 The earth is moistened by rain. (大地ハ雨ノ爲メニ濕ホサレタリ)ト云ヘル文ニ於テ is moistened (濕ホサル)ト云フ動作ハ濕活セラル、コノ動作ヲ表ス而シテ何物カ此動作ヲ受クルト問ヘバ The earth (大地)ナリト答フベシ故ニ earth ハ動詞ノ被働者ニシテ主格ナリト知ルベシ

都テ斯ノ如ク文中ノ主格ヲ知ラント欲ヒバ先ツ其文中ノ動詞ヲ見出シ而シテ此動詞ノ表セル動作ハ果シテ何人或ハ何物カ爲スナリ又ハ何人或ハ何物カ受クルナリト答フベシ其間ニ應答スル詞ハ即チ其文中ノ主格トナル所ノ名詞或ハ代名詞ナルベシ而シテ此名詞若クハ代名詞ヲハ其文章ノ主ト稱スベキナリ

29. The	Objective 目的	ケース Case 格ハ 二	イズ is ルハ 十七	ソ so 左様ニ 十五
called, 稱セラ 十六	ビコース because 故ニ 十四	イット it 其カ 三	デノツ denotes 示ス 十三	ゼ the
which 其レノ、所ノ 十一	ゼ the	ヴァーブ Verb 動詞 六	オア or 或ハ 七	ゼ the
directed. 向ケラ 九		プレポジション Preposition 前置詞カ 八	イズ is ルハ 十	
"The	マン man 人カ 一	キル killed 殺セシ 五	ズ a	ラット rat. 鼠ナ 二
				ワット What 何テ 九

イズ is 有ルカ 十二	ゼ the	オブジェクト object 目的ハ 十	トワーズ towards 方ニ 二	ホウイツチ which 其レノ、所ノ 九	ゼ the	アクション action 動作カ 五
-----------------------	----------	------------------------------	----------------------------	-------------------------------	----------	-----------------------------

オヴ of ノ 四	ゼ the	ヴァーブ verb 動詞 三	イズ is ルハ 八	ヒーア here 此處ニ 六	ダイレクテッド directed? 向ケラ 七	エ A
ラット rat. 鼠ナリ 十三	ゼヤフォーア Therefore 夫故ニ 一	ラット "rat" 鼠カ 二	イズ is アル 六	イン in 於テ 五	ゼ the	オブジェクティブ Objective 目的 三
ケース Case. 格ニ 四						

"The	アース earth 大地ハ 一	イズ is ルハ 五	モイストド moistened 濕ホサ 四	バイ by イテ 三	レイン rain. 雨ニ 二	
ワット What 何テ 九	イズ is アルカ 十	ゼ the	オブジェクト object 目的ハ 八	ツ to 迄 二	ホウイツチ which 其レニ、所ノ 七	ゼ the
プレポジション preposition 前置詞カ 四	バイ "by" ナル 三	ヒーア here コニ 五	レレーツ relates? 関係スル 六	レイン Rain. 雨ナリ 十一		
ゼヤフォーア Therefore 夫故ニ 一	レイン "rain" ハ 二	イズ is アル 五	イン in 於テ 四	ゼ the	オブジェクティブ Objective 目的格ニ 三	ケース Case. 格ニ 四

(意解) 目的格トハ動詞カ示セル動作ノ目的物ヤ若クハ前置詞カ示セル関係ノ目的物ヲ示ス故ニ其稱アルモノナリ例ヘバ The man killed a rat(其人ハ一鼠ヲ殺シタリ)ト云フ文章ニ於テ killed ハ「殺ス」ト云フ動作ヲ示ス所ノ動詞ナリ而シテ此動作ノ向フ所ノ目的物ハ何物ナリト問ヘバ A rat(一鼠)ナリト答フベシ故ニ rat ハ其文章ニ於テ目的格ノ名詞ナリトス又 The earth is moistened by rain (大地ハ雨ノ爲メニ濕ホサレタリ)ト云フ文章ニ於テ by ハ前置詞ニシテ何物ノ関係ヲ示スナリト云ハバ Rain (雨)ナリト答フベシ故ニ rain ハ by ノ目的格ニシテ目的格ノ名詞ナリトス

30. The	Possessive 所有格 一	ケース Case 格ハ 二	イズ is アル 十二	ソ so 左様ニ 十	コールド call'd, 稱セ 十一
---------	------------------------	------------------------	----------------------	---------------------	-----------------------------

ビコーズ because	イット it	デノウツ denotes	ゼ the	ポッセッソル possessor	オア or	オーナー owner
故ニ カ	ソレガ ニ	示ス ハ		所有者 五	即チ 六	持主ナ 七

オヴ
of
ノ
四

エコーシング
anything.
或物
三

“The rat's tail.” “The man's head.”

ラツツ
鼠ノ
ニ

テール
尾
ニ

マンズ
人ノ
ニ

ヘッド
頭
ニ

ホワット What	アニマル animal	イズ is	ゼ the	オーナー owner	オヴ of	ゼ the
如何ナル ニ	動物ガ ニ	アルカ 六		持主ナ 五	ノ 四	

テイル tail?	ゼ The	ラツツ rat.	フー Who	イズ is	ゼ the	オーナー owner
尾 三		鼠ガ ニ	誰ガ 一	アルカ 五		持主ナ 四

オヴ of	ゼ the	ヘッド head?	ゼ The	マン man.	ゼヤフォーア Therefore
ノ 三		頭 ニ		人ガ 四	夫故ニ 一

ラツツ “rat's”	エンド and	マンズ “man's”	アール are	イン in	ゼ the
ニ	及ビ 三	ハ 四	有ル 七	於テ 六	

ポッセッシヴ
Possessive

ケース
case.

所有格ニ
五

(意解) 所有格トハ物ノ所有者即チ持主ヲ表示スルガ故ニ其稱アリ例ヘバ The rat's tail (其鼠ノ尾). The man's head (其人ノ頭). ト云ハシニ the tail (其尾)ノ持主ハ何動物トリヤト問ハマ the rat (其鼠)ナリト答フベシ又 The head (其頭)ハ何人ノ頭トリヤト問ハマ The man (其人)ノ頭ナリト答フベシ故ニ rat's ハ tail ノ持主ヲ示シ man's ハ head ノ持主ヲ示ス所ノ謂ナレバ孰レモ所有格ノ名詞ナリトス

31. The Possessive case is formed

所有格ハ
一

形造ヲ
十一

メイ by	アディング adding	ズ 's	イザ (which is called	コールド called	アポストロフィー a-postrophe	ズ 's)
依テ 十	附加スル 九	ニ ハ	所ノ 七	ルハ 六	稱セテ 五	ト 一

ター to	ゼ the	ナウン noun;	アズ as
迄 三		名詞ニ 二	例ヘバ 一

シンギュラー Singular	マンズ man's	プリユラル Plural	メンズ men's
單數 一	人ノ 二	複數 三	人ノ 四

バット but	イフ if	ゼ the	プリユラル plural	エンズ ends	イン in	エズ s,
乍併 一	ナラバ 六		複數ガ 二	終ル 五	於テ 四	ニ 三

オア or	イフ if	ゼ the	ラスト last	シラブル syllable	オヴ of	ゼ the
或ハ 七	ナラハ 十七		最後ノ 十	綴字ガ 十一	ノ 九	

シンギュラー singular	ビギンズ begins	エンド and	エンズ ends	イン in	エズ s,	ゼ the
單數 八	始メ 十四	而シテ 十五	終ル 十六	於テ 十三	ニ 十二	

ポッセッシヴ Possessive	ケース case	イズ is	フォームド formed	バイ by	シムプリー simply
所有格ハ 十八	ルハ 十四	ルハ 十四	形造ヲ 十三	依テ 十二	單ニ 十九

アディング adding	ゼ the	アポストロフィー apostrophe.
附加スル 十一	ニ 二十	ニ 二十

シンギュラー Singular	モーズ Moses'	ローズ Laws.	プリユラル Plural	ゼ the
單數 一	ノ 二	錠 三	複數 四	

ホーゼズ horses'	テールズ tails.
馬ノ 一	尾 二

N, B.—(a)	ゼ The	ポッセッシヴ Possessive	ケース case	イズ is
備考 一		所有格ハ 一	ルハ 十	

チーフリー chiefly	ユースド used	ウヘン when	ゼ the	ナウン noun	デノウツ denotes	サム some
重ニ 二	用ナリ 九	時ニ 八		名詞ガ 三	示ス 七	或 四

リビング
living

生活スル
五

シング
thing.

物ナ
六

ゼ The	ラツツ rat's	テール tail;	ゼ the	ホーゼズ horse's	バック back;
	鼠ノ 一	尾 二		馬ノ 一	背 二

the	man's	head;	the	boy's	book.
人ノ		頭	男兒ノ		書物
ホウエン	ゼ	ナウン	ゼノーツ	エニシヨウ	ウイザウト
When	the	noun	denotes	anything	without
時ニ		名詞ガ	示ス	物ヲ	無キ
ライフ	ポッセッション	イズ	オールウェイズ	エクスプレッスド	バイ
生活	possession	is	always	expressed	by
	所有ガ	ルハ	常ニ	顯ハサ	依テ
	プレポジション	“of.”			
	前置詞ニ	ナル			
“The	ルーフ	of	the	ハウス;	ナット
roof	屋根	ノ	house;	家	not
house's	ルーフ		rain;”	雨	ナク
家ノ	屋根デ				ナク
“The	モイステア	of	rain;”	雨	ナク
moisture	濕氣	ノ			ナク
rain's	モイステア				
雨ノ	濕氣デ				
(b)	The	Possessive	is	the	only
		所有格ハ	アル		唯一ノ
インディケーテッド	バイ	エ	チェンジ	イン	ゼ
indicated	by	a	change	in	the
示サレタル	依テ		変化ニ	於テノ	形ニ
of	the	ナウン			
ノ		名詞			
	The	Nominative	and	Objective	ケース
		主格	及ビ	目的格ハ	cases
of	nouns	アロ	ナット	インディケーテッド	バイ
ノ	名詞	アロ	not	示サ	依テ

チェンジ	エグ	フォーム	バツド	マスト	ビー	アンダーstood
change	of	form,	but	must	be	understood
變化ニ	ノ	形	伴	ナラヌ	サレテバ	理解
ハ	セ	六	十二	二十	十九	十八
バイ	ゼア	ポジション	イン	ゼ	センテンス	エ
by	their	position	in	the	sentence.	A
依テ	彼等ノ	位置ニ	於テ		文章ニ	
ナウン	イン	ゼ	ノミナティブ	ケース	アズ	ユー
名詞ハ	於テノ	the	Nominative	case	(as	you
			主格		如ク	汝ガ
ハヴ	ビーン	トールド	オールレディー	イズ	ゼ	サブジェクト
have	been	told	already)	is	the	subject
タ	レ	話サ	既ニ	アル		主デ
ス	セ	グループ	エ	ナウン	イン	ゼ
to	the	verb;	a	noun	in	the
迄		動詞ニ		名詞ハ	於テノ	
オブジェクティブ	ケース	イズ	ゼ	オブジェクト	イーザ	ツ
Objective	case	is	the	object	either	to
目的格ニ		アル		目的デ	どちらカノ	迄
		ハ			ハ	ハ
サム	グループ	イン	ゼ	アクティブ	ヴォイス	オア
some	verb	in	the	Active	voice	or
或ル	動詞ニ	於テノ		他動詞ニ		或ハ
十九	二十	十八		十七		ハ
ツ	サム	プレポジション				
to	some	preposition.				
迄	或ル	前置詞ニ				
ハ	ハ	ハ				

(意解) 所有格ノ名詞ヲ形造ルニ「アポストロフィー」ヲ用スル所ノ's
ヲ其名詞ノ結尾ニ附加ス例ヘバ man ト云フ單數名詞ノ所有格ヲ man's トシ
其複數ヲ men's ト爲スガ如シ
然レモ複數名詞ノ結尾ニ's ト云フ文字アルモ又ハ單數名詞ノ最後ノ綴字ガ
s ニテ始マリ s ニテ終ルモ「アポストロフィー」ノミヲ附加シテ s ヲ省キ以
テ所有格ヲ形造ルナリ例ヘバ Moses' Laws (モセス之律), the horses' tails
(馬ノ尾)ノ如シ此處ニ Moses' ハ單數名詞 Moses ノ所有格ニシテ horses' ハ
horse ノ複數 horses ノ所有格ナリト知ルベシ
(備考) (甲) 所有格ハ重ロニ生活物ヲ表スル名詞ニ使用ス例ヘバ The
rat's tail (鼠ノ尾); the horse's back (馬ノ脊); the man's head (人ノ

頭); the boy's book (男兒ノ書物); 等ノ如ク cat, horse, man, boy ハ孰レモ皆生活物ノ名稱ナリ

無生活ノ物ノ所有ヲ表スルニハ大概 of ト云フ前置詞ヲ用フルヲ常トス例ヘバ The house's roof ト云ハズシテ the roof of the house ト云ヒ the rain's moisture ト云ハズシテ the moisture of rain ト云フカ如シ

(乙) 名詞ノ形ヲ變ジテ格ヲ示スハ唯所有格ノミニシテ主格及ヒ目的格ハ形ノ變化ニ依テ之ヲ示サズト雖モ文章中ノ其詞ノ位置ニ依テ之ヲ知ラザル可カラズ○既ニ説明シタル如ク主格ノ名詞ハ動詞ノ主ニシテ目的格ノ名詞ハ他動詞動詞ノ目的ナルカ又ハ前置詞ノ目的トリス故ニ此二格ハ文章中ノ其位置ヲ見テ判知スルヲ得ベシ

Parsing 解剖ノ	Model 模範	(Nouns). 名詞		
(a) Boys 男兒ハ	learn 學ブ	grammar 文法ヲ	in 於テ	the
class. 級ニ				
Boys — Common 普通名詞	noun, ナウン	plural 複ニ	number, ナンバ	
masculine 男ニ	gender, ゼンダー	nominative ノミナテイブ	case, ケース	subject サブジクト
the	verb 動詞ニ	"learn." ナル		
Learn — Verb 動詞				
Grammar — Abstract 抽象名詞	noun, ナウン	singular 単ニ	number, ナンバ	

neuter 中ニ	gender, ゼンダー	objective オブゼクテイブ	case, ケース	object オブゼクト	to ツ
	性	目的格		目的	迄セ

the	verb 動詞ニ	"learn." ナル			
	六	五			

In	Preposition, 前置詞	having 持ッ所ノ	"class." ナ	for 向テ	
	六	五	四	三	

its ソレノ	obj. ct. 目的ニ				
	二				

The	Adjective 形容詞	qualifying 形容スル所ノ	"class." ナ		
	三	二	一		

Class	Collective 集合名詞	noun, ナウン	singular 單ニ	number, ナンバ	
	一	二	二	二	

neuter 中ニ	gender, ゼンダー	objective オブゼクテイブ	case, ケース	after 後ニ	the
	性	目的格		六	

preposition 前置詞ノ	"in." ナル				
五	四				

(b) Cow's 牝牛ノ	milk 乳汁ハ	is ル	often 屢々	drunk 飲マ	
二	二	八	三	七	

by 依テ	young 若キ	children. 子供ニ			
六	四	五			

Cow's — Common 普通名詞	noun, ナウン	singular 單ニ	number, ナンバ	
一	二	二	二	

feminine 女ニ	gender, ゼンダー	possessive 所有格	case, ケース	
三	性	三		

Milk — Noun 物質名詞	of material, マテリアル	singular 單ニ	number, ナンバ	
一	二	二	二	

コムモン gender, nominative case, subject to
 neuter 中性 主格 主 迄
 the verb "is drunk."
 助詞ニ ナル
 Often Adverb. 副詞
 Is drunk Verb. 動詞
 By Preposition, having "children" for
 前置詞 有スル所ノ 子トドレン 向テ
 its object. 目的ニ
 Young Adjective qualifying "children."
 形容詞 形容スル所ノ 子トドレン
 Children Common noun, plural number,
 普通名詞 複数
 common gender, objective case, after the
 通性 目的格 後ニ
 preposition "by."
 前置詞ノ ナル
 (c) The flock of sheep is eating
 群ハ 羊 食ヘツ
 grass in James's orchard.
 草ニ 中ニ 樹園ノ
 The Adjective qualifying "flock."
 形容詞 形容スル所ノ

コレクティブ ナウン シンギュラー ナンバー
 Flock Collective noun, singular number,
 集合名詞 単数
 コムモン gender, nominative case, subject to
 neuter 中性 主格 主 迄
 the verb "is eating."
 助詞ニ ナル
 Of Preposition, having "sheep" for
 前置詞 有スル所ノ 子トドレン 向テ
 its object. 目的ニ
 Sheep Common noun, plural number,
 普通名詞 複数
 common gender, objective case, after the
 通性 目的格 後ニ
 preposition "of."
 前置詞ノ ナル
 Is eating Verb. 動詞
 Grass Noun of Material, singular number,
 物質名 単数
 コムモン gender, objective case, after the
 neuter 中性 目的格 後ニ
 the verb "is eating."
 助詞ノ ナル
 In Preposition, having "orchard" for
 前置詞 有スル所ノ 樹園ノ 向テ

its object. 目的ニ

James's Proper noun, singular number, 固有名詞 單數

masculine gender, possessive case. 男性 所有格

Orchard Collective noun, singular number 集合名詞 單數

neuter gender, objective case, after the 中性 目的格 後ニ

preposition "in." 前置詞 ナル

(意解) 解剖ノ模式ヲ記スル下ノ如シ(但シ名詞ニ就テ)

(a) Boys learn grammar in the class.

上ノ例文ニ於テ順次ニ其語ヲ解剖分類スレバ下記ノ如シ

Boys ト云フ詞ハ一般ノ男兒ヲ表スル詞ナルヲ以テ普通名詞ニシテ男性ナリ 而シテ其尾ニ s ヲ有スルハ boy ト云フ單數名詞ノ複數ヲ表ス此詞ハ learn ト云フ動詞ノ主ニシテ其格ハ主格ナリ

Learn ハ boys ノ爲メル動作ヲ述フル詞ナレバ動詞ナリ

Grammar ハ文ノ法則ト云ヘル意義ニシテ五官ニ依テ認知スベカラサル虚体ヲ表スル詞ナレバ抽象名詞ナリ故ニ單數且ツ中性ナルハ論ヲ持タズ此詞ハ

learn ト云フ動詞ノ目的ナレバ其格ハ目的格ナリトス

In ハ class ト云フ名詞ニ先立テ此詞ヲ目的ト爲スヲ以テ前置詞ナリ

The ハ class ト云フ名詞ヲ形容スル所ノ形容詞ナリ

Class ハ集合体ヲ表スル名詞ナレバ集合名詞ニシテ單數且ツ中性ナリ而シテ in ト云フ前置詞ノ後ニ在テ其詞ノ目的詞ナレバ目的格ナルヲ知ルベシ(以下

第二第三例文ノ解剖ハ挿譯ニ譲テ茲ニ略ス)

CHAPTER III. — ADJECTIVES. 第三章 形容詞

§ 1. THE KINDS OF ADJECTIVES. 第一節 種類ノ形容詞

32. An Adjective qualifies (or adds) something to the meaning of a noun. 形容詞ハ形容スルニ或チ附加スルモノナリ

(意解) 形容詞ハ名詞ヲ形容ス詳言スレバ名詞ノ意義ニ或事項ヲ附加スル詞ナリトス

33. There are altogether six different kinds of Adjectives: 共有形容詞ニ六種類有リ

(1) Proper: describing a thing by its location. 固有名詞ニシテモノノ位置ヲ叙述スル所ノ形容詞

some Proper noun. 固有名詞ニシテ

(2) of Quality: showing what a thing is. 性質形容詞ニシテモノノ性質ヲ示ス所ノ形容詞

sort or what state a thing is in. 種類ニシテモノガ有ルカチ

(3) ^{オケ} of ^{クワンタイデー} Quantity: ^{ショーイング} showing ^{ハロ} how ^{マツ} much
 量形容詞 示ス所ノ 如何ニ 多クガ

^{オケ} of ^エ a ^{シング} thing ^{イズ} is ^{メント} meant.
 モノ ルカチ 意味セラ

(4) ^{オケ} of ^{ナンバー} Number: ^{ショーイング} showing ^{ハロ} how ^{マニ} many
 数形容詞 示ス所ノ 如何ニ 多クノ

^{シングス} things ^{ゼヤ} there ^{アール} are ^{オア} or ^{イン} in ^{ホワット} what ^{コメリタル} numerical
 モノガ ソコニ 有ルカ 或ハ 於テ 如何ナル 数ノ

^{オーダー} order ^{エコー} any ^{オケ} of ^{ゼム} them ^{スタンツ} stand.
 順序ニ 戒者ガ ノ 彼等 立ツカチ

(5) ^{デモンストレーティブ} Demonstrative: ^{ショーイング} showing ^{ホワイツ} which ^{オア} or
 指示形容詞 示ス所ノ 何レノ 或ハ

^{ホワット} what ^{シング} thing ^{イズ} is ^{メント} meant.
 如何ナル モノガ ルカチ 意味セラ

(6) ^{ディストリビューティブ} Distributive: ^{ショーイング} showing ^{ザット} that ^{シングス} things
 区分形容詞 示ス所ノ 何レノ モノガ

^{アール} are ^{テークン} taken ^{セパレートリー} separately, ^{オア} or ^{イン} in ^{セパレート} separate ^{ロッツ} lots.
 レハ 取ヲ 別々ニ 或ハ 於テ 別々ノ 區或ニ

(意解) 都テ形容詞ノ種類ヲ舉ゲ之ヲ大別シテ六種トナス即チ次ノ如シ

- 【一】固有形容詞. 此種ノ形容詞ハ固有名詞ニ依テ事ヲ叙述ス.
- 【二】性質形容詞. 此種ノ形容詞ハ事物ノ種類或ハ状態ヲ示ス.
- 【三】量形容詞. 此種ノ形容詞ハ事物ノ分量多寡ヲ示ス.
- 【四】数形容詞. 此種ノ形容詞ハ事物ノ個數又ハ順序ヲ示ス.
- 【五】指示形容詞. 此種ノ形容詞ハ事物ヲ指示ス.
- 【六】区分形容詞. 此種ノ形容詞ハ事物ノ個々別ナルヲ或ハ別々ノ區或ニ集合スルヲ示ス.

Proper Adjectives.
 固有形容詞.

34. ^ツ To ^{ジス} this ^{クラス} class ^{ビロンク} belong ^{オール} all ^{サツテ} such
 ニ 此ノ 種類 屬スル 總テ 斯様ナル

^{アッセンクサイヴス} Adjectives ^{アズ} as ^{アール} are ^{フォームト} formed ^{フロム} from
 形容詞ハ 如キ ルハ 形造ラ フロム
 カラニ

^{プロパー} Proper ^{ナونس} nouns: —
 固有名詞

^ゼ The ^{インディヤ} Indian ^{プレインズ} plains ^ゼ the ^{プレインズ} plains ^{オケ} of ^{インディヤ} India.
 印度ノ平原 平原 ノ 印度

^エ A ^{チャイニーズ} Chinese ^{ピリグリム} pilgrim ^エ a ^{ピリグリム} pilgrim ^{フロム} from
 支那ノ巡拜者 巡拜者 カラノ

^{チヤイナ} China.
 支那

^ゼ The ^{シウ} Shiu ^{セクト} sect ^ゼ the ^{セクト} sect ^{オケ} of ^{シウス} Shius.
 シウ宗 宗派 ノ

^エ A ^{シヴァイト} Shivite ^{テンプル} temple ^エ a ^{テンプル} temple ^{セクレツ} sacred.
 シヴァ寺院 寺院 神聖ナル

^ツ to ^{シヴァ} Shiva.
 ニ

^エ A ^{ペルシヤン} Persian ^{ポエツ} poet ^エ a ^{ポエツ} poet ^{オケ} of ^{ペルシヤ} Persia.
 波爾斯詩人 詩人 ノ 波爾斯

^ゼ The ^{クリスチヤン} Christian ^{フェイス} faith ^ゼ the ^{フェイス} faith ^{イン} in
 基督信仰 信仰 於テノ

^{クライスト} Christ.
 基督ニ

セ	The	ターキッシュ <i>Turkish</i>	エムパイア empire	セ	the	タークス <i>Turks</i>	エムパイア empire	セ	of
		土耳其帝國				土耳其人	帝國		ノ
セ	The	ガンジティック <i>Gangetic</i>	プレーン plain	セ	the	プレーン plain	ワーテッド watered		
		ガンジス平原				平原	灌カレタル		
バイ	by	ガンジス <i>Ganges</i>							
依テ		河ニ							
セ	The	イングリッシュ <i>English</i>	ラングウェジ language	セ	the	ラングウェジ language			
		英語				國語			
セ	of	イングランド <i>England</i>							
ノ		英國							

(意解) 固有形容詞ハ絶テ固有名詞ヨリ形造ラレタルモノナリ例セバ The Indian plains ハ其意義 the plains of India ニ等フシテ Indian (印度ノ) ハ India (印度) ト云フ固有名詞ヨリ形造ラレタル所謂固有形容詞ナリ其他 Chinese, Shia, Shivite, Persian, Christian, 等推シテ知ルベシ

Adjectives of Quality or State.						
形容詞	ノ	性質	或ハ	状態		
35. This	kind	of	Adjective	qualifies		
此ノ	種類ハ	ノ	形容詞	形容ス		
エ	ナウン	バイ	ショーイング	セ	クオリティー	オア
ハ	noun	依テ	showing	the	quality	or
	名詞ナ	テ	示ス		性質	或ハ
	十三	十二	十一		ハ	カ
ステート	イン	セ	シング	チーフ		
state	of	the	thing	named.		
有様ナ	ノ		モノ	指名サレタル		
十	七		六	五		
エ	ブレイヴ	ボーイ	エ	シック	ライオン	エ
A	brave	boy	ハ	sick	lion.	ハ
	勇敢ナル	男兒		病ナル	獅子	

タム	カット	エ	ラージ	フィールド	エ	ブラック
tame	cat,	ハ	large	field,	ハ	black
馴レタル	猫		大ナル	野		黒色ノ
ホース						
horse.						
馬						
ヒール	ブレイヴ	ショー	セ	クオリティー	セ	セ
Here	brave	shows	the	quality	of	the
此處ニ	ハ	示ス		性質ナ	ノ	
		六		五	四	
ボーイ	シック	ショー	セ	ステート	セ	セ
boy,	sick	shows	the	state	of	the
男兒	ハ	示ス		有様	ノ	
三	七	十一		十	九	
ライオン	エトセテリ					
lion;	etc.					
獅子	等					
八	十二					

(意解) 性質形容詞ハ名詞ノ表セル事物ノ性質或ハ有様ヲ示シテ其名詞ヲ形容スルモノナリ例ヘバ A brave boy (勇敢ナル男兒), a sick lion (病メル獅子)ニ於テ brave ト云フ詞ハ boy ノ性質ヲ示シ sick ト云フ詞ハ lion ノ有様ヲ示シテ各其名詞ヲ形容スル所ノ形容詞ナリ其他 tame, large, black, 等亦之ニ同シ

Adjectives of Quantity or Degree.						
形容詞	ノ	分量	或ハ	程度		
36. This	kind	of	Adjective	qualifies		
此ノ	種類ハ	ノ	形容詞	形容ス		
エ	ナウン	バイ	ショーイング	セ	クオリティー	オア
ハ	noun	依テ	showing	the	quantity	of
	同名ナ	テ	示ス		量	ノ
	十八	十七	十六		ハ	七
セ	シング	チーフ	ザット	イズ	ハウ	マッ
the	thing	named,	that	is,	how	much
	物	指名サレタル	換言スレバ		如何ニ	多クガ
	六	五	九	十二	十三	
セ	シング	イズ	インテンド			
of	the	is	intended.			
ノ	物	ルハカフ	意味セラ			
十	十	十五	十四			

ゼヤ There ソコニ	アール are アル ハ	ヴェリー very 甚タ 五	フュー few 僅カノ 六	アジャクティブズ adjectives 形容詞ガ 七	ホウ of ノ 四	
シス this 此ノ ニ	クラッス class, 種類 三	エンド and 而シテ 九	セ the 十	モースト most 最モ 十一	コンモン common 普通ノ 十二	エキザンプルズ examples 例ガ 十三
アール are: アル 廿四	マツチ Much, (多クノ) 十三	リトル little, (僅カノ) 十四	ノー no, (皆無ノ) 十五	ナン none, (皆無ノ) 十六	サム some, (或ル) 十七	
エー any (或ル) 十八	イナフ enough, (充分ノ) 十九	サフフィシエント sufficient, (充分ノ) 二十	オール all, (總テノ) 廿一	ホール whole, (全キ) 廿二	ハーフ half. (半分ノ)テ 廿三	
ゼ (The 語ハ 二)	ワード word 二	エー "any" ナル 一	イズ is 用ヘラル、 五	ユースド used 後ニ 四	ナット "not." 三	
ヒー He 彼ハ 一	ハッド had 持チシ 四	マツチ much 多クノ 二	エ (a 高キ 五	ハイ high 高キ 六	デグリー degree 度チ 七	ホウ (of) ノ 八
ペーン pain. 苦痛チ 三	エート ate 食セシ 四	マツチ much 多クノ 二	エ (a 大ナル 五	ラーヂ large 大ナル 六	クワンティティー quantity 量チ 七	ホウ (of) ノ 八
ブレッド bread. 麵包チ 三	エート ate 食セシ 四	リトル little 僅少ノ 二	エ (a 小ナル 五	スモール small 小ナル 六	クワンティティー quantity 量チ 七	ホウ (of) ノ 八
ブレッド bread. 麵包チ 三	エート ate 食セシ 四	リトル little 僅少ノ 二	エ (a 小ナル 五	スモール small 小ナル 六	クワンティティー quantity 量チ 七	ホウ (of) ノ 八
ヒー He 彼ハ 一	ウォークド walked 歩ミ 四	オール all 總テノ 二	ゼ the 三	ウェイ way 道チ 五	オア (or 或ハ 六	ゼ the 七
ホール whole 全キ 一	ウェイ way) 道チ 二	バック back. 歸リシ 三				

ハーフ Half 半分ノ 一	エ a 二	ローフ loaf 麵包塊ハ 三	イズ is アル 七	ベター better ヨリ善ク 六	ザン than ヨリモ 五	ノー no 皆無ノ 三
ブレッド bread. 麵包 四	ヒー He 彼ハ 一	ハッド had 持チシ 六	イナフ enough 充分ノ 二	オア or 或ハ 三	サフフィシエント sufficient 充分ノ 四	ブレッド bread. 麵包チ 五
	ヒー He 彼ハ 一	ディッド did 爲サマリシ 五	ナット not 食シ 四	イート eat 食シ 四	エー any 或ル 二	ブレッド bread. 麵包チ 三

(意解) 此種ノ形容詞(量或ハ程度ノ形容詞)ハ名詞ノ表セル事物ノ分量多寡ヲ示シテ其名詞ヲ形容スルモノナリ。此種ノ形容詞ハ其數甚タ僅少ナリ。其中ニ就テ最モ普通ニ使用セラルル例ヲ擧ケレハ Much, little, no, none, some, any, enough, sufficient, all, whole, half, ト云ヘル詞即チ是レナリ(但シ any ト云フ詞ハ not ノ後ニ使用セラルルモノトス)。今此等ノ形容詞ニ關シテ次ニ例ヲ示ス

He had much pain. 彼人ノ苦痛ハ其程度頗ル高カリキ
 He ate much bread. 彼人ハ多量ノ麵包ヲ食シタリ
 He ate little bread. 彼人ハ少量ノ麵包ヲ食シタリ
 He walked all the way (或ハ the whole way) back.
 彼人ハ全道ヲ歩行ニテ歸リタリ
 Half a loaf is better than no bread, 半塊ノ麵包モ皆無ニ勝ル
 He had enough 或ハ sufficient bread. 彼人ハ充分麵包ヲ持チタリ
 He did not eat any bread. 彼人ハ何程ノ麵包ヲモ食セザリキ

Adjectives of Number.
 形容詞ノ數

37. Numeral adjectives are subdivided into
 數ノ形容詞ハ小別ケセ

インテ into 迄 六	(a)	デフキョクト Definite, 定数 三	エン and 及 四	(b)	インデフキョクト Indefinite, 不定数ニ 五
-----------------------	-----	--------------------------------	---------------------	-----	--------------------------------------

(意解) 数形容詞ヲ小別シテ定数形容詞及ヒ不定数形容詞ノ二種トナス

38. **Definite** (デフキョクト) **Numeral** (ヌメラル) **adjectives** (アジクテイグス) **denote** (デノート)

定数形容詞ハ 定数形容詞ハ 定数形容詞ハ 示ス

サム some 或ル ニ	エキザクト exact 精密ナル 三	ナムバ- number. 数ヲ 四	ゾ-ズ Those 其等ハ 八	ホウイッチ which 所ノ 七	ショ- show 示ス 六
ハウ how 如何ニ 一	メロ- many 多クノ 二	シングス things 物ガ 三	セヤ there 其處ニ 四	ア-ル are 有ルカチ 五	アズ (as) 如シ 五
スリー three, 三 二	ファイヴ five, 五 三	エトセバリ etc.) 等ノ 四	ア-ル are 稱セラル 十	コ-ル called 稱セラル 十	カーディナルス Car-dinals. 基数ト 九
ゾ-ズ Those ソレ等ハ 八	ホウイッチ which 所ノ 七	ショ- show 示ス 六	イン in 於テ 四	ホウワット what 如何ナル 二	オ-ダ- order 順序ニ 三
エ a 一	シング thing モノガ 一	イズ is アルカチ 五	アズ (as) 如シ 五	セコンド second, 第二ノ 二	サ-ド third, 第三ノ 三
エトセバリ etc.) 等ノ 四	ア-ル are 稱セラル 十	コ-ル called 稱セラル 十	オ-ダ- Or-dinals. 序数ト 九	サ-ド third, 第三ノ 三	フォー fourth, 第四ノ 四

Cardinals. 基数	Ordinals. 序数	Cardinals 基数	Ordinals. 序数
ワン One 一個ノ	ファースト first 第一ノ	エレヴン Eleven 十一個ノ	エレヴン eleventh 第十一ノ
ツ- Two 二個ノ	セコンド second 第二ノ	トウェルヴ Twelve 十二個ノ	トウェルヴ twelfth 第十二ノ
スリー Three 三個ノ	サ-ド third 第三ノ	サーティーン Thirteen 十三個ノ	サーティーン thirteenth 第十三ノ
フォー Four 四個ノ	フォー fourth 第四ノ	フォーティーン Fourteen 十四個ノ	フォーティーン fourteenth 第十四ノ

ファイヴ Five 五個ノ	フィフス fifth 第五ノ	フィフティーン Fifteen 十五個ノ	フィフティーン fifteenth 第十五ノ
シックス Six 六個ノ	シックス sixth 第六ノ	シックスティーン Sixteen 十六個ノ	シックスティーン sixteenth 第十六ノ
セブン Seven 七個ノ	セヴンス seventh 第七ノ	セヴンティーン Seventeen 十七個ノ	セヴンティーン seventeenth 第十七ノ
エイト Eight 八個ノ	エース eighth 第八ノ	エイトティーン Eighteen 十八個ノ	エイトティーン eighteenth 第十八ノ
ナイン Nine 九個ノ	ナイン ninth 第九ノ	ナインティーン Nineteen 十九個ノ	ナインティーン nineteenth 第十九ノ
テン Ten 十個ノ	テンス tenth 第十ノ	トゥエンティ Twenty 二十個ノ	トゥエンティ twentieth 第二十ノ

(意解) 定数形容詞ハ或精密ナル員数ヲ示スモノナリ而シテ一個、二個、三個、四個、等ノ如ク事物ノ員数ヲ示ス所ノモノハ之ヲ基数ト稱シ又第二、第三、第四、等ノ如ク事物ノ順序ヲ示ス所ノモノハ之ヲ序数ト稱ス

39. **Adjectives** (アジクテイグス) **which** (ホウイッチ) **denote** (デノート) **number** (ナンバー)

形容詞ハ 所ノ 示ス 数ヲ

オグ of ノ 九	サム some 或ル 七	カインド kind, 種類 八	ウィザウト without 無シニ 六	セ-イ-ン-グ saying 言フ 五	プレサイズリー precisely 精密ニ 四
ホウワット what 何ヲ 二	ゼ the	ナムバ- number 数が 二	イズ is, 有ルカチ 三	ア-ル are 稱セラル 十五	コ-ル called

インデフキョクト コムモン
In-def-i-nite numerals.
不定数形容詞ト

ゼ The	モ-スト most 最モ 一	コムモン common 普通ノ 二	エ-キ-ン-プ-ル examples 例ガ 三	ア-ル are: アル 十四
オール All, 総テノ 八	サム some, 或ル 五	ノー no, 皆無ノ 六	ノー none, 皆無ノ 七	メロ- many, 多クノ 八
			エ-キ-ン-プ-ル examples 例ガ 三	ア-ル are: アル 十四
			メロ- many, 多クノ 八	メロ- few, 僅カノ 九
				メロ- more, 一層多クノ 十

モースト most, 最も多クノ 十一	セガラル several, 種々ノ 十二	サンドリー sundry. 種々ノテ 十三	オール All 總テノ 一	メン men 人ハ 二	アール are アル 四	モータル mortal. 死スベク 三	サム Some 或ル 一	メン men 人ハ 二	アール are アル 四
リッチ rich. 富有テ 三	ノー No 一ノ 二	メン men 人ハ 二	アール are 有ラヌ 四	ブルーツ brutes. 禽獸デ 三	メニー Many 多クノ 一	メン men 人ハ 二			
アール are アル 四	プーア poor. 貧困デ 三	フュー Few 僅カノ 二	メン men 人ハ 二	アール are アル 四	リッチ rich. 富有テ 三	モア More 一層多クノ 四			
メン men 人ハ 五	ケーム came 來リシ 六	ツデー to-day 今日 三	ザン than ヨリモ 二	イエスタデー yesterday. 昨日 一	モースト Most 最も多クノ 一				
メン men 人ハ 二	ハグ have 持フ 八	ツ to ベク 七	ワーク work 働ク 六	フォーア for 向テ 五	ゼー their 彼等ノ 三	ブレッド bread. 麵包ニ 四			
セガラル Several 種々ノ 一	メン men 人ハ 二	ケーム came 來リシ 六	ツ to ベク 五	シー see 見ル 四	ミー me. 私ナ 三	サンドリー Sundry 種々ノ 一			
メン men 人ハ 二	ケーム came 來リシ 六	ツ to 迄 五	マイ my 私ノ 三	ハウス house. 家ニ 四					

(意解) 精密ニ個數ヲ百ハズシテ或種類ノ員數ヲ示ス所ノ形容詞アリ之ヲ不定數形容詞ト稱ス○此等ノ詞ノ中ニ就テ最モ普通ニ使用セラルルモノ、例ヲ擧ケレバ All, some, no, none, many, few, more, most, several, sundry, 即チ是ナリ次ノ例文ヲ見テ知ルベシ

All, men are mortal. (人ハ皆死スベキモノナリ) Some men are rich. (富有ナル人若干アリ) No men are brutes. (人ハ一人トシテ禽獸ニ非ズ) Many men are poor. (貧困ナル人多シ) Few men are rich. (富有ナル人ハ寡シ) More men came to-day than yesterday. (今日ハ昨日ヨリモ來ル人多シ) Most men have to work for their bread. (大抵ノ人ハ自己ノ麵包ヲ得ンガ爲メニ働カザルヲ得ズ) Several men came to see me. (種々ノ人ハ余ヲ見シ

爲メニ來リシ) Sundry men came to my house. (種々雜多ノ人ハ余ノ家ニ來リシ)

Demonstrative Adjectives.
指示形容詞

40.	ジス This 此ノ 三	カインド kind 種類ハ 四	オケ of ノ 二	アクトライヴ Adjective 形容詞 一	クウォリファイ qualifies 形容スル 十三
エ	ナウン noun 名詞ヲ 十二	バイ by 依テ 十一	ポインティング pointing 指示ス 八	アウト out 即チ 九	オア or “デモンストレーティング” “demonstrating” 證明スル 十
ホウイクキ which 何レノ 五	シング thing 物が 六	イズ is 意味セラル 七	メント meant; イカチ 八	アズ as, 例ハ 十	ジス this 此ノ 十五
“ヨンダー yonder 向フノ 十七	ハウス house” 家 十八				スレート slate, 石盤 十六
ヒーア Here 此處ニ 一	ジス this —ハ 二	ポイント points 指示ス 八	ツ to 迄 七	サム some 或ル 五	スレート slate 石盤ニ 六
ローア near 近キ 四	アット at 手許ニ 三	ハンデ hand; —ハ 九	ヨンダー yonder —ハ 九	ポイント points 指示ス 十五	ツ to 迄 十四
ハウス house 家ニ 十三	アット at 於テノ 十一	エ a 距離ニ 十	サイスエンス distance. 距離ニ 十		サム some 或ル 十二

(意解) 此種類ノ形容詞(即チ指示形容詞)ハ名詞ノ表セル事物ヲ是レトカ彼レトカ其物ヲ指示シテ名詞ヲ形容スルナリ例ヘバ this slate (此ノ石盤), yonder house (向フノ家). ノ如シ○此例ニ於テ this ハ手許ニ近キ或ル石盤ヲ指シテ「此石盤」ト云ヒ又 yonder ハ遠距離ニ在ル或家屋ヲ指シテ「アノ向フニ見ユル家」ト云フナリ故ニ this 及ビ yonder ハ物ヲ指示ス所ノ詞ニシテ其指サレタル目的物即チ slate 及ビ house ナル名詞ヲ形容スル所ノ指示形容詞

ナリトス

41.

When	some	particular	thing	is
時ニ	或ル	特別ナル	物が	ルハ
六		ニ	三	五

pointed	out,	the	adjective	is	called
指示サ			形容詞ハ	稱セラル	
四			七	九	

Def-i-nite Demonstrative; 定指示形容詞ト

when	no	particular
時ニ	一ノ	特別ナル
六	一	ニ

thing	is	pointed	out,	it	is	called
物が	レハ	指示サ		其レハ	稱セラル	
三	五	四		七	九	

In-def-i-nite. 不定指示形容詞ト

Definite. 定指示形容詞

Indefinite. 不定指示形容詞

The, (コノ、ソノ、アノ)

A, an, (或ル、一ツノ)

This(此ノ), that(其ノ), these(此等ノ)

Any(或ル), one(或ル),

you(向フノ), Yonder(向フノ), the certain(或ル), some(或ル),

same(同一ノ), The other(他ノ一ツノ), Other(他ノ), another(他ノ).

those(其等ノ).

The	adjectives	"this,"	"that,"	are	used
	形容詞ハ	一	二	用ヒラル	
三		一	二	八	

only	with	Singular	nouns;	"these"	and
唯	共ニ	單數ノ	名詞ト	一	及ビ
四	七	五	六	一	二

"those"	are	used	only	with	Plural
一	用ヒラル		唯	共ニ	複數ノ
三	八		四	七	五

nouns. 名詞ト

"A,"	"an,"	"another,"	"one,"	are	used
一	二	三	四	用ヒラル	
一	二	三	四	九	

only	with	Singular	nouns.
唯	共ニ	單數ノ	名詞ト
五	八	六	七

The	rest	can	be	used	with	Singular
	其餘ノモノハ	能フ	用ヒラル	共ニ	單數	二
		八	七	六		

and 及ビ Plural 複數ノ nouns. 名詞ト

Correct 訂正セヨ the following: 次ノモノヲ

This	men	have	come.	Those	horse
此ノ	人々ハ		來リ	其等ノ	馬ハ
一	二	四	三	一	二

has	fallen.	He	built	another	houses.	That
タ	墜レ	彼ハ	建テシ	他ノ	家々ヲ	其ノ
四	三	一	四	二	三	一

wells	are	dry.	These	book	is	mine.
井ハ	アル	涸レテ	此等ノ	本ハ	アル	私ノテ
二	四	三	一	二	四	三

(意解) 指示形容詞ノ指示セル物確然一定スルルハ其形容詞ヲ定指示形容詞ト稱ス是レ則チ一定セル事物ヲ指示スルガ故ナリ然レモ指示セラルル事物漠然不定ナルルルハ之ヲ形容セル指示形容詞ナレバ之ヲ不定指示形容詞ト稱ス是レ不定物ヲ指示スルガ故ナリ

定指示形容詞. The ハ定冠詞ニシテ(此ノ、此等ノ、其ノ、其等ノ)ノ意義ヲ有

ス this (此ノ) 意義ニシテ手近キ處ノ物ヲ指ス that (其ノ. アノ) 意義ニシテ this ニ對シテ手遠キ處ノ物ヲ指ス yon (向フニ見ユルアノ) ノ意義 yonder ハ yon ニ同シ The same ハ一定物ヲ指シテ之レト(同一ノ)ト云フノ義ヲ表ス The other ハ一定セル二物ノ中 the same ニ非ズシテ(他ノ一ノ)ト云フノ義ヲ表ス these ハ this ノ複数ノ形 those ハ that ノ複数ノ形ナレバ其意義ハ this, that, ニ同シ以上學クル所ノ形容詞ハ孰レモ定リタル物ヲ指示スルモノナリ

不定指示形容詞. A, an (或ル一ノ)ノ意義ヲ表セル不定冠詞ナリ one (或ル一ノ)ノ義ヲ表シ other (不定物二個ノ中其一ノ)ニ對シテ(他ノ一ノ)ノ義ヲ示ス其他 Any, some, certain 等ノ意義ニ至テハ一言以テ盡シ難ケレバ後章ニ至テ之ヲ説明スベシ

this, that ノ兩形容詞ハ唯單數名詞ノミヲ形容シ these, those ノ兩形容詞ハ唯複數名詞ノミヲ形容ス O A, an, another, one, ノ四形容詞ハ單數名詞ノミヲ形容スルモノトス其餘ノ any, certain, some, 等ハ單數名詞ナモ複數名詞ナモ形容スルナリ

上述ノ説ニ從フテ次ノ文章ヲ訂正セバ如何

誤文	{	<i>This</i> men have come.	}	<i>These</i> men have come.
		<i>Those</i> horse has fallen.		<i>That</i> horse has falln.
		He built <i>another</i> houses.		He built <i>other</i> houses.
		<i>That</i> wells are dry.		<i>Those</i> wells are dry.
		<i>These</i> book is mine.		<i>This</i> book is mine.

42. "The" is often called the
 Definite article; and "a" or "an" the

インデフイニット Indefinite. 不定冠詞ト	バット But 乍併	ゼ "the" ハ	イズ is アル	オンリー only 唯	エ a 九	ショーダー shorter ヨリ短カキ
エンド and 而シテ	レッシ less ヨリ少ナク	プレサイス precise 精密ナル	フォーム form 形テ	オヴ of ノ	ジス "this," ハ	ザット "that," ハ
シース "these," ハ	エトセダリ etc. 等	エンド and 而シテ	エ "a" ハ	オア or 或ハ	エン "an" ハ	イズ is アル
ア a ハ	ショーダー shorter ヨリ短カキ	フォーム form 形テ	オヴ of ノ	ワン "one" ハ	ソー So 夫故ニ	エン will ハ
アーツィクル article 冠詞ハ	イズ is アラヌ	ナット not ハ	エ a ハ	ディスタインクト distinct 別個ノ	パート part 品目	オヴ of ハ
エ "A" ハ	イズ is ハ	オールウェイズ always 常ニ	ユースド used 用ヒラ	ビフォー before 前ニ	エ a ハ	
コンソナント Consonant; 子音ノ	アズ as, 例ヘバ	エ "a" ハ	フォックス fox; (狐)	ビフォー before 前ニ	セ the ハ	ヴォウエル Vowel 母音ノ
ユー u, ハ	ウヘン when 時ニ	ユー u ハ	イズ is ハ	サウンデッド sounded 響カサ	アズ as 如ク	ユー you; ハ
エ "a" ハ	ユースフル useful (有用ナル)	シング thing; (物)	エンド and 而シテ	ビフォー before 前ニ	エン "one" ハ	
アズ as, 例ヘバ	エ "a" ハ	ワン one-eyed (一眼ノ)	マン man. (人)	ビフォー before 前ニ	エ a ハ	ヴォウエル vowel; 母音ノ
エン "An" ハ	イズ is 用井ラ	ユースド used ハ	ビフォー before 前ニ	エ a ハ	ヴォウエル vowel; 母音ノ	アズ as, 例ヘバ
エン "an" ハ	オックス ox; (牡牛)	エンド and 而シテ	ビフォー before 前ニ	サイレント silent 無音ノ	エフ h, ハ	アズ as, 例ヘバ
エン "an" ハ	アワー hour. (一時間)					

(意解) The ナ定冠詞ト稱シ a 若クハ an ナ不定冠詞ト稱スル丁區々之レアリ然レモ the ト云フ詞ハ元來 this, these, that, those, 等ノ形容詞ヲ短縮シタルモノニシテ其形少シク精確ナ欠クニ過キズ又 a 若クハ an ハ one ナ短縮セル形ナリ故ニ冠詞ハ形容詞ニ屬スルモノニシテ別種ノ品詞ニ非ザルナリ

A ハ常ニ子音ノ前ニ用井ラレハ例ヘバ a fox, a dog, ノ如シ又 u ト云フ母音ガ yoo ト響クキニ其前ニ用井ラレハ例ヘバ a useful thing ノ如シ其他 one ト云フ詞ノ前ニモ用井ラレハ例ヘバ a one-eyed a man ノ如シ

An ハ母音ノ前ニ用井ラレハ例ヘバ an ox, an adjective ノ如シ又無音ノ h ノ前ニモ用井ラレハ例ヘバ an hour ノ如シ

Distributive Adjectives.
區分形容詞

43.	エ A	ディストリビューティブ Distributive	アジェクティブ Adjective	デノーツ denotes
		區分形容詞ハ		示ス 十
ザット that 十三	ゼ the	シングス things モノガ 五	ナメド named 指名サレタル 中ニ 三	イン in 中ニ 三
アール are 十二	グーヴン taken 取ラレハ 十二	シングリー singly, 取一ニ 六	セパレートリー separately, 別々ニ 七	オア or 或ハ 八
セパレート separate 別々ノ 九	ロツツ lots. 區域ニ 十			イン in 於テ 十一
The	オンリー only 唯一ノ 四	アジェクティブス adjectives 形容詞ハ 五	オフ of ノ 三	ディス this 此ノ 一
アール are: 有ル 十	エヴリー Every, 各ノ 六	イーチ each, 各ノ 七	イーザー either, 何レカノ 八	ニザ neither. 何レテモナキ 九
				クラス class 種類 二

The	ツウ two 二人ノ 二	メン men 人ハ 二	ハッド had 持チシ 五	イーチ each 各々 三	エ &	ガン gun. 銃ナ 四
エヴリー Every 各ノ 三	マン man 人ハ 三	プレゼント present 現在セル 一	ハッド had 持チシ 五	エ &	ガン gun. 銃ナ 四	
ユー You 汝ハ 一	カン can 能フ 八	テイク take 取り 七	イーザー either イヅレノ 五	サイド side 側ニテモ 六	ザット that 所ノ 四	ユー you 汝ガ 二

ライキ like.
好ム

ヒ He 彼ハ 一	ツック took 取ラザリシ 四	ニザ neither イヅレノ 二	サイド side. 側ナモ 三
--------------------	---------------------------	----------------------------	--------------------------

(意解) 區分形容詞ハ文中ニ名詞ノ表セル事物ヲ個々別々ニ見做シ又ノ個々別々ノ集合ニ見做スベキヲ示スモノナリ○此種類ニ屬スル形容詞ハ唯四個有ルノミ即チ Every, each, either, neither, 是レナリ

次ノ例文ニ依テ區分形容詞ノ用法ヲ知ルベシ
The two men had each a gun. (其兩人ハ各々一挺ノ銃ヲ有セリ).
Every man present had a gun. (其場ニ在リタル人ハ皆各々一挺ノ銃ヲ有セリ).
You can take either side that you like. (汝ハ何方ニテモ汝ノ好ム方ニ味方スルヲ得).
He took neither side. (彼人ハ何方ニモ味方セザリシ).

A Noun used as an Adjective.
名詞 川井ラレハ 如ク 形容詞ノ

44.	エ A	ナウン Noun 名詞ハ 一	カン can 能ノ 九	ビー be 川井ラレハ 八	ユーズド used 用セ 二	ライキ like 如クニ 七
アン an	アジェクティブ Adjective 形容詞ノ 六	トゥ to ベク 五	クオリファイ qualify 形容スル 四	アナザー another 他ノ 三	ナウン noun 名詞ナ 二	

But 併	though 雖トモ	it 其レガ	is 用井ラレト	used ユースド	like ライキ	an エン
アクセクティブ adj. ctive, 容詞ノ	it 其レハ	is アル	still 尙ホ	a 九	noun, 名詞テ	and 而シテ
an ナラズ	an ナラズ	adj. ctive. 形容詞				
Home 家ノ	joys 悦ビ	the ニ	joys 悦ビ	of ノ	home 家	
The 村ノ	village 村ノ	watchman 番人	the ニ	watchman 番人		
of ノ	the ニ	village. 村				
The 夏	summer 夏ノ	heat 熱	the ニ	heat 熱	of ノ	
summer. 夏						
If ナラハ	a ニ	hyphen 連字畫ガ	is 置カレ	put 間ニ	between 間ニ	the ニ
two 二ツノ	nouns, 名詞ノ	as 如ク	in 於テノ	home-joys, ニ	then 然ルキ	
we 我々ハ	must ナラズ	parse 解剖セ子バ	home-joys ニ	as シテ	a ニ	
compound 複名詞ト	noun. 名詞ト					
If ナラハ	there ソコニ	is アラ	no ナ	hyphen, 連字畫ガ	as 如ク	in 於テノ

home ホーム	joys, ジョイス	then ゼン	we ワイ	must マスト	parse パース	home ホーム
home ホーム	joys, ジョイス	then 然ルキ	we 我々ハ	must ナラズ	parse 解剖セ子バ	home ホーム
as アズ	a エ	noun ナウン	used ユースド	like ライキ	an エン	adj. ctive アクセクティブ
to ツ	qualify. クオリファイ	joys, ジョイス				形容詞ノ

(意解) 名詞ハ他ノ名詞ヲ形容センガ爲メニ形容詞ノ如クニ使用セラル、
 1ヲ得然レモ其用法ハ形容詞ニ同シト雖モ名詞ハ依然トシテ名詞ニシテ之ヲ
 形容詞ト稱スルハ非ナリ例ヘバ Home joys = 於テ home ノ名詞ニシテ joys
 ト云フ名詞ヲ形容ス而シテ home joys ノ意義ハ the joys of home (家内ノ
 悦喜)ニ同シ又 The village watchman ハ其意義 the watchman of the village
 ニ同シフシテ village ト云フ名詞ハ形容詞ノ如ク watchman ト云フ名詞ヲ
 形容セルモノナリ
 若シ此兩名詞ノ間ニ連字畫ヲ置キ home-joys, the village-watchman ノ如ク
 爲スルハ解剖ノ際之ヲ複名詞ト稱セザレ可カラズ然レモ連字畫ヲ記セズシテ
 home joys, the village watchman ノ如キハ home, village ノ二名詞ハ各々
 々次ノ名詞ヲ形容セルモノナレバ解剖ノ際之ヲ「形容詞ノ如ク用井ラレタル
 名詞」ト稱ス可キモノトス但シ形容詞ト稱スルハ非ナリ

§ 2. DEGREES OF COMPARISON.
 第二節 度ノ比較

45. The degrees of comparison are
 three in number: the Positive

the 比較級 九	the 比較級 九	and 及 十	the 最上級 十一	the 最上級 十一	the 最上級 十一
as, a 例へば 五	as, a 例へば 五	as, a 例へば 七	as, a 例へば 七	as, a 例へば 七	as, a 例へば 七
of the ノ 三 ホース horse. 馬 十	of the ノ 三 ホース horse. 馬 十	of the ノ 三 ホース horse. 馬 十	of the ノ 三 ホース horse. 馬 十	of the ノ 三 ホース horse. 馬 十	of the ノ 三 ホース horse. 馬 十
This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一
are compared, 比較セラル 四	are compared, 比較セラル 四	are compared, 比較セラル 四	are compared, 比較セラル 四	are compared, 比較セラル 四	are compared, 比較セラル 四
two 二ツノモノ 八	two 二ツノモノ 八	two 二ツノモノ 八	two 二ツノモノ 八	two 二ツノモノ 八	two 二ツノモノ 八
degree 度ニ 十四	degree 度ニ 十四	degree 度ニ 十四	degree 度ニ 十四	degree 度ニ 十四	degree 度ニ 十四
The 一	The 一	The 一	The 一	The 一	The 一
degree 度ニ 五	degree 度ニ 五	degree 度ニ 五	degree 度ニ 五	degree 度ニ 五	degree 度ニ 五
beautiful 美シキ 九	beautiful 美シキ 九	beautiful 美シキ 九	beautiful 美シキ 九	beautiful 美シキ 九	beautiful 美シキ 九

by 依テ 四	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三
This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一	This 此レハ 一
is compared 比較セラル 三	is compared 比較セラル 三	is compared 比較セラル 三	is compared 比較セラル 三	is compared 比較セラル 三	is compared 比較セラル 三
is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五
used 用 十五	used 用 十五	used 用 十五	used 用 十五	used 用 十五	used 用 十五
when 時ニ 十四	when 時ニ 十四	when 時ニ 十四	when 時ニ 十四	when 時ニ 十四	when 時ニ 十四
one 一個ノ 二	one 一個ノ 二	one 一個ノ 二	one 一個ノ 二	one 一個ノ 二	one 一個ノ 二
thing 物ガ 三	thing 物ガ 三	thing 物ガ 三	thing 物ガ 三	thing 物ガ 三	thing 物ガ 三
is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五
the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三	the 定冠詞 三
is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五	is 用 十五
than ヨリモ 七	than ヨリモ 七	than ヨリモ 七	than ヨリモ 七	than ヨリモ 七	than ヨリモ 七
rest 残りノモノ 六	rest 残りノモノ 六	rest 残りノモノ 六	rest 残りノモノ 六	rest 残りノモノ 六	rest 残りノモノ 六

(意解) 比較ノ度ハ其數三個アリ定級、比較級、及最上級、即チ是ナリ○
定級ハ他ニ比較セズニ單純ナル性質ヲ示ス例へバ a beautiful horse (美シキ
馬)ト云フガ如ク茲ニ beautiful ハ horse ノ單純ナル性質ヲ表セル定級ノ形
容詞ナリ○比較級ハ性質ノ一層高キ程度ヲ表スルモノナリ例へバ a more
beautiful horse (一層美シキ馬)ト云フガ如ク此處ニ more beautiful horse ハ其
性質他ノ horse ノ性質ニ比スレバ一層美麗ナルヲ示セルモノナリ斯ノ如ク
比較級ハ都テ二個ノ事物ガ比較セラル、其ニツノ中何レガ優レル性質ヲ有
スルヤヲ示スモノト知ルベシ○最上級ハ性質ノ最高度ヲ示スモノナリ例へバ
the most beautiful horse (最も美シキ馬)ト云フガ如ク茲ニ most beautiful
ト云フ詞ハ horse ノ性質其餘ノ horses ニ比スレバ最も美麗ナルヲ示セル
モノナリ此最上級ヲ示スニハ常ニ the ト云フ定冠詞ヲ用フルモノトス斯ノ如
ク最上級ハ一個ノ物ヲ之レト同種類ノ凡テノ他ノ物ト比較シテ其性質ノ最高
度ナルヲ示スニ使用スルモノナリ

46. Adjectives of one syllable and

サム some 或ル 九	アデクティブス Adjectives 形容詞ハ 十	オヴ of ノ 八	ツウ two 二 六	シラベールズ syllables, 綴字 七	クワン can 能フ 廿五
フォーム form 形造リ 廿四	ゼ the	コムペレーティヴ Comparative 比較級ヲ 十一	バイ by 依テ 十六	アッディング adding 附加スルニ 十五	イーアール er 十二
オア or 或ハ 十三	アール r, チ 十四	エンド and 而シテ 十七	ゼ the	シュペレーティヴ Superlative 最上級ヲ 十八	バイ by 依テ 廿三
イ-エス・ディー est 十九	オア or 或ハ 二十	エス・ディー st. チ 廿一		アッディング adding 附加スルニ 廿二	
(a) イフ If ナラバ 十三	ゼ the	ポジティブ Positive 定級ガ 十四	エンズ ends 終ル 十五	イン in 於テ 十六	トゥ two 二個ノ 十七
コンソナント consonants, 子音ニ 三	オア or 或ハ 五	イン in 於テ 十一	ワン one 一個ノ 九	コンソナント consonant 子音ニ 十	プレシデット preceded 先立タル 八
バイ by 依テ 七	エ a	ディフソング diphthong, 二母音ニ 六	イーアール er 十四	エンド and 及ビ 十五	イーエス・ディー est ガ 十六
アール are 附加ヘラルト 十七	アット added: 十八				
Positive. 定級	Comparative. 比較級	Superlative. 最上級			
スモール Small 小ナル	スモーター smaller 一層小ナル	スモールスト smallest 最も小ナル			
シック Thick 厚キ	シッカー thicker 一層厚キ	シッケスト thickest 最も厚キ			
ボールド Bold 大膽ナル	ボルダー bolder 一層大膽ナル	ボールドスト boldest 最も大膽ナル			
ライト Light 軽キ	ライター lighter 一層軽キ	ライトスト lightest 最も軽キ			
ショート Short 短キ	ショーター shorter 一層短キ	ショートスト shortest 最も短キ			

グレート Great 大ナル	グリーター greater 一層大ナル	グレートスト greatest 最も大ナル			
ブリーフ Brief 簡短ナル	ブリーファー briefer 一層簡短ナル	ブリーフェスト briefest 最も簡短ナル			
ディープ Deep 深キ	ディーパー deeper 一層深キ	ディーペスト deepest 最も深キ			
ラウド Loud 高聲ナル	ラウダー louder 一層高聲ナル	ラウドスト loudest 最も高聲ナル			
(b) イフ If ナラバ 十二	ゼ the	ポジティブ Positive 定級ガ 十三	エンズ ends 終リ 十四	イン in 於テ 十五	ワン one 一つノ 十六
コンソナント consonant, 子音ニ 三	エンド and 而シテ 六	ゼ the	コンソナント consonant 子音ガ 七	イズ is 先立タル 十一	プリシデット preceded 先立タル 十二
バイ by 依テ 十	エ a 短キ 八	ショー short 短キ 九	ヴァウエル vowel, 母音ニ 九	ゼ the	ファイナル final 終リノ 十三
イズ is 重複セラルト 二十	ダブド doubled, 重復セラルト 二十	ホウエン when 時ニ 十九	イーアール er 十五	エンド and 及ビ 十六	イーエス・ディー est ガ 十七
アール are 附加ヘラルト 十八	アット added: 十九				
シン Thin 薄キ	シンナー thinner 一層薄キ	シンネスト thinnest 最も薄キ			
ファット Fat 肥ヘタル	ファッター fatter 一層肥ヘタル	ファットスト fattest 最も肥ヘタル			
ホット Hot 熱キ	ホットター hotter 一層熱キ	ホットスト hottest 最も熱キ			
ビッグ Big 太キ	ビグター bigger 一層太キ	ビグスト biggest 最も太キ			
ウェット Wet 濡レタル	ウェッター wetter 一層濡レタル	ウェットスト wettest 最も濡レタル			
グラッド Glad 喜バシキ	グラッダー gladder 一層喜バシキ	グラッドスト gladdest 最も喜バシキ			

フィット Fit 適當シタル	フィッター fitter 一層適當シタル	フィッテッド fittest 最モ適當シタル
(c) If ナラバ 五	the 及ビ 八	Positive 定級ガ 九
only 唯 六	and 及ビ 八	ends 終ル 四
not アラヌ 十五	and 及ビ 十三	are 附加ヘラル 十
Brave 勇敢ナル	braver 一層勇敢ナル	bravest 最モ勇敢ナル
Wise 賢明ナル	wiser 一層賢明ナル	wisest 最モ賢明ナル
True 真正ナル	truer 一層真正ナル	truest 最モ真正ナル
Large 大ナル	larger 一層大ナル	largest 最モ大ナル
Fine 立派ナル	finer 一層立派ナル	finest 最モ立派ナル
White 白キ	whiter 一層白キ	whitest 最モ白キ
Tame 馴レタル	tamer 一層馴レタル	tamest 最モ馴レタル
(d) If ナラバ 十	the 及ビ 六	Positive 定級ガ 九
and 而シテ 五	the 及ビ 六	is 先立タル 九
the 及ビ 十一	is 先立タル 九	changed 變セラル 十
er 及ビ 十二	and 及ビ 十三	est 及ビ 十四

Happy 幸福ナル	happier 一層幸福ナル	happiest 最モ幸福ナル
Dry 乾キタル	drier 一層乾キタル	driest 最モ乾キタル
Merry 樂シキ	merrier 一層樂シキ	merriest 最モ樂シキ
Lazy 懶惰ナル	lazier 一層懶惰ナル	laziest 最モ懶惰ナル
(e) But 乍併 一	if ナラバ 六	the 及ビ 二
a 母音ニ 三	the 及ビ 七	y 及ビ 十一
into 迄 九	is 先立タル 五	not 及ビ 十二
Gay 派手ナル	gayier 一層派手ナル	gayest 最モ派手ナル
Grey 灰色ノ	greyer 一層灰色ノ	greyest 最モ灰色ノ

(意解) 一個ノ綴字ヨリ成レル形容詞ハ比較級ヲ形造ルニ其尾ニ er 若クハ r ナ附加シ最上級ヲ形造ルニハ est 色クハ st ナ附加スシナリ又二個ノ綴字ヨリ成レル形容詞中ニモ之レト同様ニシテ比較級及ビ最上級ヲ形造ルモノナリ而シテ如何ナル場合ニ er, est ナ附加シ如何ナル場合ニ r, st ナ附加スベキナハ次ニ説キ分クルヲ待テ知テベシ

[甲] 定級ノ結尾ニ二個ノ子音アルカ又ハ結尾ニ一個ノ子音アリテ之レニ先立ツモノ二重母音ナルハ比較級ヲ形造ルニ er ナ附加シ最上級ヲ形造ルニ est ナ附加スルナリ例ヘバ small ノ比較級ナ smaller トシ最上級ナ smallest ト爲シ great ノ比較級ナ greater トシ最上級ナ greatest ト爲スカ如シ但シ small ハ其結尾ニ二個ノ子音ナ有シ great ハ其結尾ニ一個ノ子音ナ有シ其子音ニ先立ツモノ二重母音ナルヲ以テ所ノ如ク er, est ナ附加ス

[乙] 定級ノ結尾ニ一個ノ子音アリテ此子音ニ先立ツモノ一個ノ短母韻ナルキハ er, est ナ附加スルニ當テ結尾ノ子音ヲ重複スルナリ例ヘキ thin ト云フ詞ハ其結尾ニ n ト云フ子尾ヲ有シ此子音ヲ先立ツモノハ i ト云フ短母韻ナリ故ニ比較級ヲ形造ルニ n ナ重複シテ er ナ附加シ又最上級ヲ形造ルニモ n ナ重複シテ est ナ附加ス即チ thinner, thinnest 是レナリ

[丙] 定級ノ結尾ニ e ト云フ文字アルビハ比較級ニハ唯 r ナ附加シ最上級ニハ st ナ附加スルノミニシテ er, est ナ附加ヒザルナリ例ヘキ Wise ノ比較級ヲ wiser トナシ最上級ヲ wisest ト爲スカ如シ

[丁] 定級ノ結尾ニ y 字アリテ此 y ニ先立ツモノ一子音ナルキハ其 y ナ i 字ニ變シ然ル後 er, est ナ附加シテ比較. 最上ノ兩級ヲ形造ルナリ例ヘキ happy ノ比較級ヲ happier トシ最上級ヲ happiest ト爲スノ類即チ是レナリ

[戊] 然レモ y ニ先ツモノ子音ニ非ズシテ一母音ナルトキハ y ナ i ニ變ズルニ及バズ例ヘキ gay, grey ノ如キハ其語尾 y ノ前ニ一母音アリ故ニ其 y ナ i ニ變セスシテ直チニ er, est ナ附加ス即チ gayer, gayest 及ビ greyer, greyest, 是レナリ

47.	Some 或ル	Adjectives 形容詞ハ	form 形造ル	their 彼等ノ	Comparatives 比較級.
and 及ビ	Superlatives 最上級ヲ	in 於テ	an	irregular 不規則ナル	way: 方法ニ
Positive. 定級	Comparative. 比較級	Superlative. 最上級			
Good 善キ	better ヨリ善キ	best 最も善キ			
Bad, ill, evil 悪シキ	worse ヨリ悪シキ	worst 最も悪シキ			
Little 少ナル	less ヨリ少ナキ	least 最も少ナキ			

Much 多キ. 多クノ	more ヨリ多クノ	most 最も多クノ
Many 多キ. 多クノ	more ヨリ多クノ	most 最も多クノ
Old 老ヒタル	older, edger ヨリ老ヒタル	oldest, eldest
Late 遅キ	later, latter ヨリ遅キ	latest, last
Fore 前ノ	former 前ノ	foremost, first
Hind 後ノ	hinder 後ノ	hindmost

(意解) 形容詞中ニ其比較級ト最上級ヲ形造ルニ前ニ述ベタル方法ニ依ラズシテ不規則ナルモノアリ good, bad, little, much, many, old, late, fore, hind, ノ如キ形容詞ハ孰レモ不規則ナル兩級ノ形造リヲ爲スモノナリ

48.

There ソコニ	are 有ル	six 六個ノ	words, 詞ガ	which 所ノ	are アル
Adverbs 副詞テ	in 於テ	the 三	Positive, 定級ニ	but 乍併	Adjectives 形容詞テ
in 於テ	the 九	Comparative 比較級	and 及ビ	Superlative: 最上級ニ	
Forth 前ニ	further 一層進キ.	其他ノ	furthest 最も進キ		
Far 遠カニ	farther 一層遠カナル		farthest 最も遠カナル		
In 中ニ	inner 一層中ノ		innermost or inmost 或ハ		
Out 外ニ	outer, utter 一層外ノ		outermost or utmost 或ハ		
Be-neath 下ニ	nether 一層下ノ. 低キ		nethermost 最も下ノ		

アップ Up 上ニ アッパー upper 一層上ノ アッパーモースト uppermost 最モ上ノ

(意解) 茲ニ六詞アリ其定級ハ副詞ニシテ比較級及ビ最上級ハ形容詞ナリ
forth, far, in, out, beneath, up 即チ是ナリ

Parsing Model (Adjectives and Nouns)
解剖ノ 模式 形容詞 及ビ 名詞

The man, who shot four tigers and two tigresses from an elephant's back on his first day of sport, received much praise, and won the highest honour.

上ニ 一層上ノ 最モ上ノ
人ハ 所ノ 射シ 四匹ノ 牡虎ト 而シテ
北虎ヲ カラ 象ノ 背ノ 皆ハ
彼ノ 最初ノ 日ニ ノ 遊戯 受取り
賞讃ヲ 而シテ 獲シ 最モ高キ
名譽ヲ

The ———— Definite demonstrative adjective,
定 指示 形容詞

qualifying the noun "man."
形容スル所ノ 名詞ヲ ナル

Man ———— Common noun masculine gender,
普通 名詞 男 性

singular number, nominative case, subject
單 數 主 格 主

to the verb "received."
動詞ニ ナル

Who ———— Relative pronoun, masculine gender,
關係 代名詞 男 性

singular number, third person, agreeing with
單 數 第 三 人 稱 一 致 ス ル 所 ノ 共 ニ

its antecedent "man," nominative case, subject
其レノ 先行詞ト ナル 主 格 主

to the verb "shot."
動詞ニ ナル

Shot ———— Verb.
動詞

Four ———— Numeral adjective, cardinal, qualifying
中 形 容 詞 基数 形容スル所ノ

the noun "tigers."
名詞ヲ ナル

Tigers ———— Common noun, masculine gender,
普通 名詞 男 性

plural number, objective case, after the
複 數 目 的 格 後ニ

verb "shot."
動詞ノ ナル

And ———— Conjunction, joining the two nouns
接續詞 接續スル所ノ 二ツノ 名詞ヲ

"tigers" and "tigresses."
及ビ ナル

Two ———— Numeral adjective, cardinal, qualifying
數 形 容 詞 基数 形容スル所ノ

the noun "tigresses."
名詞ナ

Tigresses — Common noun, feminine gender,
普通名詞 女性

plural number, objective case, after the
複數 目的格 後ニ

verb "shot."
動詞ノ

From — Preposition, having "back" for
前置詞 持ツ所ノ 後ニ

its object.
其レノ 目的ニ

An — Indefinite demonstrative adjective,
不定指示形容詞

qualifying the noun "elephant's."
形容スル所ノ 名詞ナ

Elephant's — Common noun, common gender,
普通名詞 通性

singular number, possessive case.
單數 所有格

Back — Common noun, neuter gender,
普通名詞 中性

singular number, objective case, after the
單數 目的格 後ニ

preposition "from."
前置詞ノ

On — Preposition, having "day" for
前置詞 有スル所ノ 日ナ 向テ

its object.
其レノ 目的ニ

His — Pronoun.
代名詞

First — Numeral adjective, ordinal, qualifying
數形容詞 序數 形容スル所ノ

the noun "day."
名詞ナ

Day — Common noun, neuter gender,
普通名詞 中性

singular number, objective case, after the
單數 目的格 後ニ

preposition "on."
前置詞ノ

Of — Preposition, having "sport" for
前置詞 有スル所ノ 日ナ 向テ

its object.
其レノ 目的ニ

Sport — Abstract noun, neuter gender,
抽象名詞 中性

singular number, objective case, after the
單數 目的格 後ニ

preposition "of."
前置詞ノ

Received — Verb.

Much — Adjective of quantity, positive degree, 形容詞 量 定 級

qualifying the noun "praise." 形容スル所ノ 名詞ナ

Praise — Abstract noun, neuter gender, 抽象名詞 中 性

singular number, objective case, after the 單 數 目的格 後ニ

verb "received." 動詞ノ

And — Conjunction, joining the sentence 接綴詞 接合スル所ノ 文章ナ

"received," etc., to the sentence "won." 等ノ 迄 文章ニ

etc. 等ノ

Won — Verb. 動詞

The highest — Adjective of quality, 性 質 形 容 詞

superlative degree, qualifying the noun 最 上 級 形容スル所ノ 名詞ナ

"honour." 動詞ノ

Honour — Abstract noun, neuter gender, 抽象名詞 中 性

singular number, objective case, after the 單 數 目的格 後ニ

verb "won." 動詞ノ

(意解) 解剖ノ模式(形容詞及ビ名詞ニ關ス) 例文ノ語ヲ順次ニ解剖スレバ次ノ如シ

The man ト云フ名詞ヲ形容スル所ノ定指示形容詞ナリ

Man ハ普通名詞ニシテ男性、單數、主格、received ト云フ動詞ノ主ナリ

Who ハ關係代名詞ニシテ男性、單數、第三人稱ナリ此詞ノ先行詞ハ man ニシテ之レニ一致ス而シテ主格ニシテ shot ト云フ動詞ノ主ナリ

Shot ハ動詞ナリ

Four ハ數形容詞ニシテ基数ナリ而シテ tigers ト云フ名詞ヲ形容ス

Tigers ハ普通名詞ニシテ男性、複數ナリ此詞ハ shot ト云フ動詞ノ後ニ在テ之ガ目的ナルヲ以テ目的格ナリ

And ハ tigers ト tigresses ノ兩名詞ヲ接綴スル所ノ接綴詞ナリ

Two ハ數形容詞ニシテ基数ナリ而シテ tigresses ナ形容ス

Tigresses ハ普通名詞、女性、複數ナリ而シテ shot ト云フ動詞ノ後ニ在テ之ガ目的ナルヲ以テ目的格ナリトス

From ハ前置詞ニシテ其目的詞ハ back ト云フ名詞ナリ

An ハ不定指示形容詞ニシテ elephant's ト云フ名詞ヲ形容ス

Elephant's ハ普通名詞ニシテ通性、單數、所有格ナリ

Back ハ普通名詞、中性、單數ニシテ from ト云フ前置詞ノ目的ナルハ目的格ナリ

On ハ前置詞ニシテ此語ノ目的ハ day ト云フ名詞ナリ

His ハ代名詞ナリ

First ハ数形容詞ニシテ序数ナリ此詞ハ day ト云フ名詞ヲ形容ス
 Day ハ普通名詞. 中性. 單數ニシテ on ト云フ前置詞ノ後ニ在テ目的格ナリ
 Of ハ前置詞ニシテ其目的トシテ sport ト云フ名詞ヲ有ス
 Sport ハ抽象名詞. 中性. 單數. of ト云フ前置詞ノ目的ニシテ目的格ナリ
 Received ハ動詞ナリ
 Much ハ量形容詞. 定級ニシテ praise ト云フ名詞ヲ形容ス
 Praise ハ抽象名詞. 中性. 單數. ニシテ received ト云フ動詞ノ目的ナレバ目的格ナリ
 And ハ接續詞ニシテ received much praise ナル文章ト Won the highest honour ナル文章トヲ接續ス
 Won ハ動詞ナリ
 The highest ハ性質形容詞. 最上級ニシテ honour ト云フ名詞ヲ形容ス
 Honour ハ抽象名詞ニシテ中性. 單數. won ト云フ動詞ノ後ニ在テ之ガ目的トナリテ目的格ナリ

CHAPTER IV.—PRONOUNS.
 第四章 代名詞

§ 1. THE KINDS OF PRONOUNS.
 種類ノ代名詞

49.	A	代名詞ハ	is	is	word	used
			アル	ハ	詞テ	用ケラレタル
			七		六	五
instead	of	noun.	To	avoid.	repeating	
代リニ	ノ	名詞	爲メニ	避クル	繰返スヲ	
ニ	ニ	ニ	十	十三	十二	

before,	or	is	clearly	understood	already,
前ニ	或ハ	ル	明白ニ	理會セラ	既ニ
一	五	九	七	八	六
we	put	another	word	instead	of
我セハ	置ク	他ノ	詞ヲ	代リニ	ノ
十五	廿一	十九	二十	十八	十七
and	this	word	is	called	a
而シテ	此ノ	詞ハ	稱セラル		代名詞ト
廿二	廿三	廿四	廿二		廿一
because	pro-	means	for	or	instead
故ニ	ガ	意味スル	“for	或ハ	代リニ
三十	廿五	廿九	廿六	廿七	廿八

(意解) 代名詞ハ名詞ノ代リニ使用スル詞ナリ○夫レ前ニ述ヘタル名詞ヲ再三反覆シ又ハ之ヲ略スルモ明カニ理會セラルベキ名詞ヲ再三覆記スルキハ却テ煩雜ヲ覺フルヲ以テ斯ノ如キ場合ニ於テハ其名詞ノ代リニ他ノ詞ヲ用フ此詞ハ即チ Pronoun (代名詞)ト稱スルモノナリ蓋シ Pro ハ for 或ハ instead of (代リ)ノ意義ヲ表スルガ故ニ pronoun ハ noun ニ代ル詞ト云フノ義ナリ

50. The usefulness of pronouns

best	seen	by	trying	to	do	without
最モヨク	見ラ	依テ	試ムルニ	ベク	爲ス	無シニ
十	十一	九	八	七	六	五
them.						
彼等						
It	would	sound	very	awkward,	besides	
其レガ	アロウ	響クテ	甚ク	拙ナク	外ニ	
十	十八	十七	十五	十六	十四	
being	very	tedious,	if	we	were	
有ルノ	甚ク	煩ハシク	ナラバ	我ガ	サレシ	
十三	十一	十二	九	七	八	

ツー to	レピート repeat	ゼ the	セーム same	ナウン noun	アケーン again	エンド and	アグーン again.
六	五	三	三	四	二	二	二
ベク 六	繰リ反ス 五		同シ 三	名詞ナ 四	再 三	再 三	再 四
ワイ We	アール are	セーグド saved	オール all	ジス this	アークワードニス awkwardness	バイ by	
一	八	七	四	五	六	三	
我々ハ 一	ルハ 八	防カ 七	總テ 四	此ノ 五	拙作ナ 六	依テ 三	
プロナウンス pronouns. 代名詞ニ							
ジョン John	ソー saw	エ a	スネーク snake	イン in	ゼ the	ガーデン garden,	
一ハ 一	見シ 五		蛇ヲ 四	中ニ 三		園ノ 二	
ジス this	スネーク snake	ジョン John	ソート thought	ワウド would	ハート hurt		
此ノ 六	蛇ハ 七	ガ 十七	考ヘシ 十八	アロウト 十六	害スルテ 十五		
ジョン John,	アンレス unless	ジョン John	キルド killed	ゼ the	スネーク snake		
一ナ 十四	非ザレバ 十三	ガ 八	殺セシニ 十二		蛇ヲ 十一		
ワイズ with	エ a	スティック stick,	ジス this	スティック stick	ジョン John		
以テ 十		杖ヲ 九	此ノ 十九	杖ヲ 二十	ガ 十一		
ハット had	イン in	ジョンズ John's	ハンド hand.				
持テシ 十五	於テ 十四	ノ 十二	手ニ 十三				
ゼ The	ナウン noun	イン in	イタリクス Italics	キャン can	ビー be	レプリースト replaced	
三	名詞ハ 三	於テノ 二	伊太利字体ニ 二	能フ 八	ラレ 七	置キ替ヘ 六	
バイ by	プロナウンス pronouns;	エンド and	ゼ the	センテンス sentence	キャン can	ビー be	
依テ 五	代名詞ニ 四	而シテ 九		文章ガ 十	能フ 十七	サレ 十六	
マツ much	ベター better	エクスプレッスト expressed	アズ as	フォロース follows:			
多ク 十三	ナリ 十四	形ハ 十五	如ク 十二	次ノ 十一			
ジョン John	ソー saw	エ a	スネーク snake	イン in	ゼ the	ガーデン garden,	
一ハ 一	見シ 五		蛇ヲ 四	中ニ 三		園ノ 二	
ホウイチ which	ビー he	ソート thought	ワウド would	ハート hurt	ヒム him,		
所ノ 十九	彼ハ 十七	考ヘシ 十八	アロウト 十六	害スルテ 十五	彼ヲ 十四		

アンレス unless	ビー he	キルド killed	イット it	ワイズ with	エ a	スティック stick
十三	十	十二	十一	九		杖ヲ 八
ホウイチ which	ビー he	ハット had	イン in	ワイズ his	ハンド hand.	
所ノ 七	彼ガ 二	持テシ 六	於テ 五	彼ノ 三	手ニ 四	
ヒーア Here	ゼ the	ワーズ words	“ <i>he</i> ,”	“ <i>him</i> ,”	エンド and	及ビ 四
此處ニ 一		詞ハ 六	ニ 二	ニ 三		
“ <i>his</i> ”	アール are	プロナウンス pronouns	ユースト used	インステッド instead	オケ of	
一ナル 五	アル 十二	代名詞テ 十一	用ラレタル 十	代リニ 九	ノ 八	
ジョン “John”;	ゼ the	ファースト first	ホウイチ “ <i>which</i> ”	イズ is	ユースト used	インステッド instead
一 七		最初ノ 一	ハ 二	用井ラ 六	代リニ 五	
オケ of,	ガーデン “garden”;	ゼ the	セコンド second	ホウイチ “ <i>which</i> ”	イズ is	ユースト used
ノ 四	ニ 三		第二ノ 一	ハ 二	用井ラ 六	代リニ 五
インステッド instead	オケ of	スティック “stick”;	エンド and	イット “ <i>it</i> ”	イズ is	ユースト used
代リニ 五	ノ 四	ニ 三	而シテ 一	ハ 二	用井ラ 六	代リニ 五
インステッド instead	オケ of,	スネーク “snake.”				
代リニ 五	ノ 四	ニ 三				
ゼ The	グレート great	ユース use,	ゼン then,	オケ of	プロナウンス Pronouns	イズ is
一 四	大ナル 四	用ハ 五	然ラハ 一	ノ 三	代名詞 二	アル 十一
ソー to	セーグ save	ゼ the	レペティション repetition	オケ of	エ a	ナウン noun.
ベク 十	避ク 九		重複ナ 八	ノ 七	名詞 六	

(意解) 代名詞ノ必用ナルヲ知ラント欲セハ試ミニ代名詞ヲ用井ズシテ
 文ヲ綴ルベシ○若シ代名詞ヲ使用セズシテ文ヲ綴リハ同一ノ名詞ヲ再三再四
 反覆セザル可カラザルヲ以テ甚々煩ヘシキ而巳ナラズ其文モ亦煩悶ニシテ見
 ルニ忍ビザルベシ而シテ此煩悶ヲ避ケルノ法ハ獨リ代名詞ヲ用フルニア
 リトス次ニ代名詞ヲ用ヘザル一文ヲ示ス

John saw a snake in the garden, *this snake* John thought would hurt John, unless John killed the snake with a stick, *this stick* John had in John's hand.

上文ノ伊太利字体ニ記セル諸名詞ノ代リニ代名詞ヲ用フレバ斯ノ如キ粗文モ次ノ如キ美文ト爲ルナリ

John saw a snake in the garden, *which he* thought would hurt *him* unless he killed *it* with a stick *which he* had in his hand.

he, him, his, ト云フ三語ハ John ナ代表シ第一ノ which ハ garden ナ代表シ第二ノ which ハ stick ナ代表ス又 it ト云フ詞ハ snake ナ代表スルモノナリ故ニ此等ノ詞ハ孰レモ皆名詞ヲ代表スルモノニシテ所謂代名詞ナリ

上述ノ如ク代名詞ノ主ナル用ハ名詞ノ重複ヲ避クルニアリトス

51. ^{ゼーナ} There ^{アール} are ^{フォー} four ^{ディフフェレント} different ^{カインツ} kinds
- ^{其處ニ} ^{アル} ^{四個ノ} ^{異ナレル} ^{種類ガ}
- ★ of ^{プロナウンス} pronouns:—
- ノ ^{代名詞} ニ
- (1) ^{パーソナル} Personal; ^{アズ} as, ^{アイ} I, ^{サウ} thou, ^{ヒー} he, ^{シー} she, etc.
- ^{人代名詞} ^{例之} ^{私ハ} ^{汝ハ} ^{彼ハ} ^{彼女ハ} 等
- (2) ^{デモンストレーティブ} Demonstrative; ^{アズ} as, ^{ジス} this, ^{ザット} that, ^{サツ} such,
- ^{指示代名詞} ^{例之} ^此 ^{其レ} ^等
- ★ of ^{one, etc.}
- (3) ^{レレーティブ} Relative; ^{アズ} as, ^{ホウイッチ} which, ^{フー} who, ^{ザット} that, ^{アズ} as,
- ^{関係代名詞} ^{例之} ^等
- etc.

(4) ^{インターロゲーティブ} Interrogative; ^{アズ} as, ^{フー} who? ^{ホウイッチ} which? ^{ホワット} what?

^{疑問代名詞} ^{例之} ^誰 ^{何レ} ^何

- (意解) 代名詞ニ四種アリ即チ次ノ如シ
- 〔一〕 人代名詞. I, thou, he, she, 等ノ如キ詞即チ是ナリ
- 〔二〕 指示代名詞. this, that, such, one, ノ等ノ如キ即チ是ナリ
- 〔三〕 関係代名詞. which, who, that, as, 等ノ如キ是ナリ
- 〔四〕 疑問代名詞. who, which, what, 即チ是ナリ

§ 2. PERSONAL PRONOUNS. 第二節 人代名詞

52. ^ゼ The ^{パーソナル} Personal ^{プロナウンス} Pronouns ^{アール} are ^{ソー} so
- ^{人代名詞ハ} ^{ラルハ} ^{左様ニ}
- ★ of ^{called,} ^{ビコーズ} because ^{ゼイ} they ^{スタンド} stand ^{フォー} for ^ゼ the ^{スリー} three
- ノ ^{稱セ} ^{故ニ} ^{彼等ガ} ^代 ^ル ^{三個ノ}
- ★ of ^{persons,} ^{人ニ} ^目 ^{Viz.—} ^{即チ} ^十
- (a) ^ゼ The ^{ファースト} First, ^{ホウイッチ} which ^{デノウ} denotes ^ゼ the ^{メソン} person
- ^{第一人稱} ^{所ノ} ^{示ス} ^{人ナ}
- ★ of ^{speaking;} ^{アズ} as, ^{アイ} I, ^{ワイ} we, ^{マイセルフ} myself.
- ノ ^{話ス所ノ} ^{即チ} ^余 ^{我々} ^{余自身}
- (b) ^ゼ The ^{セコンド} Second, ^{ホウイッチ} which ^{デノウ} denotes ^ゼ the ^{パーソナル} person
- ^{第二人稱} ^{所ノ} ^{示ス} ^{人ナ}
- ★ of ^{spoken} ^{ソー} to; ^{アズ} as, ^{サウ} thou, ^{ユー} you, ^{マイセルフ} thyself.
- ノ ^{話シ掛ケラ} ^{レタル} ^{即チ} ^汝 ^{汝等} ^{汝自身}

(c) The Third, which denotes the person

or 或ハ 三	thing 物ヲ 四	spoken 話サルハ 一	of; オガ 六	as, アズ 八	he, ヒー 九	she, シー 十	it, イット 十一
himself, ヒムセルフ 十二	herself, ハーセルフ 十三	itself. イットセルフ 十四					

(意解) 人代名詞トハ三種ノ人ヲ代表スル詞ナリ故ニ其稱アリ

[甲] 說話ヲ爲ス所ノ人ヲ示セル第一人稱即チ I (余), we (我々), myself (余自身)ト云ヘル詞是レナリ

[乙] 說話ヲ仕掛ケラル人ヲ示ス所ノ第二人稱即チ thou (汝), you (汝等), thyself (汝自身)ト云ヘル詞是レナリ

[丙] 話サルハ人或ハ物ヲ示ス所ノ第三人稱即チ he (彼), she (彼女), it (其レ), himself (彼自身), herself (彼女自身), itself (其レ自身), 是レナリ。

The First Person, Masculine or Feminine.
第一人稱 男性 或ハ 女性

Case. 格	Singular. 單數	Plural. 複數
Nominative 主格	I 私ハ	We 私共ハ
Possessive 所有格	My 私ノ, mine 私ノ	Our 私共ノ, ours 私共ノ
Objective 目的格	Me 私ヲ, 私ニ	Us 私共ヲ, 私共ニ

The Second Person, Masculine or Feminine.
第二人稱 男性 或ハ 女性

Case. 格	Singular 單數	Plural. 複數
Nominative 主格	Thou 汝ハ	Ye 或ハ you 汝等ハ
Possessive 所有格	Thy 汝ノ, thine 汝ノ	Your 汝等ノ, yours 汝等ノ
Objective 目的格	Thee 汝ヲ, 汝ニ	You 汝等ヲ, 汝等ニ

The Third Person of all Genders.
第三人稱 ノ 總テノ 性

Case 格	Singular 單數			Plural 複數
	Masculine. 單數	Feminine. 女性	Neuter. 中性	All Genders. 總テノ 性
Nominative	He 彼ハ	She 彼女ハ	It 其レハ	They 彼等ハ
Possessive	His 彼ノ	Her, hers 彼女ノ	Its 其レノ	Their, theirs 彼等ノ
Objective	Him 彼ヲ	Her 彼女ヲ, ニ	It 其レヲ, ニ	Them 彼等ヲ, ニ

53. The Possessive cases of most

of ノ 三	these 此等ノ 一	pronouns 代名詞 二	have, 有ス 十四	as 如ク 十一	you 汝ガ 七	will アロツ 十
have タテ 九	seen, 見 八	two 二個ノ 十二	forms: 形ヲ 十三			

Singular. 單數	Plural. 複數
First Form.....My Thy Her 第一ノ形 私ノ 汝ノ 彼女ノ	Our Your Their 私共ノ 汝等ノ 彼等ノ
Second Form.....Mine, Thine, Hers 第二ノ形 私ノノ 汝ノノ 彼女ノノ	Ours Yours Theirs 私共ノノ 汝等ノノ 彼等ノノ

The first form is used, when it stands before the noun with which it is joined:—

stands 立ツ 十一	before 前ニ 十	the セ	noun 名詞ノ 九	with 共ニ 五	which 其レト, 所ノ 八	it 其レガ 六
is イズ 七	joined: 接合セラルハ 七					

マイ My 私ノ	ブック book, 書物	ザイ thy 汝ノ	ブック book, 書物	ハー her 彼女ノ	ブック book; 書物	アワー our 私共ノ
ブック book; 書物	ユーア your 汝等ノ	ブック book, 書物	セーア their 彼等ノ	ブック book, 書物		
ゼ The	セコンド second 第二ノ	フォーム form 形ハ	イズ is 用井ラレハ	ユースド used, 時ニ	ホウエン when 時ニ	
イット it 其レガ 三	スタンズ stands 立ツ 六	アフター after 後ニ 五	ゼ the	ナウン noun, 名詞ノ 四	オア or 或ハ 八	ホウエン when 時ニ 十九
イット it 其レガ 九	イズ is ルハ 十八	セベレーテッド separated 分離セラ 十七	フロム from カラ 十六	イット it 其レ 十五	バイ by 依テ 十四	サム some 或ル 十二
ヴァーブ verb 助詞ニ 十三	カミング coming 來ル所ノ 十一	ビトワイーン between, 間ニ 十	オア or 或ハ 二十	ホウエン when 時ニ 十四	ゼ the 名詞ガ 十一	
イズ is ルハ 十三	アンダースタード understood :— 理會セラ 十二					
ユーア Your 汝ノ	ブック book 書物	エンド and 及ビ	マイン mine; 私ノ(書物)	ジス this 此ノ	ブック book 書物ハ	
イズ is アル 四	ザイン thine; 汝ノテ	ヒズ his 彼ノ	ブック book 書物	エン and 及ビ	ハース hers; 彼女ノ(書物)	
ジス this 此ノ	ブック book 書物ハ	イズ is アル	アウア ours; 私共ノテ	ジス this 此ノ	ブック book 書物ハ	イズ is アル
ユーアス yours; 汝等ノテ	ジス this 此ノ	ブック book 書物ハ	イズ is アル	セーアス theirs. 彼等ノテ		

(意解) 此等ノ代名詞ハ大概其所格ニ付テ二種ノ形ナラ有ス(上段ニ示
スガ如シ)即チ次ノ如シ

原形. My, mine; Thy, thine; Her, hers.

複数. Our, ours; Your, yours; Their, theirs.

第一ノ形 (my, thy, her, our, your, their.) ハ名詞ト結合シテ其名詞ノ前ニ
位スルキニ使用セラルハモノナリ例ヘバ My book (私ノ書物), thy book(汝
ノ書物), her book (彼女ノ書物), our book (私共ノ書物), 等ノ如シ又第二
形 (mine, thine, hers, ours, yours, theirs.) ハ名詞ノ後ニ位スルキカ或ハ中
間ニ來レル動詞ニ依テ名詞ト引分ケラルハキカ或ハ又名詞ノ略セラレタルキ
ニ使用セラルハモノナリ例ヘバ Your book and mine (汝ノ書ト私ノ書) ニ
於テ mine ハ book ト云フ名詞ノ後ニ位ス又 This book is thine (此書ハ汝
ノ書ナリ) ニ於テ thine ハ is ト云フ動詞中間ニ在テ book ト云フ名詞ト引
分ケラルハナリ總シテ第二形ハ名詞ノ略セラレタル場合ニ使用セラルハモノ
ト知ルベシ

54. When the word "self" or "owu"

イズ is ルハ 十一	アグダ added 附加ヘテ 十	トゥ to 迄 九	エニー any 或ルモノニ 八	オフ of ノ 七	ゼ the 上ノ 五	アボウ above 上ノ 五
プロナウンス pronouns, 代名詞 六	ゼ the 代名詞 十三	プロナウン pronoun 代名詞ハ 十六	イズ is ラルハ 十六	コールド called 稱セ 十五	レフレクシヴ Re-flex'ive. 反照代名詞ト 十四	

I. The First Person. 第一人称

Case 格	Singular 單數	Plural 複數
Nom. or Objec. 主 或ハ 目的	Myself 余自身ハ.ナ.ニ	Ourselves 我々自身ハ.ナ.ニ
Possessive 所有格	My own, mine own 余. 自身ノ	Our own 我々自身ノ

II. The Second Person.
第二人称

Case 格	Singular 單數	Plural 複數
Nom. or Objec. 主格 或ハ 目的格	Thyself 汝自身ハ.ナニ	Yourselves 汝等自身ハ.ナニ
Possessive 所有格	Thy own, thine own 汝自身ノ	Your own 汝等自身ノ

III. The Third Person.
第三人称

Case 格	Singular 單數			Plural 複數
	Masculine 男性	Femittine 女性	Neuter 中性	All genders 諸性
Nom. or Objec. 主格 或ハ 目的格	Himself 彼自身ハ.ナニ	Herself 彼女自身ハ.ナニ	Itself 其レ自身ハ.ナニ	Themselves 彼等自身ハ.ナニ
Possessive 所有格	His own 彼自身ノ	Her own 彼女自身ノ	Its own 其レ自身ノ	Their own 彼等自身ノ

(意解) 上記ノ代名詞ニ self 或ハ own ト云ヘル詞ヲ附加スルモノアリ之ヲ参照代名詞ト稱ス例ヘハ Myself, my own, ourselves, 等ノ如シ

Put 置ケヨ ハ	pronouns 代名詞ナ 七	in 於テ 六	the 場所ニ 五	of ノ 四	the セ
nouns 名詞 三	noted 記サレタル 二	below: 下ニ 一			

(意解) 下記ノ文章中伊太利字体ニテ記シタル名詞アリ其位置ニ代名詞ヲ置換フルキハ如何

(a) I 私ハ 三ニ	told 告ケシ 四	James ニ 五	that ヲ 六	the セ	snake 蛇ハ 六
-------------------	------------------	-----------------	----------------	----------	------------------

seen 見ラレタル 五	by 依テ 四	James ニ 三	in 中ニ 二	the セ	garden 園ノ 一	would アロウ セ
do 爲サヌテ 十九	James ニ 十六	no 一ノ 十七	harm, 害チ 十八	if ナラバ 十五	James ニ 七	left 殘セシ 十四
the セ	snake 蛇チ 十三	alone 獨リ 十二	to ベク 十一	go 行ク 十	snake's 蛇自身ノ 八	own OWN 九

way.
道チ
九

(b)

The 野ニ 三	girl 少女ハ 一	went 行キシ 五	into 迄 四	the セ	green 緑ノ 二
and 而シテ 六	there 其處ニ 七	the セ	girl 少女ハ 八	saw 見シ 十九	the セ
and 及ビ 十七	lambs 子羊チ 十八	as 時ニ 十五	the セ	sheep 羊 九	and 及ビ 十
played 遊ビ廻リシ 十四	about 於テ 十三	in 於テ 十三	the セ	field. 野ニ 十二	some 或ル 四

(c)

A 人ハ 一	man 人ハ 一	brought 携レ廻リシ 六	round 中ニ 二	some 或ル 四
wild 野獸チ 五	beasts 野獸チ 五	for 向テ 三	a ニ 二	show. 展覽ニ 二
beasts 獸ノ 一	there ソコニ 三	was アリシ 五	an ニ 二	elephant. 象ガ 四
throw 投ケン 五	cakes 菓子チ 四	at 於テ 三	the セ	elephant 象ニ 二
elephant 象ハ 七	caught 取リシ 十二	the セ	cakes 菓子チ 十一	in 於テ 十

トランク trunk. 鼻ニ 九	(d) A	ドグ dog 犬ハ 二	ワズ was アリシ 七	キャリイグ carrying 運ビツ 六	エン an 五	アンブレラ umbrella 洋傘ナ 五	
フォーア for 爲メニ 四	ゼ the	ドグス dog's 犬ノ 二	マスター master. 主人ノ 三	サム Some 或ル 一	ボーイズ boys 男兒ハ 二	トライド tried 試ミシ 八	
ツ to ベク 七	チーキ take 取り去ル 六	アウェイ away 去ル 六	ゼ the	アンブレラ umbrella 傘ナ 三	フロム from カラ 五	ゼ the ドグ dog. 犬 四	
バット But 然シナガラ 一	ゼ the	ドグ dog 犬ハ 二	ワズ was アリシ 七	ツ too 餘リ 五	クイック quick 迅速テ 六	フォーア for 向テ 四	ゼ the
ボーイズ boys. 男兒ニ 三	ゼ The	ドグ dog 犬ハ 二	ラン ran 走リ 六	パスト past 過キシ 七	ゼ the	ボーイズ boys 男兒ナ 五	アット at 於テ 四
フル full 充分ナル 二	スピード speed, 速力ニ 三	エンド and 而シテ 八	キャリイ carried 運ビシ 十四	ゼ the	アンブレラ umbrella 傘ナ 十二		
セーフリー safely 安全ニ 十三	アウト out 外ニ 十一	オフ of 七	ゼ the	ボーイズ boys' 男兒ノ 九	リーチ reach. 達到ノ 十		
(c) ホウエン When 時ニ 四	ゼ the	キャメル camel 駱駝ガ 一	イズ is アル 三	ビーイング being 荷ヲ積マレツ 二	ローデッド loaded, 五		
ゼ the	キャメル camel 駱駝ハ 五	クニールズ kneels 跪ク 七	ダウン down 下ニ 六	ソー so 夫故ニ 八	ザット that 二	ゼ the	loat load 荷ガ 九
メイ may 得ル 十四	ビー be 置カレ 十三	プット put 上ニ 十二	オン on 七	ゼ the	キャメルズ camel's 駱駝ノ 十	バック back. 背ノ 十一	ゼ The
キャメル camel 駱駝ハ 一	ラブズ loves 愛ス 八	メン men, 人ナ 七	イフ if ナラバ 六	メン men 人ガ 二	トリーツ treat 取扱フ 五	ゼ the	
キャメル camel 駱駝ナ 四	ウェル well. 善ク 三						

(f) The	ビーズ bees 蜜蜂ハ 二	アール are アル 五	ライイグ flying 飛ビツ 四	ツワーツ towards 方ニ 三	ゼ the	
フラワース flowers. 草花ノ 二	ゼ The	ビーズ bees 蜂ハ 二	サック suck 吸フ 三	ゼ the	フラワース flowers 花ナ 二	エンド and 而シテ 四
フル fill 充タス 九	ゼ the	ビーズ bees 蜂ノ 七	バグス bags 袋ナ 八	ワイズ with 以テ 六	ハロー honey. 蜂蜜ナ 五	
(g) ヴルヴス Wolves 狼ハ 一	ハント hunt 獵スル 五	イン in 於テ 四	ラーフ large 大ナル 二	パックス packs, 群ニ 三	エンド and 而シテ 六	
ホウエン when 時ニ 十二	ヴルヴス wolves 狼ガ 七	アール are ル 十一	プレスド pressed 追テ 十	バイ by 依テ 九	ハンガー hunger, 饑餓ニ 八	
ヴルヴス wolves 狼ハ 十三	ビカム become 爲ル 十六	ヴェリー very 甚ダ 十四	フイーアス fierce, 猛烈ニ 十五	エンド and 而シテ 十七	ワイ will アロウ 世五 十九	アタック attack 襲ヒ 十九
メン men 人ナ 十八	エンド and 而シテ 廿	イート eat 食ヒ 廿三	メン men 人ナ 廿一	アップ up 盛ステ 廿四	グラーディリー greedily. 食リテ 廿二	
(h) A	ホース horse 馬ハ 一	キャンナット cannot 能ハス 六	デフェンド defend 防ギ 五	エ a	ホース horse 馬ハ 八	ラン run 走リ 十一
アゲーンスト against 對シテ 三	ヴルヴス wolves; 狼ニ 二	バット but 乍併 七	エ a	ホース horse 馬ハ 八	キャン can 能フ 十二	ラン run 走リ 十一
フロム from カラ 十	ヴルヴス wolves, 狼 九	エンド and 而シテ 十三	ヴルヴス wolves 狼ハ 十四	アール are アラ 廿	ナット not 不 十一	オールウェイズ always 常ニ 十五
エーブル able 適當テ 十九	ユー to メク 十八	キャッチ catch 捕ヘル 十七	エ a	ホース horse. 馬ナ 十六		

§ 3. DEMONSTRATIVE PRONOUNS. 第三節 指示代名詞

Table for § 3. DEMONSTRATIVE PRONOUNS. 55. A Demonstrative Pronoun. Includes words like called, because, it, demonstrates, or, points, to, some, noun, going, before, and, is, used, instead, of, it, This, noun, is, called.

An'-te'-ce'-dent 先行名詞ト

(意解) 指示代名詞ハ前ニ現ハル、所ノ或ル名詞ヲ指示シ且ツ之ヲ代表スルモノナリ故ニ其稱アリ而シテ其前ニ現ハル名詞即チ指示セラル、名詞ヲ先行名詞ト稱ス

Table for 56. The chief pronouns belonging to the class of Demonstratives. Includes words like the, class, of, Demonstratives, are, this, that, these, those, one, ones, none.

such. 斯ノ如キモノデ

Table for The student will have observed that. Includes words like The, student, will, have, observed, that.

Table for most of these words have appeared. Includes words like already, in, the, list, of, Demonstrative, Adjectives, Where, then, is, the, difference?, When, they, are, followed, by, a, noun.

Table for When they are used as substitutes. Includes words like When, they, are, used, as, substitutes.

Table for for some noun previously mentioned, and cannot have any noun either expressed. Includes words like for, some, noun, previously, mentioned, and, cannot, have, any, noun, either, expressed.

Pronouns. 代名詞テ

Table for (a) He came to my house one day. Includes words like He, came, to, my, house, one, day.

Table for Here one is an adjective. Includes words like Here, one, is, an, adjective, Indefinite, 不定指示.

デモンストレーティブ Demonstrative) 形容詞	クオリファイイング qualifying 形容スル所ノ 六	イツ its 其レノ 四	ナウン noun 名詞ナ 五	デー "day." ——ナル 三	エ a
(b) ユーア Your 汝ノ 一	コート coat 上衣ハ 二	イズ is アル 四	ブラック black; 黒色デ 三	マイン mine 私ノハ 五	イズ is アル 六
ホワイト white 白色ノ 六	ワン one. モノデ 七				
ヒア Here 此處ニ 一	ワン one 一ハ 二	イズ is アル 七	エ a 代名詞デ 十六	プロナウン pronoun, 所ノ 十五	ホウイッチ which 用井ラルハ 八
インステッド instead 代リニ 七	オフ of セ 七	イズ is アル 七	プレヴィアスリー previously 前ニ 四	メンションド mentioned 記載サレタル 五	ナウン noun 名詞ノ 六
コート "coat," ——ナル 三	エンド and 而シテ 九	イズ is アル 十四	クオリファイド qualified 形容セラ 十三	バイ by 依テ 十二	ゼ the アクセシブ adj.ective 形容詞ニ 十一
ホワイト "white." ——ナル 十					

(意解) 指示代名詞中ノ主要ナルモノヲ擧クれば this, that, these, those, one, ones, none, such 是レナリ然ルニ此等ノ語ハ大抵既ニ指示形容詞ノ表中ニ現ハレタルヲテ讀者ハ認メタナラン然ラバ其差異ハ果シテ何處ニ在リヤ即チ如何ナル場合ニ指示形容詞ニシテ如何ナル場合ニハ指示代名詞ナリヤ次ノ説明ニ依テ知ルベシ

此等ノ語ノ次ニ或名詞アルハ若クハ略スルヲ得ベキ名詞ヲ要スルハ彼等ハ形容詞ナリ

此等ノ語ガ既ニ前ニ現ハレタル或名詞ノ代用ヲ爲シ而シテ後等ノ次ニ明記スルニモセヨ又略スルニモセヨ名詞ヲ置クヲ能ハザルハ代名詞ナリ換言スレバ代名詞ナルモノハ名詞ヲ代表セルモノナレバ形容詞ノ如ク其後ニ名詞ヲ置クヲ能ハザルモノトス

[例一] He came to my house one day.

上文ニ於テ one ハ day ト云フ名詞ヲ形容ス故ニ不定指示形容詞ナリ若シ之ヲ代名詞トスレバ其次ニ名詞ヲ置クヲ得ザルノミナラス代表セラレタル名詞ガ其前ニ現ハレザルベカラズ

[例二] Your coat is black; mine is a white one.

上文ニ於テ one ハ前ニ現ハレタル coat ト云フ名詞ヲ代表シ且ツ white ト云フ形容詞ニ依テ形容セラレタリ故ニ是レ代名詞ナリ若シ之ヲ形容詞トスレバ其後ニ名詞ヲ要セザル可カラズ

57. This, that, these, those. — The uses

オフ of ノ 九	ジース these 此等ノ 七	ワーズ words 詞 八	アズ as シテ 九	プロナウンズ pronouns, 代名詞ト 一	エンド and 而シテ 三	エ a 用法ハ 十	ナット not ナク 六
アズ as シテ 五	アクセシブ adjectives, 形容詞ト 四	キャン can 能フ 十六	ビー be ラレ 十五	エキスプレンド explained 説明セ 十四	アンダー under 下ニ 十三		
ゼ the 十	フォロウイグ following 次ノ 十一	ヘッド heads: 項目ノ 十二					
(a) イン in 於テ 七	ホウエン When 時ニ 十一	ツ two 二個ノ 二	ナウンズ nouns 名詞ガ ニ	ハヴ have タ 十	ビーン been ラレ 九	メンションド mentioned 記載セ 八	
ハズ has 有ス 七	エ a 三	プレヴィアス previous 前ノ 三	センテンス sentence 文章 四	オア or 或ハ 五	クローズ clause, 句ニ 六	“this” ——ハ 十二	
ツ to 迄 十	ハズ has 有ス 七	レフェレンス reference 關係ヲ 十九	ツ to 迄 十四	ゼ the 十	ラッター latter, 後者ニ 十三	エンド and 而シテ 十五	“that” ——ハ 十六
	ツ to 迄 十	ゼ the 十	フォーマー former. 前者ニ 十七				
(1) ヴォーク Work 作業 一	アンド and 及ビ 二	プレイ play 遊樂ハ 三	アール are 有ル 八	ボース both 双方共 九	ネセサリー necessary 必要ア 七		

to health; *this* (= play) gives us rest,
 迄 健康ニ 此レハ 遊樂 與ヘル 我々ニ 休息チ

and *that* (= work) gives us energy.
 而シテ 其レハ 作業 與ヘル 我々ニ 元氣チ

(2) Dogs are more faithful animals
 犬ハ アール モーア フェースフル アニマルス
 一ハ アール ヨリ多ク 忠實ナル 動物テ

than cats; *these* (= cats) attach themselves
 ヨリモ ナイツ シーズ カッツ アツマツチ セムセルグス
 三ニ 猫 此等ハ 猫 愛着ス 彼等自身チ

to places, and *those* (= dogs) to persons.
 迄 プレーセス エンド ゴーズ ドグス ツー パーソンス
 十 場處ニ 而シテ 其レ等ハ 犬 迄 人ニ

Observe that in the first of these
 注意セヨ 其レヲ 於テ 第一ノモノニ オフ これ等ノ

sentences *this* does not specify which or
 文章 一ハ 爲サヌ 特示シ 何レノ 或ハ

what play is meant, and therefore it
 如何ナル 遊樂ガ 意味セラルルカチ 而シテ 夫故ニ 其レハ

is not a Demonstrative Adjective. It is
 アラヌ ナット エ デモンストレーティヴ アドジェクティブ イット イズ
 十九 not a 指示形容詞テ 其レハ ル

simply put as a substitute for the
 單純ニ プット アズ エ サブスティテュート フォーア セ
 ニ 置カシテ 代用詞ト 向テ

noun "play," and therefore it is a
 ナウン プレー "play," エンド セヤフォーア イット イズ エ
 名詞ニ 一ナル 而シテ 夫故ニ 其レハ アル

Demonstrative Pronoun.
 指示代名詞テ

The same explanation holds good for
 一 セム 同ノ エキスプレナーション ホールズ グッド フォーア
 一 二 二 七 六 五

the other examples.
 他ノ 例ニ

(b) The word "that" together with its
 一ナル 一語ニ 共ニ 其レノ

Plural form "those," is used as a
 複数ノ 形ト 一ナル 是 用非ラ シテ

substitute for a single noun previously
 代用詞ト 向テ 單一ノ 名詞ニ 前ニ

mentioned.
 記載サレタル

(1) The air of the hills is cooler
 三 エアー オフ セ ヒルズ イズ クーラー
 三 空氣ハ ノ 小山 アル 一層冷カデ

than *that* (= the air) of the plains.
 七 ヨリモ 其レ (一 the air) ノ セ 平原

(2) The houses of the rich are
 三 ハウセス オフ セ リッチ アール
 三 家ハ ノ 富者 有ル

larger than *those* (= the houses) of the
 一層大キク ヨリモ 其レ等 (一 the houses) ノ オフ セ
 ナア poor. 貧者 五 家 五

Observe the word "that" in the first
 注意セヨ 其レヲ 一ナル 於テ 第一ノ

example does not qualify the noun "air"
 例ニ 爲サヌ 形容シ 名詞チ 一ナル

by saying which air or what air,
 依テ 言フニ 何レノ 空氣 或ハ 如何ナル 空氣カチ

エン and 而シテ 十七	ゼヤフォーア therefore 夫故ニ 十八	イット it 其レハ 十九	イズ is 有ラヌナ 廿一	ナット not 二	エン an 一般ノ 廿二	アツクテイグ Adjective. 形容詞テ 廿
イット It 其レハ 一	スタツツ stands 立ツ 五	フォーア for 向テ 四	エヤー "air" 空氣ニ 三	イン in 二	ゼヤラル generl 名詞ニ 八	エン and 而シテ 六
イズ is アル 十一	エ substitute 代用詞テ 十	サブスタテユート for 向テ 九	フォーア the 代名詞テ 十五	ゼ a 代名詞テ 十五	ナウン noun 名詞ニ 八	エヤー "air" ナル 七
エン and 而シテ 十二	ゼヤフォーア therefore 夫故ニ 十三	イット it 其レハ 十四	イズ is アル 十六	エ a 代名詞テ 十五	プロナウン Pronoun. 代名詞テ 十五	

(意解) This, that, these, those, ノ用法. 代名詞トシテ此ノ四詞ノ用法ヲ説明スルヲ次ノ如シ

[甲] 前文又ハ前句中ニ二個ノ名詞記載セラレタルトキ this ヲ用フレバ其二名詞中ノ後者ヲ代表シ又 that ヲ用フレバ前者ヲ代表ス其例次ノ如シ

(例一) Work and play are both necessary to health; *this* gives us rest and *that* gives us energy.

(例二) Dogs are more faithful animals than cats; *these* attach themselves to places, and *those* to persons.

上ノ第一例ニ於テ this ハ play ト云フ名詞ヲ形容スルモノニ非ズシテ單ニ其名詞ノ代用詞トシテ置カレタルニ止ルモノトス故ニ此詞ハ此場合ニ在テハ指示形容詞ニ非ズシテ即チ指示代名詞ナリ○ that ハ work, play, ノ二名詞中ノ前者ヲ代表センガ爲メニ用ラレタル詞ニシテ work ノ形容詞ニ非ラズシテ指示代名詞ナリトス

又第二例ノ these, those ノ兩詞モ this, that ト同様ノ用法ナレバ別ニ説明ヲ要セザルベシ只其異ナル所ハ these ハ this ノ複数ノ形 those ハ that ノ複数ノ形ナレバ代表セラルル所ノ名詞ノ單數又ハ複数ニ從テ或ハ this, that ヲ用ル成ル these, those ヲ用ルニ在ルノ事即チ第一例文中ノ work, play ハ單數ナルヲ以テ this, that ヲ之ガ代用詞ト爲シ第二例文中ノ dogs, cats ハ複数ナルヲ以テ these, those ヲ以テ之ヲ代表スルガ如シ

[乙] 指示代名詞ノ that ハ其複数ノ形 those ト共ニ前ニ記載サレタル名詞ノ代用詞トシテ使用セラルルナリ其例次ノ如シ

(例一) The air of the hills is cooler than *that* of the plains.

(例二) The houses of the rich are larger than *those* of the poor.

上ノ第一例ニ於テ that ハ毫モ air ト云フ名詞ヲ形容スルモノニ非ズ唯 air ト云フ名詞ノ在ルべき位置ニ於テ之ガ代用詞ト爲スノミ故ニ形容詞ニ非ズシテ代名詞ナリトス○第二例ノ those モ that ト同様ニシテ houses ト云フ名詞ノ形容詞ニ非ズシテ之ガ代用詞ナリト知ルベシ但シ houses ハ複数名詞ナルヲ以テ that ヲ用ルズシテ those ヲ用ル

58. ^{ワン}One ^{ワンス}ones, ^{ナン}none. — ^{ワエン}When ^ゼthe

アンテシデント antecedent 先行名詞ガ	ナウン noun 一	イズ is アル 四	イン in 於テ 三	ゼ the 一	シンギュラー Singular 單數ニ 二	ナンバー Number, 一
ワイ we 我ハ 六	ユース use 用フル 八	ワン "one"; 一 七	バット but 乍併 九	ホウエン when 時ニ 十三	ゼ the 一	アンテシデント antecedent 先行名詞ガ 十
イズ is アル 十二	ユース use 用フル 十六	ワン "ones." 一 十五	バット but 乍併 九	ホウエン when 時ニ 十三	ゼ the 一	ナンバー Number, 一
エ a 一	ショウテド shortened 短縮サレタル 四	フォーム form 形テ 五	オグ of ノ 三	ナット not 二	ワン "one." 一	ナンバー Number, 一

(1) He gained prize last year; but he did not gain ORB (prize) this term. (Singular.)

(2) ^{ゼーヤ} There ^{ワー} were ^{シックス} six ^{レジー} lezy ^{ボーイズ} boys ^{エンド} and

其處ニ ^{アリシ} アリシ ^{六人ノ} 六人ノ ^{怠惰ナル} 怠惰ナル ^{男兒ト} 男兒ト ^{而シテ} 而シテ

^{フォー} four ^{インダストリアス} industrius ^{ワンス} ones ^(= boys) (= boys) ^{イン} in ^{アロー} our

四人ノ ^{勉強ナル} 勉強ナル ^{モノガ} モノガ ^{於テ} 於テ ^{我マノ} 我マノ

^{クラス} class. ^(Plural.) (Plural.)
級ニ 複數

(1) ^{ユー} You ^{ハヴ} have ^エ a ^{ブック} book, ^{バット} but ^{アイ} I ^{ハヴ} have ^{ナン} none

汝ハ ^{持ツ} 持ツ ^一 一 ^{書物ナ} 書物ナ ^{午併} 午併 ^{私ハ} 私ハ ^{持タヌ} 持タヌ ^{一ツモ} 一ツモ

(= not one or not a book)

(意解) One, ones, none, ノ用法。此三語ハ孰レモ前ニ現ハレタル名詞ノ代用ヲ爲ス所ノ所屬指示代名詞ナリ而シテ其先行名詞ノ單數ナルトキニハ one ヲ用井復數ナルトキハ ones ヲ用井テ之ヲ代表ス又 none ト云フ詞ハ not one ト云フ二詞ヲ短縮シタル形チナルヲ以テ one ノ打消語ト見テ可ナリ次ノ例ニ依テ是等ノ一端ヲ知ルヘシ

(例一) He gained a prize last year; but he did not gain one this term.
(例二) There were six lazy boys and four industrius ones in our class.
(例三) You have a book, but I have none.

上ノ第一例ニ於テ one ハ prize ト云フ單數ノ先行名詞ノ代用詞ナリ又第二例ニ於テ ones ハ boys ト云フ復數ノ先行名詞ノ代用詞ナリ即チ prize ハ單數ナルヲ以テ one ニテ之ヲ代表シ boys ハ復數ナルガ故ニ ones ヲ用フルナリ○第三例ノ none ハ not one 或ハ not a book ノ意義ニ同一ナレバ其先行名詞ハ book ト云フ單數ナルヲ明カナリ

59. Such. — “Such” can be substituted

^{フォー} for ^エ a ^{ナウン} noun ^{イン} in ^{イーザー} either ^{ナムバー} number.

向テ ^{名詞ニ} 名詞ニ ^{於テ} 於テ ^{各々ノ} 各々ノ ^{數ニ} 數ニ

(1) ^{ヒー} He ^{イズ} is ^エ a ^{ジャッヂ} judge ^{アッポインテッド} appointed ^{ラー} to ^{ヒーア} hear

彼ハ ^{アル} アル ^{裁判官デ} 裁判官デ ^{任命サレタル} 任命サレタル ^ト ト ^{聞ク} 聞ク

^{ジス} this ^{ケース} case, ^{エンド} and ^{アズ} as ^{サック} such (= as) ^{アズ} as ^ゼ the

此ノ ^{訴訟ナ} 訴訟ナ ^{而シテ} 而シテ ^{シテ} シテ ^{斯ノ如キ者ト} 斯ノ如キ者ト

^{アッポインテッド} appointed ^{ジャッヂ} judge) ^{ユー} you ^{マスト} must ^{ナット} not ^{スピーク} speak

汝ハ ^{ナラヌ} ナラヌ ^{テハ} テハ ^{話シ} 話シ

^ツ to ^{ヒム} him ^{ビフォー} before ^ゼ the ^{トライアル} trial. ^(Singular.) (Singular.)

迄 ^{彼ニ} 彼ニ ^{前ニ} 前ニ ^ザ ザ ^{裁判ノ} 裁判ノ ^{單數} 單數

(2) ^{キングス} Kings ^{アーレ} are ^{メード} made ^{サック} such (= kings) ^{バイ} by

王ハ ^{ルハ} ルハ ^{爲サ} 爲サ ^{斯様ナル者ト} 斯様ナル者ト ^{依テ} 依テ

^{ロー} law, ^{エンド} and ^{シュド} should ^{ビー} be ^{オベード} obeyed. ^(Plural.) (Plural.)

法ニ ^{而シテ} 而シテ ^{アロウ} アロウ ^{ル、テ} ル、テ ^{服従セラ} 服従セラ ^{複數} 複數

(意解) Such ノ用法。此詞ハ單數名詞ニモ復數名詞ニモ代用セラルハナリ即チ第一例文中ノ such ハ judge ト云フ單數名詞ヲ代表シ第二例ノ such ハ kings ト云フ復數名詞ヲ代表ス

Examples for Practice.

^{ショー} Show ^{ウィザー} whether ^ザ the ^{ワード} words ^{プリンテッド} printed ^{イン} in

示セ ^{何レカナ} 何レカナ ^示 示 ^{詞ハ} 詞ハ ^{印刷サレタル} 印刷サレタル ^{於テ} 於テ

^{イタリヤ} Italics ^{アーレ} are ^{デモンストレーティブ} Demonstrative ^{アドジクティブ} Adjectives ^{オア} or

伊太利字体ニ ^{アルカ} アルカ ^{指示} 指示 ^{形容詞} 形容詞 ^{或ハ} 或ハ

^{デモンストレーティブ} Demonstrative ^{プロナウンズ} Pronouns: —

指示 ^{代名詞デ} 代名詞デ

(意解) 実用習例。次ノ文章中伊太利字体ヲ以テ記シタル詞ハ指示形容

詞ナリヤ又ハ指示代名詞ナリヤ一々之ヲ指示スベシ

シス This 此ノ	ホース horse 馬ハ	イズ is アル	ストロンガー stronger 尙強ク	ザン than ヨリモ	ザット that. 其レ
ヘルス Health 健康ハ	イズ is アル	オヴ of モノデ	モーア more ヨリ多クノ	ヴァリュ value 價值ノ	ザン than ヨリモ
モニー money; 金銀	シス this 此レハ	キャンナット cannot 能ハヌ	ギヴ give 與ハ	サッチ such 新様ナル	トルヴ true 眞實ノ
ハッピーネス happiness 幸福チ	ザット that. 其レノ				
アイ I 私ハ	プレパー prefer 好ム	ニ a 白キ	ホワイ white 白キ	ホース horse 馬チ	ツ to 造
ワン one. モノニ					エ a 黒キ
ユー You 汝ハ	ウィル will アロウ	レペント repent 後悔スルデ	オヴ of 付テ	シス this 此レニ	ワン one 一日
ホウエン when 時ニ	イット it 其レガ	イズ is アル	ツ too 餘リ	レート late. 遅ク	
ザン than ヨリモ	ザット that 其レ	オヴ of ノ	エ a 犬	ドグ dog 犬	イズ is アル
ザン than ヨリモ	ザット that 其レ	オヴ of ノ	カット cat. 猫		グレイター greater ヨリ大キク
ブリンク Bring 持来レ	ミー me 私ニ	ザット that 其ノ	ブック book, 本チ	エンド and 而シテ	リーヴ leave 残セ
ホウエアー where 所ニ	イット it 其レガ	イズ is アル			シス this 此レチ

ゼ The オヴ of ノ	ステップ step 歩ハ	ユー you 汝ガ	ハヴ have タ	テークン taken 取ツ	イズ is アル	ワン one モノデ
オヴ of ノ	マッ much 多クノ	リスク risk. 危険				
ゼ The エンド and 而シテ	ネーム name 名ハ	オヴ of ノ	ザット that 其ノ	マン man 人	イズ is アル	ワイズ Wise, —デ
エンド and 而シテ	ライトリー rightly 正シク	イズ is ラル	ビー be 彼ハ	コールド called 稱セ	サッチ such. 斯様ナルモノト	
プロスペラス Prosperous 榮達ノ	メン men 人ハ	アール are レ	マッ much 多ク	エキスポーズド exposed 露サ	ツ to 造	
フラッターリー flattery; 諂言ニ	フォー for 故ニ	サッチ such 斯ノ如キ者ガ	アローン alone 獨リ	キャン can 能フ	ビー be レ	メイド made 爲サ
ツ to ベク	ペイ pay 拂フ	フォー for 向テ	イット it. 其レニ			
プロスペラス Prosperous 榮達ノ	メン men 人ハ	アール are アラ	ナット not 第ニ	ナール always 第ニ	モーア more ヨリ多ク	
ハッピー happy 幸福チ	ザン than ヨリモ	アンラッキー unlucky 不幸ナル	ワンス ones. モノ			
エ A 白キ	パイル pale 蒼白キ	ライト light, 光ハ	ライク like 如ク	ザット that 其レノ	オヴ of ノ	ザン the 昇ル
ムーン moon, 月	ビギンズ begins 始ムル	ツ to ベク	フリンジ fringe 飾ル	ゼ the 地平線チ	ホライズン horizon. 地平線チ	
ウィル Will アロウカ	ユー you 汝ハ	ライド ride 乗ルテ	シス this 此ノ	ホース horse 馬	オア or 或ハ	ザット that? 其レニ
エ A 他人ハ	ストレンジャー stranger 他人ハ	カウ could 能ハザリシ	ナット not サレ	ビー be サレ	レシーヴ received 接待	

トウイス twice 再度 七	アス as シテ 六	サッチ such 斯様ノ者ト 五	イン in 於テ 四	セ the 同シ 三	セーム same 同シ 二	ハウス house. 家ニ 一
セ The	プラン Plan 企圖ハ 四	ユー you 汝ガ 一	ハグ have ダ 三	チョーズン chosen 撰ン 二	ダズ does 爲サヌ 十二	ナット not 或ル 十三
シーム seem 見ヘ 十一	ワー to ニ 十	ミー me 私 九	ワー to ベク 八	ビー be 有ル 七	エ wise 賢キ 五	ワン one. 者ノテ 六
ワン One	マン man 一人ハ 一	セース says 言フ 三	ジス this, 此ヲ 二	アナザー another 他ノ者ハ 四	ザット that; 其レヲ 五	
フーム whom 誰ヲ 七	シュッド should アロウカ 九	アイ I 私ハ 六	ベリヴ believe? 信用スルテ 八			

60. Indefinite Demonstrative Pronouns.
不定指示代名詞

サムタイムズ Sometimes 時トシテ 一	デモンストレーティヴ Demonstrative 指示代名詞ハ 二	プロナウンス pronouns 代名詞ハ 三	アール are ル 五
ユーズド used 用ヒラ 四	インデフィニット indefinitely, 不定ニ 三	ザット that 細言スルニ 六	イズ is, 細言スルニ 七
ユーズド used 用井 十五	アズ as シテ 十四	サブスチテューツ substitutes 代用詞ト 十三	フォー for 向テ 十二
プレズラー pressly 明カニ 八	メンションド mentioned, 記載サレタル 九	バット but 然シナカラ 十七	フォー for 向テ 十八
ホワイチ which 所ノ 七	キャン can 能フ 十六	ビー be ラレ 十五	レディリー readily 容易ニ 十三
セ the	コンテキスト context 文意 十八	オア or 或ハ 十六	フロム from カラ 十七
			イディオム idiom. 固有語法 十一

(a) They. — This pronoun is sometimes

ユーズド used 用ヘラ 十六	フォー for 向テ 十五	メン men 人 五	イン in 一般 四	ゼネラル general, ノ 三	オア or 或ハ 六	サムタイムズ sometimes 時トシテ 三
パーソン person 人ニ 十四	フーズ whose 其レノ所ノ 七	ネーム name 名ガ 八	イズ is ル 十一	パーポズリー purposely 故意ニ 九	コンシールド concealed. 隠サ 十	
(1) They	セイ say (= 言フ 九	メン men 人ハ 八	イン in 一般ノ 一	ゼネラル general ノ 二	セイ say) 言フ 三	
ザット that ヲ ハ 八	トゥルース truth 眞實 二	エンド and 及ビ 三	オナステイー honesty 正直ハ 四	イズ is アル 七	セ the 五	
ベスト best 最も良キ 五	ポリシー policy. 處世法ヲ 六					

(2) They told me (= some person or

パーソンズ persons, 人々ハ 十一	フーム whom 其レヲ所ノ 七	アイ I 私ガ 二	ド do 爲サヌ 六	ナット not 或ル 十三	ウィッシュ wish 願ヒ 五
ワー to ベク 四	ネーム name, 名ザス 三	トールド told 告ゲシ 十三	ミー me) 私ニ 十二	ザット that ヲ 八	ユー you 汝ガ 三
ギルティー guilty 罪人ヲ 六	オブ of ノ 五	セフト theft. 偷竊 四			

(b) One. — This pronoun is often

ユーズド used 用ヘラ 十二	イン in 於テ 十	セ the 一	センス sense 意味ニ 十	オブ of ノ 九	エニー any 或ル 四	パーソン person 人 五	オア or 或ハ 六
エヴリー every 各ノ 七	パーソン person. 人 八						

ワン One 人ハ
 ショウド should アロウ
 テート take 注意スルテ
 ケーヤ care
 ナグ of 付テ
 ワンス one's 人ノ

ヘルス health 健康ニ
 エ A マン man (any 或ル
 エンド and 而シテ
 エヴェリー every 各ノ
 マン man) should アロウ
 テーキ take ケーヤ care ナグ of トズ his ヘルス health. 健康ニ
 注意スルテ 付テ 彼ノ 健康ニ

(意解) 不定指示代名詞。 指示代名詞中ニハ時トシテ不定ニ用ヰラルハモノアリ即チ文中ニ現ハレタル先行名詞ノ代用ヲ爲スニ非ズシテ唯文意上若クハ固有語法(固有語法トハ普通ノ語法ニ非ズシテ固々ニヨリ一極特有ノ習慣的語法ヲ云フ)上ヨリ容易ニ了解シ得ベキ或名詞ノ代用ヲ爲スナリ

They ノ用法。 此代名詞ハ時トシテ故意ニ名前ヲ隠クシ漠然ト語サレタル人ヲ代表ス例ヘズ They say that truth and honesty is the best policy. (眞實ト正直ハ最上ノ處世法ナリト言フ人アリ) ト云ヘル文中ニ於テ they ハ一定ノ人ヲ指サズシテ一般ノ人々ヲ代表スルモノナリ又 They told me that you were guilt of theft. (汝等ハ偷盜犯ノ罪人タリシラ余ニ告グシ人アリ) ト云ヘル文中ノ they ハ故サラニ告グシ人ノ名前ヲ隠匿シテ漠然ト言願ハシタルモノナリ

One ノ用法。 此代名詞ハ「何人モ」ト云ヘル意義ヲ表ス例ヘズ One should take care of one's health. (何人ト雖モ自己ノ健康ニ注意セザル可カラズ) ト云ヘル文中ニ於テ one ハ any person (如何ナル人モ) 或ハ every person (各々ノ人) ト云フ意義ヲ表ス蓋シ不定指示代名詞ナルモノハ孰レモ確タル先行詞ノ代用詞ニ非ズシテ文意上若クハ慣用語法ヨリ使用シ来レルモノナリ

§ 4. RELATIVE PRONOUNS.
 第四節 關係代名詞

61. A Rel-a-tive Pronoun 關係代名詞ハ
 ビコーズ because 故ニ
 イット it 其レガ
 レレーツ relates 關係スル
 ツー to 迄
 サム some 或ル
 ナウン noun 名詞
 オア or 或ハ
 プロナウン pronoun 代名詞ハ
 ゴーイング going 行ク所ノ
 ビフォー before. 前ニ

The noun 名詞
 オア or 或ハ
 プロナウン pronoun 代名詞ハ
 ゴーイング going 行ク所ノ
 ビフォー before 前ニ

is called the An'te-ce'dent. 稱セラルハ 先行詞ト

(意解) 關係代名詞ハ前ニ現ハレタル或ル名詞或ハ代名詞ニ關係ス故ニ其稱アリ而シテ其前現ノ名詞若クハ代名詞ヲハ之ヲ先行詞ト稱ス

62. The Relative Pronoun 關係代名詞ハ
 コムモンリー commonly 普通ニ
 エキスプレッスド expressed 顯ハサ
 バイ by 依テ
 フー "who" 或ハ
 オア or 或ハ
 モースト most 最も多ク
 最モ多ク
 何レハ which

Case 格	Singular and Plural 単数 及ビ 複数	Singular and Plural 単数 及ビ 複数
	Mas. and Fem. 男性 及ビ 女性	Neuter 中性
Nominative 主格	Who 其人ハ..... 所ノ	Which 其レハ.... 所ノ
Possessive 所有格	Whose 其人ノ.... 所ノ	Whose 或ハ of which 其レノ.... 所ノ
Objective 目的格	Whom 其人ヲ..... 所ノ	Which 其レヲ..... 所ノ

(意解) 関係代名詞中最モ普通ニ使用セラルモノハ who 及ヒ which ノ
二詞ナリ之カ單複.性.及ヒ格ハ表ニ依テ知ルベシ

ポイント アウト セ アンテシデント ツー セ レータイガ プロナウンス
Point out the Antecedent to the Relative pronouns
指示セヨ 先行詞ヲ 宛 関係代名詞ニ

ノーテッド ビロー
noted below:—
記サレタル 下ニ

次ノ文章ニ於テ伊太利字体ニテ記シタル関係代名詞ノ先行詞ヲ指示スベシ

(a) We love those persons who are
我々ハ 愛ス 其等ノ 人ヲ 所ノ アル

カインド ツー アズ
kind to us.
親切テ 迄 我々ニ

(b) The pen whose point was broken
筆ハ 其レノ.所ノ 尖ガ レシ 折ラ

ハズ ビン メンディド
has been mended.
タ ラレ 修繕セ

(c) The ground which we dig will
地ハ 所ノ 我々ガ 掘ル アロウ

ベア エ ファイン クロップ
bear a fine crop.
産スルテ 日キ 収獲ナ

(d) That man whom we saw
其レハ 人 其レノ.所ノ 我々ガ 見シ

エスダゲ
yesterday.
昨日

(e) Is this dagger which I see
有ルカ 此ハ 知劍テ ソレヲ.所ノ 私ガ 見ル

ビフォーア ミー
before me?
前ニ 私ノ

(f) We left the house in which
我々ハ 去リシ 家ヲ 於テ 其レニ.所ノ

ワイー ハッド ロング リヴド
we had long lived.
我々ガ タリシ 長ク 住居シ

(g) He lost the box of clothes which
彼ハ 失ヒシ 箱ヲ ノ 衣服 其レヲ.所ノ

アイ プロート
I brought.
私ガ 持來リシ

(h) The child whose parents are dead
兒ハ 其レノ.所ノ 両親ガ アル 死シテ

イズ エン オルファン
is an orphan.
孤テ

63. The word "who" is used only
語ハ ナル 用井ラルハ 唯

フォーア マーソンス ャット イズ メン エンド ウイメン
for persons, that is, men and women;
向テ 人 換言スレバ 男子 及ビ 女子ニ

エンド イズ セアフォーア オフ ビ マスキュリン フェミニン
and is therefore of the masculine, feminine,
而シテ アル 夫故ニ モノテ 男性 女性

オア コムモン ジェンダー
or common gender.
成ハ 通性ノ

The word "which" is used for all
語ハ ナル 用ヒラルハ 向テ 總テノ

カインツ オフ リヴィング シンクス エキセプト メン エンド
kinds of living things except men and
種類ニ ノ 生活スル 物 除キ 男子 及ビ

ウイメン women, 女子ナ 五	エンド and 而シテ 十三	フォーア for 向テ 十七	シングス things 物ニ 十六	ウイザウト without 無キ 十五	ライフ life. 生命 十四
コレクト Correct 正セ 六	ゼ the 正セ 六	ミステークス mistakes 誤リテ 五	イン in 於テノ 四	ゼ the 関係代名詞ニ 三	ノーテッド noted 記サレタル 二
ビロ below : — 下ニ 一	ゼ The 正セ 六	バード bird 鳥 三	フー who 所ノ 二	シングス sings. 鳴ル 一	ゼ The 正セ 六
マン man 人 三					
ホウイッチ which 所ノ 二	カム came. 来リシ 一	ゼ The 正セ 六	エープ ape 猿 四	フー who 所ノ 二	クライムス climbs 攀登ル 二
ゼ the 正セ 六					
トリー tree. 樹ニ 一	ゼ The 正セ 六	ホース horse 馬 四	フー who 所ノ 二	キャリッド carried 運ビシ 二	ミー me. 余ナ 一
ゼ The 正セ 六					
ガール girl 少女 三	ホウイッチ which 所ノ 二	シングス sings. 歌フ 一			

(意解) whoト云フ語ハ輸入詞ニ使用セラルハノミニシテ他ノ事物ニ用非ラレズ即チ男子・婦女ニ使用ス故ニ男性・女性或ハ通性ノ代名詞ナリ○ whichト云フ語ハ男女ヲ除キ其他ノ總テノ活物及ビ無生活物ニ用非ラルハナリ人間ノ外ハ何事物ニモ使用セラル。関係代名詞ナリトス
以上述フル所ニ依テ下ニ記載シタル関係代名詞ノ誤謬ヲ訂正スベシ

The bird <i>who</i> sings.	the bird <i>which</i> sings
The man <i>which</i> came.	the man <i>who</i> came.
The ape <i>who</i> climbs the tree	the ape <i>which</i> climbs the tree.
The horse <i>who</i> carried me	the horse <i>which</i> carried me
the girl <i>which</i> sings.	the girl <i>who</i> sings.

64. A	エ Relative 関係代名詞ハ	プロナウン pronoun アル 十	イズ is アル 十	オウ of モノテ 九	ゼ the 正セ 六
セーム same 同一ノ 四	ナンバー number, 數 五	ゼンダー gender, 性 六	エンド and 及ビ 七	パーソン person 人稱ノ 八	アズ as 如ク 三
アンテシデント Antecedent; 先行詞ノ 二	バット but 作併 十一	イン in 於テ 十三	ケース case 格ニ 十二	イット it 其レガ 十四	イズ is 有ル 十九
フッポン upon 上ニ 十七	イツ its 其レ 十五	オン own 自身ノ 十六	センテンス sentence. 文章ノ 十六		デペンデント dependent 依シテ 十八
プット Put 置ケヨ 八	エ a 一	レレーティブ Relative 関係代名詞チ 七	プロナウン pronoun アル 十	イン in 於テ 六	ゼ the 正セ 六
オウ of ノ 四	ゼ the 正セ 六	パーソナル Personal 人代名詞 三	プロナウンス pronouns アル 十	ノーテッド noted 記サレタル 二	ビロ below : — 下ニ 一

(意解) 関係代名詞ノ數・性・及ビ人稱ハ其先行詞ノモノト同一ナリ然レモ其格ハ先行詞ニ一致セズシテ文章ノ構成ニ依ルナリ例ヘバ This is the house, which Jack built (是レハ「ジャック」ガ造リシ所ノ家ナリ)ト云フ文章ニ於テ which ハ其先行詞ナル house ト數・性・及ビ人稱ヲ同フスルチ以テ取數・中性・第三人稱ナリト雖モ其格ニ至テハ相同シカラズhouseハ主格ニシテ which ハ built ト云フ動詞ノ目的ナルチ以テ目的格ナリトス
下ニ記シタルイ太利字体ノ人代名詞ニ関係代名詞ヲ置換ヘルモ如何

(a)	This 此レハ 一	イズ is アル 三	ゼ the 正セ 六	ハウス house; 家テ 二	ジャック Jack 一	ビルト built 造リシ 六	イット it. 其レチ 五
(b)	This 此ノ 一	ブック book 本ハ 二	イズ is アル 三	エ a 一	グッド good 其レ 三	ワン one; モノテ 四	アイ I 私ハ 六
レフ read 讀ミシ 八	イット it. 其レチ 七						

(c)	シズ This 此レハ 一	イズ is アル 三	ゼ the 二	マン man 人テ 二	アイ I 私ハ 四	レッド read 讀ミシ 七	ヒズ his 彼ノ 五
	ブック book. 本ヲ 六						
(d)	ゼ The 一	ボーイ boy 男兒ハ 一	ハズ has タ 三	カム come; 來 二	ヒー he 彼ハ 四	ロスト lost 失ヒシ 七	
	ヒズ his 彼ノ 五	ハット hat. 帽ヲ 六					
(e)	ゼ The 一	ガール girl 女兒ガ 一	ハズ has タ 三	カム come; 來リ 二	ユー you 汝ハ 四	ワー were アリシ 七	
	ルッキング looking 搜索シツ 六	フォーア for 彼女ヲ 五					
(f)	ジーズ These 此等ハ 一	アール are アル 三	ゼ the 二	トリス trees; 樹テ 二	ゼア their 彼等ノ 四	ユークス leaves 葉ガ 五	
	ハヴ have タ 七	フォールン fallen. 落ち 六					
(g)	ユー You 汝ハ 一	ビルト built 造リシ 四	シズ this 此ノ 二	ハウス house; 家ヲ 三	アイ I 私ハ 五	ユーフ lived 住セシ 九	
	ロング long 長ク 六	イン in 於テ 八	イット it. 其レニ 七				
(h)	セーズ These 此等ノ 一	メン men 人ハ 二	ハヴ have タ 三	フレッド fled; 逃ゲ 三	ゼ the 二	オックス ox 牛ハ 五	
	ワズ was レシ 九	ストーレン stolen 盗マ 八	バイ by 依テ 七	ゼム them. 彼等ニ 六			
(i)	ルック Look 見 四	アット at 於テ 五	ソーズ those 其等ノ 一	ボーイズ boys; 男兒ニ 二	ワイ we 我々ハ 五	ユーフ read 讀ミシ 十	

イン in 於テ 九	クラス class 級ニ 八	ワイズ with 共ニ 七	ゼム them. 彼等ト 六	アフター After 後ニ 十	ユー you 汝ガ 一	ハヴ have タ 九	サププライド supplied 補充シ 八	ゼ the 二	レレーティブ Relative 關係 七
プロナウン pronoun 代名詞ヲ 六	トゥ to 迄 六	イチ each 各ニ 五	オヴ of ノ 四	ゼ the 二	アボヴ above 上ノ 三	センテンス sentences, 文章 三			
ショー show 示セヨ 七	イン in 於テ 八	イチ each 各ノ 九	センテンス sentence 文章ニ 十	ホウエバー whether 何レカチ 十八	イット it 其レガ 十一	イズ is 有ルカ 十七			
イン in 於テ 十六	ゼ the 二	ノミナティブ Nominative, 主格 十二	ポッシッシヴ Possessive, 所有格 十三	オア or 或ハ 十四	オブジェクティブ Objective 目的 十五				
ケース case. 格ニ 六									
(意解) 上ノ各文章ニ關係代名詞ヲ補充シ然ル後ニ其關係代名詞ノ格ヲ一々示スベシ									
65.	ゼ The 一	レレーティブ Relative 關係代名詞ハ 三	プロナウン pronoun ハ 四	イン in 於テノ 二	ゼ the 二				
オブジェクティブ Objective 目的格ニ 一	ケース case ニ 六	キャン can 能フ 六	ビー be ウレ 五	レフト felt 省略セ 四	アウト out, 省略セ 七	バット but 併 七			
ナット not (能ハ)ス 十二	イン in 於テ 十一	ゼ the 二	ノミナティブ Nominative 主格 十二	オア or 或ハ 九	ポッシッシヴ Possessive. 所有格ニ 十				
サププライド Supply 補充セヨ 五	ゼ the 二	レレーティブ Relative 關係代名詞ヲ 三	プロナウン pronoun ヲ 四	イン in 於テ 三	ゼ the 二	フォローイング following 次ノ 一			
センテンス sentences; 文章ニ 二									
(意解) 目的格ノ關係代名詞ハウヲ省略スルヲ得然レモ主格或ハ所有格									

ノ関係代名詞ハ省略スルヲ得ズ

次ノ文章中ノ空處ニ関係代名詞ヲ補充スベシ

(a) The box — I bought was soon
 箱ハ 一 私ガ 買ヒシ レシ 速カニ

lost by him.
 失ナハ 依テ 彼ニ

(b) The man — I met to-day was
 人ハ 一 私ガ 會ヒシ 今日 アリシ

an old friend.
 舊キ 友テ

(c) These are the only things — I
 此等ハ アル 唯一ノ 物テ 私ガ

was looking for.
 アリシ 捜シツ

(d) This is the book — I won as
 此レハ アル 書物テ 私ガ 獲シ シテ

prize.
 賞ト

Show where the Relative is left out
 示セ 何處ニ 一 關係代名詞ケ ルハカチ 略セ

in each of the following sentences and
 於テ 各ニ ノ 次ノ 文章 而シテ

supply it —
 補充セヨ 其レヲ

次ノ文章ニ於テ省畧セラレタル關係代名詞ノ位置ヲ示シ且ツ之ヲ補充スベシ

(a) Be so kind as to pick up
 有レ 左様ニ 親切テ 如ク 五 拾ヒ上ケル

the book I dropped.
 本ヲ 私ガ 落セシ

(b) The girl you teach is very
 女兒ハ 汝ガ 教フル アル 甚ダ

clever.
 伶俐テ

(c) Have you seen the boy I
 タカ 汝ハ 見 男兒ヲ 私ガ

sent for?
 呼ビニナリシ

(d) This is the house we lived in.
 此ハ アル 家テ 我々ガ 住セシ 中ニ

(e) These are the wolves I shot
 此等ハ アル 狼テ 私ガ 射殺セシ

to-day.
 今日

66. The word "that" is often used
 語ハ 一 ナル ルハ 三 凡々 用サレ

for "who," "whom," or "which," but never
 向テ 一 一 一 或ハ 一ニ 併 決シテ

for "whose"; —
 向テ 一ニ 十三

(意解) that ト云フ詞ハ who, whom, 又ハ which ノ代用ヲ爲ス。

レ能決シテ whose ノ代用ヲ爲サザルナリ次ノ例ヲ見テ知ルヘシ

(a) This is the house that Jack built.

ビルト built. 造リシ

(b) The man that we were looking for has come.

ハズ has 来リ

(c) He that fights and runs away will live to fight another day.

Will アロシ

(d) The house that we lived in has fallen down.

ハズ has 倒レ

(e) The horse that carried me here is lame.

イズ is アル

(f) The boy that you promoted is clever.

クレヴァー clever. 伶俐デ

イン in 於テ 五 イーチ each 各ニ 四 オフ of ノ 三 セ the アス above 上ノ 一 センテンス sentences 文章ニ 二 フット put 置ケ 十二

上ニ記載セル各文章ニ含メル that ト云フ関係代名詞ニ who, whom, 若クハ which ナ置換スベシ

67. Another word used for a Relative Pronoun is "as" and this is always preceded by "such" or "the same."

It may stand either for a Nominative or an Objective case, but not for Possessive.

(意解) 其他関係代名詞ノ代用ヲ爲スモノハ as ト云フ詞ナリ此語ハ常ニ such 又ハ the same ト云フ詞ニ依テ先立タルヲ例トス而シテ此 as ハ主格若クハ目的格ノ用ヲ爲スト雖モ所有格ノ用ヲ爲サザルナリ次ノ例ニ依テ其一端ヲ知ルベシ

(a) This is not the same book as yours.

ユアズ yours. 汝ノ

(b) He is not such a clever student as you are.
 彼ハ アラズ ナット such エ クレヴァー
 一 八 ス 五 ノ如キ 六 clever
 学生デ 如ク 汝ガ アル
 七 四 二 三

68. The word "but" (though) it
 語ハ 一 ナル 三 雖モ 八 イット
 二 四
 is in reality a conjunction (though) it
 アルト 五 際ハ 六 接続詞デ 七 能フ 八 其レガ
 七 十 十 十 十 十 十 十
 used in the sense of "who not" or
 用井 於テ 十三 意味ニ 十二 フー ナット 或ハ
 十五 十四 十三 十二 九 十
 "which not."
 十一

(意解) but ト云ヘル詞ハ其實接続詞ナリト雖モ之ヲ who not 又ハ which not ノ意味ニ使用スルヲ得其例次ノ如シ

(a) There was no one present, but
 其處ニ 有ラザリシ 一ノ 者ガ 現在シテ 併
 一 五 二 三 四 六
 saw (who did not see) the deed.
 見シ 八

(b) There is no vice so simple,
 其處ニ 有ラズ 一ノ 不徳ガ 左様ニ 單純ナル
 一 六 四 五 二 三
 but may (which may not) become serious
 併 得ル 十一 十 十 十 十 十
 in time.
 時ニ 八

§ 5. INTERROGATIVE PRONOUNS.
 第五節 疑問代名詞

69. An In-ter-rog-a-tive pronoun is a question.
 エン An インターローガティブ プロナウン イズ is アル
 一 二 三 四 五 六
 one which asks a question.
 モノデ 五 ホウイフチ 四 アスクス 三 エ a クエッション 二
 五 四 三 二 一
 (a) Who spoke? (Nominative case) to
 誰ガ 二 スポーク 三 ノミナティブ ケース 主 格 七
 誰ガ 二 話セシカ 二 主 格 七
 the verb.)
 動詞ニ 二

(b) Of whom did he speak? (Objective case)
 付テ 三 フーム 二 誰ニ 二 ディッド 五 爲セシカ 五 ヒー 一 彼ハ 一 スピーク 四 話シ 四
 後ニ 二 プレポジション 前置詞ノ 二
 after preposition.)
 二

(c) What did he say? (Objective case) after
 何ヲ 二 ディッド 四 爲セシカ 四 ヒー 一 彼ハ 一 セー 三 言ヒ 三
 後ニ 二
 verb "say."
 動詞ノ 二

(d) Which of these boys has won
 何レガ 四 ノ 三 これ等ノ 二 ボーイズ 二 男兒等 二 ハズ 七 タカ 七
 the prize? (Which boy of these boys, etc.)
 賞ヲ 五 フライズ 五 (Which 何ノ 三 boy 男兒 二 of 此等ノ 二 these boys, 男兒等 六
 etc.) (Nominative case) to verb).
 等 三 主格 三 七 動詞ニ 二

(e) ^{ホウイウチ} Which ^{ブック} book ^{イズ} is ^ゼ the ^{ベスト} best? ^{ノミナティブ} (Nominative ^{主格})

^何レノ ^{書物}ガ ^有ルカ ^{最良}デ

to
迄
二

Verb.
動詞ニ

(f) ^{フース} Whose ^{ブック} book ^{イズ} is ^{ザット} that? ^{ポッセッシヴ} (Possessive ^{ケース} case.)

^誰レノ ^{書物}ア ^有ルカ ^其レハ ^{所有}格

(意解) 疑問代名詞ハ疑問ヲ爲スキニ用ヰラル、代名詞ナリ例ヘキ Who spoke? ト云フ文ニ於テ who ハ即チ疑問代名詞ニシテ spoke ト云フ動詞ノ主ナリ故ニ主格ノモノトス第二例ノ whom ハ of ト云フ前置詞ノ目的ニシテ目的格ノ疑問代名詞ナリ第三例ノ what ハ say ト云フ動詞ノ目的トシテ目的格トシテ其他 which, whose 等推シテ知ルベシ

Parsing Model (Pronouns and Nouns).
解剖ノ 模式 代名詞 及ビ 名詞

^{アイ} I 私ハ 二	^{ハア} heard 聞キシ 十五	^{マイ} my 私ノ 十三	^{ファー} father 父ナ 十四	^{スピーク} speak 話ス 十二	^{ウェル} well ヨク 十一	^{オフ} of 付テ 十
^ゼ the 人ニ 九	^{マン} man 人ニ 九	^{フオム} whom 其レヲ、所ノ 八	^{ヒー} he 彼ガ 三	^{ブロート} brought 携来リシ 七	^ツ to 迄 六	^{ヒズ} his 彼ノ 四
^{ハウス} house. 家ニ 五						

I — Personal 人代名詞	Personal 人代名詞	pronoun, 第一人称	pronoun, 第一人称	first 第一人称	person, 第一人称
common 通	gender, 性	singular 單	number, 數	nominative 主格	case, 格
subject 主	to 迄	the	verb 動詞ニ	"heard." ナル	

Heard — Verb.
動詞

My — Personal
人代名詞

pronoun,
第一人称

first
第一人称

person,
第一人称

common
通

gender,
性

possessive
所有格

case.
格

Father — Common
普通名詞

noun,
普通名詞

masculine
男

gender,
性

singular
單

number
數

objective
目的格

case,
格

after
後ニ

the

verb
動詞ノ

"heard."
ナル

Speak — Verb.
動詞

Well — Adverb
副詞

qualifying
形容スル所ノ

the

verb
動詞ナ

"speak."
ナル

Of — Preposition
前置詞

having
有スル所ノ

"man"
ナル

for
向テ

its
ソレノ

object.
目的ニ

The — Definite
定指示形容詞

Demonstrative
定指示形容詞

adjective
形容スル所ノ

qualifying
形容スル所ノ

the
名詞ナ

noun
名詞ナ

"man."
ナル

Man — Common
普通名詞

noun,
普通名詞

Masculine
男

gender,
性

シンギュラー singular 單 三	ナンバー number, 數	オブジェクティブ objective 目的格 七	ケース case, 後ニ 六	アフター after 後ニ 六	ゼ the
プレポジジョン preposition 前置詞ノ 五	“of.” ナル 四				
Whom	レレーティブ Relative 關係代名詞	プロナウン pronoun, 第三人称	マスキュリン masculine 男 二	ゼンダー gender 性	
シンギュラー singular 單 三	ナンバー number, 數	サード third 第三人稱 九	メーソン person, 一致スル所ノ 入	アグリーイング agreeing 一致スル所ノ 入	ウィズ with ト 七
イツ its 其レノ 五	アンタシデント antecedent 先行詞 六	マン “man,” ナル 四	オブジェクティブ objective 目的格 七	ケース case, 後ニ 六	アフター after 後ニ 六
ゼ the	ヴァーブ verb 動詞ノ 十一	ブロート “brought.” ナル 十			
He	パーソナル Personal 人代名詞	プロナウン pronoun, 第三人稱	サード third 第三人稱 二	メーソン person, 第三人稱	
マスキュリン masculine 男 三	ゼンダー gender, 性	シンギュラー singular 單 四	ナンバー number, 數	ノミナティブ nominative 主格 五	ケース case, 格
サブジェクト subject 主 九	トゥ to 迄 八	ゼ the	ヴァーブ verb 動詞ニ 七	ブロート “brought.” ナル 六	
Brought	ヴァーブ Verb. 動詞				
To	プレポジジョン Preposition, 前置詞 六	ハヴィング having 有スル所ノ 五	ハウス “house” ナル 四	フォーア for 向テ 三	イツ its ソレノ 一
オブジェクト object, 目的ニ 二					
His	パーソナル Personal 人代名詞	プロナウン pronoun, 第三人稱	サード third 第三人稱 二	メーソン person, 第三人稱	

マスキュリン masculine 男 三	ゼンダー gender, 性	シンギュラー singular 單 四	ナンバー number, 數	ポッシェッシヴ possessive 所有格 五	ケース case, 格
House	コモン Common 普通名詞	ナウン noun, 普通名詞	ネーター neuter 中 二	ゼンダー gender, 性	
シンギュラー singular 單 三	ナンバー number, 數	オブジェクティブ objective 目的格 七	ケース case, 後ニ 六	アフター after 後ニ 六	ゼ the
プレポジジョン preposition 前置詞ノ 五	“to.” ナル 四				
(意解) 解剖ノ模式(代名詞及ビ名詞ニ就テ).					
例文. I heard my father speak well of the man whom he brought to his house.					
(余ハ余ノ父ガ自己ノ家ニ携来リタル人ノ事ヲ善ク話ステ聞ケル).					
上文ヲ解剖スルノ次ノ如シ					
I ハ人代名詞. 第一人稱. 通性. 單數. 主格. 動詞 heard ノ主ナリ					
Heard ハ動詞ナリ					
My ハ人代名詞. 第一人稱. 通性. 所有格ナリ					
Father ハ普通名詞. 男性. 單數. 動詞 heard ノ後ニ在テ目的格ナリ					
Speak ハ動詞ナリ					
Well ハ動詞 speak ヲ形容スル所ノ副詞ナリ					
Of ハ名詞 man ヲ目的ニ有スル所ノ前置詞ナリ					
The ハ名詞 man ヲ形容スル所ノ定指示形容詞ナリ					
Man ハ普通名詞. 男性. 單數. 前置詞 of ノ後ニ在テ目的格ナリ					
Whom ハ關係代名詞. 男性. 單數. 第三人稱. 之カ先行詞 man ニ一致シ且ツ動詞 brought ノ後ニ在テ目的格ナリ					
He ハ人代名詞. 第三人稱. 男性. 單數. 主格. 動詞 brought ノ主ナリ					
Brought ハ動詞ナリ					
To ハ前置詞ニシテ名詞 house ヲ其レノ目的ト爲ス					

His 人代名詞. 第三人稱. 男性. 單數. 所有格ナリ
House 普通名詞. 中性. 單數. 前置詞 to ノ後ニ在テ目的格ナリ

CHAPTER V. — VERBS.
第五章 動詞

§ 1. THE KINDS OF VERBS.
第一節 種類ノ動詞

70.	A	Verb	is	a	word	by	means
		動詞ハ	アル	ナ	詞テ	依テ	手段ニ
			十六		十五	五	四
ホウツチ	ワイ	キャン	セー	サムシング	アバウト		
which	we	can	say	something	about		
其レ. 所ノ	我々ガ	能フ	言ハ	或モノヲ	付テ		
二 十四	六	十三	十二	十一	十		
エ	パーソン	オア	シング				
a	person	or	thing.				
	人	或ハ	事物ニ				
	七	八	九				

(意解) 動詞トハ吾人ガ人間或ハ事物ニ關シテ或事項ヲ言ハントスル時必要ナル詞ニシテ此詞ノ手段ニ依ラザレバ何事モ述フルコト能ハザルモノナリ

71.	The	person	or	thing	about	which
		人	或ハ	物ハ	就テ	其レニ. 所ノ
		七	八	九	二	六
サムシング	イズ	セッド	イズ	コールド	セ	
something	is	said	is	called	the	
或ルモノガ	ル	言ハ	ル	稱セラ		
三	五	四	十二	十一		

Subject: —
主ト

(意解) 都テ說話ハ人間又ハ事物ニ關シテ起ルモノナリ其說話ノ由テ起ル所ノ人間若クハ事物ヲ主ト稱ス例ヘバ

(1) He sat in the shade.
彼ハ 坐セシ 於テ 陰ニ

(2) Whether we shall succeed or not
何レカ 我々ハ アロウカ 成功スルテ 或ハ セヌカ

is uncertain.
アル 不確カテ

In example (1) the Subject is the
於テ 例ニ 第一 the 主ハ アル the

In example (2) the Subject is the
於テ 例ニ 第二 the 主ハ

is the sentence "whether we shall succeed"
アル the 文章テ 五

or not
ナル

(意解) 第一例ニ於テ he ト云フ代名詞ハ文章ノ主ナリ如何トナレバ其文章ハ he ニ關スル事項ヲ述タルモノナレバナリ又第二例ノ主ハ whether we shall succeed or not ト云フ文章ナリ何トナレバ此文章ノ意義 (我等ハ成功セシカ否ヤ) ト云ヘル事項ヲ主トシテ說話ノ起レルモノナレバナリ

72. Verbs are subdivided into three
動詞ハ 小別セテ 三ノ

main classes:
首ナル 種類ニ

I. Transitive. II. Intransitive III. Auxiliary.
他動詞 自動詞 助動詞

Verbs which are not used in all
動詞ハ 所ノ アレ 不レ 用井 於テ 總テノ

the moods and tenses are called "Defective."
 法 及ビ 時ニ ラルハ 稱セ 缺動詞ト

(意解) 動詞ヲ大別シテ三種トナス (第一) 他動詞. (第二) 自動詞. 及ビ (第三) 助動詞. 即チ是ナリ

動詞中ニ總テノ法及ビ時ニ於テ用井ラザルモノアリ換言スレバ如何ナル法及ビ如何ナル時ニモ自由ニ用フルコト能ハザル動詞アリ之ヲ缺動詞ト稱ス

73. A verb is Transitive, if the action does not stop with the subject, but passes from the subject to an object.

(意解) 動詞ノ示ス所ノ動作ガ動詞ノ主即チ文主自身ニ止マラズシテ主ヨリ成ル目的ニ及ブキハ其動詞ハ他動詞ナリ例ヘズ

(1) The man killed a snake.
 (2) I do not know whether he has come.

In example (1) "snake" is the Object
 In example (2) "killed" is the verb

In example (2) the sentence "whether he has come" is the Object

the verb "know" is the subject

(意解) 第一例ニ於テ man ノ爲セシ動作ハ man ノ身ニ止マラズシテ man ヨリ snake ニ及ブ故ニ snake ハ killed ト云フ動詞ノ目的ナリ又第二例ニ於テハ whether he has come (彼が来リタルヤ否ヤ) ト云ヘル文章ガ know ト云フ動詞ノ目的トナルナリ

74. A verb is Intransitive, when the action stops with the subject, and does not pass from the subject to an object.

(意解) 動詞ノ示セル動作ガ其主ノ身ニ止マリテ主ヨリ成ル目的ニ及バザルキハ其動詞ハ自動詞ナリ例ヘズ

Men sleep to preserve life.
 Sleep what? This is nonsense.

Men sleep to preserve life.
 Sleep what? This is nonsense.

オブジェクト object 目的が	キャン can 能ハス	カム come 来リ	アフター after 後ニ	サッチ such 斯ノ如キ	エ a 一	ヴァーブ verb 動詞ノ
アズ as 如キ	スリープ "sleep," —ノ	エンド and 而シテ	ゼヤフォーア therefore 夫故ニ	スリープ "sleep," —ハ	イズ is アル	アン an 一
イントランシティブ Intransitive 自動詞テ	ヴァーブ verb. 自動詞テ					

(意解) 上例ニ於テ sleep (眠ル) ト云フ動詞ノ目的ヲ有セザルナリ今假
リニ目的ヲ有スルモノトシテ sleep what (何ヲ眠ルヤ) ト云フ問ヲ起サンカ
此間ハ全ク無意味ニ歸ス何トナレバ眠ルト云フ動作ハ其主自身ニ止マルモノ
ニシテ寤モ他物ニ及ボスヲ無ケンバナリ故ニ sleep ノ如キ動詞ノ後トニハ決
シテ目的ノ來ルベキ理ナシ仍テ sleep ハ自動詞ナリトス

75. An Auxiliary verb is one which

ヘルプ help 助ケル	トゥ to ベク	フォーム form 形造リ	ゼ the 一	テンセス tenses 時チ	オア or 或ハ	モディファイ modify 變更スル
セ the 意味チ	センス sense ノ	オブ of ノ	サム some 或ル	アザー other 他ノ	ヴァーブ verb; 動詞	アズ as 例ハ

アイ I 私ハ	メイ may 得ル	スリープ sleep. 睡リ	アイ I 私ハ	ウィル will アロウ	ワーク work. 働クテ	ユー You 汝ハ
キャン can 能フ	スウィム swim. 泳ギ	ディッド Did 爲セシカ	ユー you 汝ハ	スピーク speak? 話シ	ヒー He 彼ハ	シュド should アロリ
ラーン learn. 學フテ	ヒー He 彼ハ	ワウド would アロウ	ラーン learn, 學ブテ	イフ if ナラバ	ヒー he 彼ガ	クッド could. 能ヒシ

Note. The verb that is helped or
注意 動詞ハ 所ノ 助ケラレ

モディファイド modified 變更セラ	バイ by 依テ	ゼ the 一	オーキシリアリー Auxiliary 助動詞ニ	イズ is アル	コーレド called 稱セラ	ゼ the 一
プリンシパル Principal 主動詞ト	ヴァーブ verb. 主動詞ト	サス Thus 斯様ニ	スリープ "sleep" —ハ	イン (in 於テ	ゼ the 一	ファースト first 第一ニ
オブ of ノ	ゼ the 一	アボウ above 上ノ	エキザンプルズ examples) 例	イズ is アル	ゼ the 一	プリンシパル Principal 主
ヴァーブ verb, 動詞テ	エンド and 而シテ	メイ "may" —ハ	イズ is アル	ゼ the 一	オーキシリアリー Auxiliary. 助動詞テ	

(意解) 助動詞トハ他ノ動詞ノ時チ形造ルノ用チ爲シ又ハ其動詞ノ意義チ
變更セツガ爲メニ用ヘラルノ詞ナリ換言セバ動詞ノ足ラザル處チ補助スル詞
ナルチ以テ之ヲ助動詞ト稱スルモノトス例ハ I may sleep (余ハ眠ルモヨ
シ), I will work (余ハ働クベシ). ノ文ニ於テ may ハ sleep ト云フ動詞ノ
意義チ變更シ will ハ work ト云フ動詞ノ意義チ變更シ且ツ其動詞ノ未來ノ
時チ形造ルモノナリ

(注意) 助動詞ニ依テ助ケラレ或ハ變更セラルノ所ノ動詞チ主動詞ト稱ス即
チ上例ニ於テ sleep ハ主動詞ニシテ may ハ助動詞ナリ又 will, can, did,
should, would, 及ヒ could ハ助動詞ニシテ work, swim, speak, learn ハ主
動詞ナリ

76. There are some verbs which, without

エニ any 或ル	チェンジ change 變化	オブ of ノ	フォーム form, 形	キャン can 能フ	ビー be 有リ	トランシティブ Transitive 他動詞
オア or 或ハ	イントランシティブ Intransitive 自動詞テ	アコルディング according 從	トゥ to テ	ゼ the 一	センス sense; 意味ニ	
アズ as 例ハ						

We must now return (go back) to
 我等ハ ナラヌ 今 歸ラテバ 歸リ行ク 迄

our house. (Intransitive.)
 我々ノ 家ニ 自動詞

We must return (give back) the
 我々ハ ナラヌ 返サテバ 返却スル セ the

book at once. (Transitive.)
 書物ヲ 直チニ 他動詞

(意解) 動詞中ニ其形ヲ變セズシテ或ハ他動詞トナリ或ハ自動詞トナル
 一ヲ得ルモノ若干アリ是レ其用フル意義ニ應ジテ然ルモノナリ例ヘテ We
 must now return to our house (我等ハ今我等ノ家ニ歸ラザル可カラズ)ト云
 ヘル文ニ於テ return ト云フ動詞ハ自動詞ナリ然ルニ We must return the
 book at once (我等ハ直チニ此本ヲ返却セザル可カラズ)ト云ヘル文中ニ於テ
 return ハ book ト云フ目的ヲ有スルヲ以テ他動詞ナリトス

Intransitive.
 自動詞

The tree shakes with the
 樹ハ 動搖スル 以テ

wind.
 風ヲ

He burnt with rage.
 彼ハ 怒ヘシ 以テ 暴怒ヲ

Transitive.
 他動詞

The wind shakes the
 風ハ 振搖カス

tree.
 樹ヲ

The fire burnt up the
 火ハ 燒キ盡セシ

house.
 家ヲ

Let us stop here
 今メニ 我々ヲシテ 止マテ 此處ニ

Do not stop me.
 爲スナ 止メ 我ヲ

little.
 暫時

School opens at ten o'clock.
 學校ハ 始マルニ 十時

The day breaks at six.
 日ハ 破レルニ 六時

He drew near to me.
 彼ハ 近寄ル 迄私ニ

Move on a little faster.
 進メヨ 少シ ヨリ速ク

School broke up at three.
 學校ハ 退散セシニ 三時

The mouse steals into its
 鼠ハ 忍ビ込ム 中ニ 其レノ

hole.
 穴ノ

Let us bathe here.
 シメヨ 我々ヲシテ 浴セ 此處ニ

The ball rolls down the
 球ハ 轉ガリ下ル

hill.
 丘ヲ

They open the door at nine.
 彼等ハ 開ケ 戸ヲニ 九時

A man breaks stones.
 人ハ 破碎ス 石ヲ

with a hammer.
 以テ 槌ヲ

The ox drew this cart.
 牛ハ 曳キシ 此ノ 車ヲ

Move away this stone.
 移セヨ 此ヲニ 此ノ 石ヲ

He broke up the meeting.
 彼ハ 解散セシ 集會ヲ

The mouse steals food.
 鼠ハ 盜ム 食物ヲ

They bathe him in
 彼等ハ 浴セシム 彼ヲ 於テ

warm water.
 温カナル 水ニ

He rolls a ball down
 彼ハ 轉ガス 球ヲ 下ニ

the hill.
 丘ノ

セ コート イズ ハンギンツ アップ
The coat is hanging up.
上衣ハ アル 引掛リツ

セ モンスーン ハズ マルスト
The monsoon has burst.
定風ハ タ 起リ

バツ ハイド デュリツ セ デー
Bats hide during the day.
蝙蝠ハ 隠レル 間タ 昼ノ

ヒー ターンド ツー ミー エンド
He turned to me and
彼ハ 振向キシ 迄 私ニ 面シテ

スポーク
spoke.
語セシ

ヒー ダウツッド アバウト シス
He doubted about this.
彼ハ 疑ヒシ 付テ 此レニ

マイ
my word.
私ノ 詞

セ シップ ドライヴス ビフォア セ
The ship drives before the
船ハ 追フ 前ニ

ストーム
storm.
暴風ノ

レイン ドロップス フロム セ スカイ
Rain drops from the sky.
雨ハ 滴落ル カラ 空天

セ
the water.
水ノ

77. There are a few words which
此處ニ アル 些個ノ 詞ガ 所ノ

have one form for the Transitive and
持ツ 一ノ 形ヲ 向テ 他動詞ニ 而シテ

アナザー フォア セ イントランシティブ
another for the Intransitive:—
他ノモノヲ 向テ 自動詞ニ

(意解) 爰ニ數個ノ動詞アリ此動詞ハ他動詞ノ時ト自動詞ノ時トハ其形ヲ
異ニス即チ次例ノ如シ

Intransitive.
自動詞

Transitive.
他動詞

セ トrees フォールズ オン セ
The trees falls on the
樹ハ 倒ル 上ニ

ヒー フェルス セ トリー ウィズ
He fells the tree with
彼ハ 伐倒ス 樹ヲ 以テ

グラウンド
ground.
地ノ

エン アックス
an axe.
斧ヲ

セ サン ウィル ライズ アト シックス
The sun will rise at six.
太陽ハ アロウ 昇ルテ ニ 六時

アイ キャンナット レイズ オア ライズ
I cannot raise or rouse
私ハ 能ハヌ 起シ 或バ 動マシ

シス
this boy.
此ノ 男兒ヲ

セ カウ ライズ オン セ
The cow lies on the
牛中ハ 横臥ス 上ニ

セ マン レイズ ダウン ヒズ
The man lays down his
人ハ 臥寝ル 彼ノ

グラス
grass.
草ノ

コート
coat.
上衣ヲ

アイ マスト ナット シット ヒーヤ
I must not sit here.
私ハ テハナラス 坐シ 此處ニ

ヒー ヤット セ ブックス イン オーダー
He set the books in order.
彼ハ 置テ 書物ヲ 於テ 順序ニ

ヒー ディブス インター セ ウォーター
He dives into the water.
彼ハ 沈ム 中ニ 水ノ

ヒー ディブス セ スポンジ インター
He dips the sponge into
彼ハ 洗マス 海绵ヲ 中ニ

セ
the water.
水ノ

セ エネミー クワイルド
The enemy quailed.
敵ハ 突心セシ

ヒー クワイルド セ エネミー
He quelled the enemy.
彼ハ 鎮定セシ 敵ヲ

Water	drips	from	the	He	drops	water	from
水	滴ル	カラ	セ	彼	滴ラス	水	カラ
一	四	三		一	五	二	四
jug.			the	jug.			
壺			セ	壺			
二			三	三			
The	Transitive	verbs	in	the	above		
セ	トランシティブ	ヴァーブス	イン	セ	アバヴ		
	他動詞	ハ	於テ		上ノ		
	四		三		一		
examples	are	sometimes	called	the	causal		
例ニ	アル	サトシテ	稱セラ	セ	起原ノ		
二	十一	五	十		八		
form	of	the	Intransitive	ones:			
形ト	ノ	セ	イントランシティブ	ワンズ			
九	七		自動詞	オンス			
			六				
He	falls	=	he	causes	to	fall.	
彼ガ	伐倒ス		彼ガ	倒レシムル			
He	raises	=	he	causes	to	rise.	
彼ガ	起上ル		彼ガ	起上ラシムル			
He	lays	=	he	causes	to	lie.	
彼ガ	横ヘル		彼ガ	横タハラシムル			
He	dips	=	he	causes	to	dive.	
彼ガ	沈マス		彼ガ	沈マシムル			
He	sets	=	he	causes	to	sit.	
彼ガ	置ク		彼ガ	坐セシムル			
He	quells	=	he	causes	to	quail.	
彼ガ	鎮定スル		彼ガ	鎮定セシムル			
He	drips	=	he	causes	to	drip.	
彼ガ	滴ラス		彼ガ	滴ラシムル			

(意解) 上例ノ他動詞 fell, raise, lay, 等ハ時トシテハ其自動詞 fall, rise, lie, 等ノ起原形ト稱セラレハアリ蓋シ起原形トハ動作ノ原由ヲ示ス所ノ詞

ノ形ト云ヘル義ナリ即チ he falls ハ he causes to fall ノ意義ニ等シク fell ハ fall ノ原因ヲ示ス詞ナリトス其他之ニ倣フ

78. The Double Object.

重複目的

Transitive	verbs	take	two	objects	after
トランシティブ	ヴァーブス	テキ	ツー	オブジェクト	アフター
他動詞	ハ	取ル	二個ノ	目的ヲ	後ニ
二		七	五	六	四
them,	one	of	which	is	the
彼等ノ	一個ハ	ノ	其レ所ノ	有ル	名テ
三	十	九	八	世	十九
some	thing;	and	the	other	of
或ル	物	而シテ	セ	他ノモノハ	ノ
十一	十二	十四	十五	十八	十六

Person.

人

The	thing	named	is	called	the
セ	モノハ	指名サレタル	ラル	稱セ	セ
二		一	五	四	
Direct	obj. ct;	the	person	named	is
直接目的ト	オブジェクト	セ	人ハ	指名サレタル	ラル
三		二	二	一	五
called	the	Indirect	obj. ct.		
稱セ	セ	間接目的ト	オブジェクト		
四		三			
Most	of	the	verbs	which	take
最も多クハ	ノ	セ	動詞	所ノ	取ル
七	六		五	四	三
Objects	are	shown	in	the	following
目的ヲ	アル	示サ	於テ	セ	次ノ
二	十二	十一	十		八

examples: —

(意解) 重複目的。他動詞中ニ其後トニ二個ノ目的ヲ有スルモノアリ此

目的ノ内一個ノ事物ノ名稱ニシテ他ノ一個ノ人名ナリトス而シテ其事物トハ之ヲ直接目的ト稱シ其人トハ之ヲ間接目的ト稱スルナリ

二個ノ目的ヲ有スル動詞ノ大半ヲ擧ケテ例ヲ示スル次ノ如シ

Bring 持來レ	me 私ニ	that 其ノ	book. 本ヲ	I 私ハ	forgave 赦セシ
him 彼ニ	his 彼ノ	faults. 過失ヲ	We 我々ハ	allowed 給與セシ	him 彼ニ
two 二匹ノ	horses. 馬ヲ	He 彼ハ	bought 買ヒシ	me 私ニ	one 一匹ノ
horse. 馬ヲ	rupees. 一ナ	We 我々ハ	envy 羨ム	him 彼ニ	his 彼ノ
good 善キ	luck. 幸福ナ	He 彼ハ	taught 教ヘシ	me 私ニ	English. 英語ヲ
He 彼ハ	refused 断ハリシ	me 私ニ	the 借川ヲ	loan ノ	of ノ
book. 本	I 私ハ	have タ	asked 問フ	you 汝ニ	a クエツション 問ナ
nothing. 何事ナモ	They 彼等ハ	gave 與ヘシ	the 男兒ニ	boy 男兒ニ	a prize. 賞ナ
They 彼等ハ	sent 送りシ	the 男兒ニ	boy 男兒ニ	a book. 本ヲ	They 彼等ハ
lent 貸セシ	me 私ニ	ten 十	rupees. 一ナ	Ho 彼ハ	owed 借り居リシ
me 私ニ	twelve 十二	rupees. 一ナ	The 人ハ	man 人ハ	told 話セシ
me 私ニ	the 私ニ	way. 道ヲ	He 彼ハ	showed 示セシ	me 私ニ
the 道ヲ	He 彼ハ	left 遺セシ	them 彼等ニ	showed 示セシ	me 私ニ

all 総テ	his 彼ノ	wealth. 富ヲ	They 彼等ハ	pleaded 罪セシ	him 彼ニ	a 一
trick. 欺騙ヲ	He 彼ハ	promised 約セシ	me 私ニ	his 彼ノ	help. 助カテ	He 彼ハ
saved 救ヒシ	me 私ニ	much 多クノ	grief. 悲嘆ヲ	They 彼等ハ	sold 賣リシ	him 彼ニ
two 二匹ノ	horses. 馬ヲ	He 彼ハ	bought 買ヒシ	me 私ニ	one 一匹ノ	horse. 馬ヲ

上例ニ於テ bring ト云フ他動詞ハ me ト云フ間接目的ト book ト云フ直接目的ヲ有ス其餘 forgave, allowed, envy, taught, 等ノ他動詞モ皆各二個ノ目的ヲ有スルヲ知ルベシ

Point 指示セヨ	out 十	the 七	Direct 直接 六	and 及ビ 七	Indirect 間接ノ 八
object 目的ナ 九	in 於テ 五	each 各ニ 四	of ノ 三	the 上ノ 一	above 上ノ 二

上ニ掲ケタル各文章ノ直接目的及ビ間接目的ヲ指示スベシ

79. An 完全ナル	Intransitive 自動詞ハ 五	verb, 動詞 六	which 所ノ 四	makes 爲ス 三
complete 完全ナル	sense 意味ヲ 二	is ルハ 十三	said 言ハ 十二	to ベク 十一
Complete 完全 六	Predication. 叙述 七	The 一	boy 男兒ガ 二	laughs. 笑フ 三
Lions 獅子ガ 一	roar. 吼ル 二	All 總テノ 一		

メン men. 人ガ ニ	スリープ sleep. 眠ル 三	キツテンス Kittens 小猫ガ 二	ミュー mew. 鳴ク 二	スネークス Snakes 蛇ハ 二	クロール crawl. 跛フ 二
-----------------------	---------------------------	------------------------------	------------------------	----------------------------	---------------------------

(意解) 他ノ詞ノ補助ニ依ラズシテ動詞自身ニテ完全ナル意義ヲ爲ス所ノ自動詞ヲ完全叙述ノ動詞ナリト云フ例ヘバ The boy laughs (其男兒ハ笑フ) ヲ云ヘル文ハ laughs ト云フ自動詞ノミニテ boy ノ爲セル動作ヲ叙述シ之レニテ完全ナル一文ヲ爲スモノナリ故ニ laugh ハ完全叙述ノ自動詞ト稱スベキナリ其他 lions roar. kittens mew. 等ノ如キ皆之ニ倣フ

80.	エン An	イントランシティブ Intransitive 自動詞ハ 十八	ヴァーブ verb, 所ノ 十七	ホウイッチ which 所ノ 十七	ダズ does 爲 四	
ナット not サヌ	メーカー make 爲シ 三	エ a 完全ナル 一	コムプリート Complete 完全ナル 一	センス sense, 意味ヲ 二	バット but 作併 五	レイクワイヤ require 要スル 十六
サム some 或ル 十二	ワード word 詞 十三	オア or 或ハ 十四	ワード words 詞ヲ 十五	ツー to ベク 十一	ビー be ラレ 十	アッド added 附加ヘ 九
フォーア for 向テ 八	シス this 此ノ 六	パーポース purpose, 目的ニ 七	イズ is ルハ 十六	セッド said 言ハ 十五	ツー to ベク 十四	ビー be 有ル 十三
ヴァーブ verb 動詞ア 十二	オガ of ノ 十一	インコムプリート Incomplete 不完全ナル 十九	プレディケーション Predication. 叙述 二十			
ゼ The	ワード word 詞 三	オア or 或ハ 四	フレーズ phrase 句ハ 五	ソー so 左倣ニ 一	アッド added 附加ヒラ 二	イズ is レタル 三
コールド called 稱セラル 七	ゼ the	コムプリメント Complement, 完成語ト 六	エン and 而シテ 八	シス this 此レハ 九	モー may 得ル 十七	
ビー be 有リ 十六	イン in 於テ 十五	セヴン seven 七個ノ 十二	ディフエレント different 異なる 十三	フォームズ forms, 形ニ 十四	アズ as 如ク 十一	

ビロー
below : —
下ノ
十

(意解) 自動詞ニシテ自身一個ニテハ完全ナル意義ヲ爲サバルモノアリ故ニ之ヲ完全ナラシメンガ爲メニ他ノ一語若クハ数語ノ附加ヲ要ス如キモノヲ不完全叙述ノ動詞ナリト云フ而シテ其附加セラレタル一語若クハ句ヲ完成言ト稱ス蓋シ完成言トハ動詞ノ足ラザル所ヲ補助シ之レヲシテ完全ナル叙述ヲ爲サシムル言詞ト云フノ義ナリ此完成言ニハ七種ノ形アリ即チ次ノ如シ

Subject 主	and 及ビ	Verb. 動詞	Complement. 完成言			
エ A	ホース horse 馬ハ 一	イズ is アル 三	エン an 動物テ 二			
			アニマル animal..... 名詞			
アロー Our	ドグ dog 犬ハ 二	ハズ has タ 五	グロウン grown 爲ツ 四			
			オールド old..... 老年ニ 三			
			アドジェクティブ Adjective. 形容詞			
ザット That	マン man 人ハ 二	シームズ seems 見ユル 四	タイヤド tired..... 疲レテ 三			
			パルチプル Participle. 分詞			
エ A	シーフ thief 盗賊ハ 一	オールウェイズ always 當ニ 二	リヴズ lives 生活ス 五			
			イン in 於テ 四			
			フォーア for 目的ヲ有スル前置詞 三			
ゼ The	チャイルド child 子供ハ 一	ダズ does 爲サヌ 五	ナット not 見エ 四			
			ツー to ベク 三			
			スリープ sleep... 眠ル 二			
			インフィニティブ Infinitive Verb. 不定法ノ動詞			
ゼ The	レザルツ results 結果ハ 一	ウィル will アロウ ニ 五	スーン soon 速カニ 四			
			ビー be 有ルテ 三			
			アウト out..... 顯ハニ 三			
			アドバース Adverb. 副詞			
アロー Our	ホープ hope 希望ハ 一	イズ is アル 三	ゼ that 物價ガ 六			
			プライセス prices 五			
			ウィル will 下落ス 四			
			クローゼ Clause. 句			
81.	エ A	トランシティブ Transitive 他動詞ハ 十九	ヴァーブ verb, 所ノ 十八	ホウイッチ which 所ノ 十八	ダズ does 爲 四	ナット not サヌ 一

メーキ make 爲シ 七	エ a 五	コムプリート complete 完全ナル 五	センス sence 意味ナ 六	バイ by 依テ 四	メンションング mentioning 記載スルコトニ 三	イツ its 其レノ 一
オブジェクト object, 目的ナ 二	バット but 乍併 九	リクワイヤス requires 要スル 十七	サム some 或ル 十五	コムプリメント Complement 完成言ナ 十六	ツ to ベク 十四	
ビー be ラレ 十三	アッデット added 附加セ 十二	アフター after 後ニ 十一	ゼ the 十	オブジェクト object, 目的ノ 十	イズ is ラル 十二	コールド called 稱セ 十一
フアクティブ Factive. 變成動詞ト 二十						
ゼ The	コムプリメント Complement 完成言ハ 三	ツ to 迄ノ 二	エ a 三	フアクティブ Factive 變成動詞ニ 一	ヴァーブ verb 得ル 十三	メー may 得ル 十三
ビー be 有リ 十二	イン in 於テ 十一	ゼ the 八	セーム same 同一ノ 八	セヴン seven 七個ノ 九	フォームズ forms 形ニ 十	アズ as 如ク 七
コムプリメント Complement 完成言ノ 六	ツ to 迄ノ 五	エン an 五	イントランシティブ Intransitive 自動詞ニ 四	ヴァーブ verb. 七		

(意解) 他動詞中ニ其目的ノミニテハ完全ナル意義ヲ爲サズ故ニ之ヲ完成センガ爲メニ目的ノ後トニ更ニ或完成言ヲ附加スルノ必要アルモノアリ之ヲ變成動詞ト稱ス

變成動詞ニ對スル完成言ハ自動詞ニ對スル完成言ノ如ク同様ナル七種ノ形ナ有ス即チ下記ノ如シ

Subject. 主	Verb. 動詞	Object. 目的	Complement. 完成言
ゼイ They 彼等ハ 一	メード made 爲セシ 四	ヒム him 彼ヲ 二	キング king..... 王ニ 四
アイ I 私ハ 一	コンシダード considered 考ヘシ 五	ゼ the 二	ブック book 書物ヲ 二
			オブ of モノト 三
			ノー no 無益ノ 三
			ユース use 前置詞 一
			Noun. 名詞

ヒ He 彼ハ 一	プット put 置キシ 五	ゼ the 二	エンジン engine 器械ヲ 二	アウト out 外ニ 四	オブ of 順序ノ 三	オーダー order 前置詞 一
ザット That 其ノ 二	グリーフ grief 悲痛ハ 二	ドロウ drove 追ヒシ 五	ヒム him 彼ヲ 三	マッド mad 狂亂ニ 四		形容詞
ゼイ They 彼等ハ 一	アポインテッド appointed 任命セシ 四	ヒム him 彼ヲ 二		エ a 三	ジャッジ judge 裁判官ニ 三	名詞
ゼイ They 彼等ハ 一	オーダード ordered 命セン 六	ヒム him 彼ヲ 二		ツ to ベク 五	ビー be 罰セ 三	不定法
ゼイ They 彼等ハ 一	ファウンド found 見出セシ 四	ゼ the 二	マン man 人ヲ 二	アスリープ asleep 眠リテ 三		副詞
ワイ We 我等ハ 一	ハヴ have 爲シタ 六	メード made 二	ヒム him 彼ヲ 二	ホワット what 所ノモノニ 五	ヒー he 彼ガ 三	イズ is アル 四
Note.— When the Complement comes after an Intransitive verb, it is called Subjective Complement, because it relates to the Subject.						
ホウエン When 時ニ 五	ゼ the 二	コムプリメント Complement 完成言ガ 一	カムス comes 來ル 四	アフター after 後ニ 三	エン an 五	
アフター after 後ニ 三	エン an 五	イントランシティブ Intransitive 自動詞ノ 二	ヴァーブ verb, 七	イツ it 其レハ 六	イズ is 稱セラル 十	コールド called 稱セラル 十
エ a 三	サブジェクト Subjective 主ノ 十二	コムプリメント Complement, 完成言ト 十三	ビコーズ because 故ニ 十一	イツ it 其レガ 七	レレーツ relates 關係スル 十	
ト to 迄 九	ゼ the 二	サブジェクト Subject. 主ニ 八	コムプリメント Complement 完成言ガ 一	カムス comes 來ル 四	アフター after 後ニ 三	エン an 五
トランシティブ Transitive 他動詞ノ 二	ヴァーブ verb, 七	イツ it 其レハ 六	イズ is 稱セラル 十	コールド called 稱セラル 十	エン an 五	オブジェクト Objective 目的ノ 十二
コムプリメント Complement, 完成言ト 十三	ビコーズ because 故ニ 十一	イツ it 其レガ 七	レレーツ relates 關係スル 十	ツ to 迄 九	ゼ the 二	

オブジェクト
Object.
目的ニ

(意解) 自動詞ノ後トニ在ル所ノ完成言ヲ主ノ完成言ト云ヒ他動詞ノ後トニ在ルモノヲ目的ノ完成言ト云フ何トナレバ自動詞ノ後トニ在ルモノハ主ニ關係シ又他動詞ノ後トニ在ルモノハ目的ニ關係スルガ故ナリ (上ニ掲ゲタル例ヲ参考スレバ其理自カラ判然スベシ)

82. *The* *Relative* *pronoun* *as* *Object*
 關係代名詞ハ シテ 目的ト

to *a* *Transitive* *verb* *is* *often* *left* *out*
 他動詞ニ 是レト 屢々 畧セラ

in *English.*
 於テ 英語ニ

This *is* *so* *common,* *that* *the* *student,*
 此レハ アル 左様ニ 普通テ 了ホド 學生ガ

on *being* *asked* *whether* *the* *verb* *before*
 於テ 於テ 問ハ 何レカチ 動詞ガ 前ノ

him *is* *Transitive.* *or* *Intransitive,* *should*
 彼ノ 有ルカ 他動詞 或ハ 自動詞テ 應ジ

he *always* *on* *his* *guard,* *and* *think*
 有リ 常ニ 於テ 彼ノ 守衛ニ 而シテ 考ヘルテ

before *he* *speaks.*
 前ニ 彼ガ 話ス

The *books* *I* *bought* *cost* *three*
 書物ハ 我ガ 買ヒシ 價セシ 三

rupees.
 一ナ

Here *"books"* *is* *the* *Subject* *to*
 コレニ 是レハ 有ル 主テ 迄

the *verb* *"cost";* *and* *"which"* *is* *the*
 動詞 三ナル 而シテ 九 是レハ 十四

Object *(understood)* *to* *the* *Transitive* *verb.*
 目的テ 畧サレタル 迄 他動詞ニ

"bought."
 ナル

The *house* *he* *occupied* *last* *year* *has*
 家ハ 彼ガ 占有セシ 昨年 有タ

fallen *down.*
 倒レ

Here *"house"* *is* *the* *Subject* *to* *the*
 コレニ 是レハ 有ル 主テ 迄

verb *"has* *fallen"* *and* *"which"* *is*
 動詞ニ 三ナル 而シテ 九 是レハ 十四

the *Object* *(understood)* *to* *the* *Transitive* *verb*
 目的テ 畧サレタル 迄 他動詞ニ

"occupied."
 ナル

(意解) 英語ニ於テハ屢々他動詞ノ目的タル關係代名詞ヲ省キスルコトアリ故ニ學生タルモノ動詞ヲ示サレテ其他動詞ナルト又ハ自動詞ナルトヲ問ハルハニ當テハ能ク注意シテ其何レナルトヲ熟考シ然ル後之ニ答ヘザル可カラズ次ニ關係代名詞ヲ畧セル一例ヲ示ス

The book I bought cost three rupees.
 (余ガ買ヒシ書物ハ三「ルーピー」ヲ價ヒセシ). 「ルーピー」ハ東印

度ノ貨幣ナリ

上文中 book ハ cost ト云フ動詞ノ主ナリ而シテ其後トニ which ト云フ關係代名詞アリテ bought ト云フ他動詞ノ目的トナルベキナレハ是レハ省畧セラレタルモノナリ

The house he occupied last year has fallen down.

(彼人が昨年占有セシ家屋ハ倒レタリ).

上文ニ於テ house ハ has fallen ト云フ動詞ノ主ナリ而シテ occupied ハ他動詞ニシテ house ノ後トニ在ル which ト云フ關係代名詞ヲ其目的ニ有ス但シ which ハ省畧ス

Pick	アウト	ゼ	ヴァーブス	イン	ゼ	フォローイング
抽出シ	out	the	動詞ナ	於テ	the	次ノ
五			四	三		一
センテンス	エンド	ゼー	ホワット	ワード	イズ	ゼ
sentences,	and	say	what	word	is	the
文章ニ	前シテ	言ヘ	如何ナル	詞ガ	有ルカチ	
二	六	十八	七	八	十七	
サブジェクト	エンド	ホワット	ゼ	オブジェクト	ツー	イーチ
Subject	and	what	the	Object	to	each
主テ	前シテ	如何ナルモノガ		目的テ	迄	各ニ
九	十	十一		十六	十五	十四
オブ	ゼム	イフ	ゼ	オブジェクト	イズ	オミット
of	them	If	the	Object	is	omitted
ノ	彼等	ナラバ	目的ガ	目的ガ	ルハ	脱セラ
十三	十二	七	一	二	六	於テ
						四
エコー	インスタンス	サブプライ	イット			
any	instance,	supply	it: —			
或ル	場合ニ	補充セヨ	其レナ			
二	三	九	八			

(意解) 次ノ文章ニ於テ總テノ動詞ヲ抽出シ其動詞ノ主ハ如何ナル詞ナルト又其目的ハ如何ナル詞ナルヤ逐一之ヲ示スヘシ若シ便宜上省畧セラレタル目的アラバ之ヲ補充スベシ

The	ボックス	アイ	ハット	ワズ	スーン	ロスト
	box	I	had	was	soon	lost.
	箱ハ	私ガ	持チシ	レシ	速カニ	失ハ
	三	一	二	六	四	五
ゼヤ	アール	ゼ	ヴェリー	シングス	アイ	ワント
There	are	the	very	things	I	wanted
ソコニ	アル		真ノ	物ガ	私ガ	要セシ
一	六		四	五	二	三

The	マン	アイ	メット	ツデー	ワズ	エン	オールド
friend.	man	I	met	to-day	was	an	old
友デ	人ハ	私ガ	會ヒシ	今日	アリシ		舊キ
六	四	一	三	二	七		五
フレンド	ホウエヤ	イズ	ゼ	ブック	ザット	アイ	ウォン
friend.	Where	is	the	book	that	I	won
友デ	何處ニ	アルカ		本ハ	所ノ	私ガ	獲シ
六	七	八		六	五	一	四
アズ	エ	プライズ	ビー	ソー	カインド	アズ	ツー
as	a	prize?	Be	so	kind	as	to
シテ		賞ト	有レ	左様ニ	親切テ	如ク	ベク
三		二	九	七	八	六	五
ピック	アップ	ゼ	ブック	アイ	ドロップ		ゼ
pick	up	the	book	I	dropped.		The
拾ヒ上ゲ			本ヲ	私ガ	落セシ		
四			三	一	二		
ガール	ユー	ティーチ	イズ	ヴェリー	クレガール		ハヴ
girl	you	teach	is	very	clever.		Have
少女ハ	汝ガ	教フル	アル	甚ダ	伶俐テ		タカ
三	一	二	六	四	五		六
ユー	シーン	ゼ	ボーイ	アイ	セント	フォーア	ジス
you	seen	the	boy	I	sent	for?	This
汝ハ	見		男兒ヲ	私ガ	呼ビニ遣リシ		此レハ
一	五		四	二	三		一
イズ	ゼ	ハウス	ワイ	オクキヨバイ	ラスト	イヤー	year.
is	the	house	we	occupied	last	year.	
アル		家デ	我等ガ	占メシ	昨	年	
六		五	二	四	三		
ルック	アット	ゼ	フォー	ウルヴス	アイ	ハヴ	ショット
Look	at	the	four	wolves	I	have	shot
見			四匹ノ	狼ヲ	私ガ	タ	射殺シ
七	三		五	六	一	四	三
ツデー							
to-day.							
今日							
二							

§ 2. MOOD, NUMBER AND PERSON, 第二節 法 數 及 ビ 人稱 TENSE, VOICE. 時 調

Mood. 法 83. A Mood denotes the mode or 法ハ

マナー manner 方法ナ 九	ナリ of ノ 六	ゼ the	アクション action 動作 五	エクスプレッスド expressed 顯ハサレタル 四	バイ by 依テ 三	ゼ the
---------------------------	--------------------	----------	----------------------------	--------------------------------------	---------------------	----------

ヴァーブ
verb.
動詞ニ
二

(意解) 法トハ動詞ノ示セル動作ノ方法ヲ表スルモノナリ

84.

ヒヤ There ソコニ 一	アール are アル 十四	フォー four 四個ノ 十二	ムーズ Moods, 法ガ 十三	スリー three 三個ハ 四	オウ of ノ 三
-------------------------	------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------	--------------------

ホウイッチ
which
其レ所ノ
二

アール
are
ルハ
十

コールド
called
稱セテ
九

ゼ
the

フキョクト
Fi'-nite
定法ト
五

and
而シテ
六

ゼ
the

フオース
fourth
第四ノモノハ
七

ゼ
he

インフィニティブ
In-fin'-i-tive.
不定法ト
八

(a)

ゼ The	スリー three 三個ノ 三	フキョクト Finite 定法 二	ムード mood :— 法 一
----------	--------------------------	----------------------------	--------------------------

(b)

ゼ The	インフィニティブ In-fin'-i-tive 不定法 八	ムード mood. 一
----------	--	-------------------

(意解) 法ニ四種アリ其三種ヲ定法ト稱シ 第四種ヲ不定法ト稱ス。三種ノ定法ハ [第一]直接法・[第二]命令法・[第三]接線法。即チ是ナリ而シテ第四種ハ不定法ナリ

85.

イン In 於テ 二	ゼ the	インディカティブ Indicative 直説法ニ 一	ムード mood 一	ワイ we 我々ハ 三	アSSERT assert 確言スル 六
---------------------	----------	-------------------------------------	------------------	----------------------	-------------------------------

オア
or
或ハ
七

インディケート
indicate
示ス
ハ

エン
an
一

アクション
action
動作ヲ
五

アズ
as
シテ
四

エ
a
一

ファクト
fact:
事實ト
三

アズ as, 例ヘバ 九	ヒ "He 彼ハ 十	カムス comes," 來ル 十一	ヒ "he 彼ハ 十二	カム came" 來リシ 十三	ヒ "he 彼ハ 十四	ウィル will アロウ 十六
-----------------------	---------------------	----------------------------	----------------------	--------------------------	----------------------	--------------------------

カム
come."
來ルテ
十五

イン
In
於テ
二

ゼ
the

イムペレーティブ
Imperative
命令法ニ
一

ワイ
we
我々ハ
三

コンマンド
command
命令シ
五

オア
or
或ハ
六

アドヴァイス
advise
勸告スル
七

エン
an
一

アクション
action;
動作ヲ
四

アズ
as,
例ヘバ
八

カム
"Come
來レ
十

オウ
"thou,"
汝ハ
九

カム
"come
來レ
十二

ユー
"you,"
汝等ハ
十一

オア
or
或ハ
十三

カム
"come."
來レ
十四

イン
In
於テ
二

ゼ
the

サブジャンクティブ
Subjunctive
接線法ニ
一

ムード
mood
一

ワイ
we
我々ハ
三

サッポース
suppose
假定シ
五

オア
or
或ハ
六

デザイヤ
desire
希望スル
七

エン
an
一

アクション
action;
動作ヲ
四

アズ
as,
例ヘバ
八

イフ
"If
若シナラバ
九

ヒ
he
彼ハ
十

カム
come
來ル
十一

オア
or
或ハ
十三

ショウド
should
アロウ
十五

カム
"come."
來ルテ
十四

メイ
"May
得ヨ
十八

ヒ
he
彼ハ
十六

カム
"come!"
來リ
十七

ゼ
The

インフィニティブ
Infinitive
不定法ハ
一

ムード
mood
一

イズ
is
ルハ
九

ユーシュアリー
usually
通例
二

フォームド
formed
形造ラ
八

バイ
by
依テ
七

プツィング
putting
置クニ
六

ツ
"to"
ニ
三

ヒフーア
before
前ニ
五

ゼ
the

ヴァーブ
verb,
動詞ノ
四

アズ
as,
例ヘバ
十

ツ
"to
來ル
十一

(意解) 直説法ノ動詞ハ動作ヲ事實トシテ新言ス例ヘバ He comes (彼ハ來ル), he came (彼ハ來リシ), he will come (彼ハ來ラン), 等ノ如ク其動詞ノ示セル動作ヲ事實トシテ述ルナリ

命令法ノ動詞ハ命令或ハ勸告ノ意ヲ以テ動作ヲ示スナリ例ヘキ Come thou (汝ハ來レヨ), come you (汝等ハ來レヨ), 又ハ come (來レ), 等ノ如ク動作ヲ命令シ又ハ勸告スルノ類是レナリ

接綴法ノ動詞ハ假定若クハ所望ノ動作ヲ示ス例ヘキ If he come or should come (彼若シ來ルヲラバ或ハ彼レ若シ來ルデアロウナラバ), May he come! (彼ハ來レカシ). ノ如シ

不定法ノ動詞ハ通常動詞ニ to ト云フ詞ヲ前置シテ形造ラルハナリ例ヘキ to come ノ如シ

ポイント Point	アウト out	ゼ the	ムード Mood	オフ of	イチ each	オフ of
指示セヨ ハ			法ヲ セ	ノ 六	各々 五	ノ 四
ゼ the	ヴァーブス verbs	ノーテッド noted	ビロー below	下ニ 一		
	動詞 三	記サレタル 二				

次ノ文章ニ於テ伊太利字体ニテ記シタル動詞ノ法ヲ指示スベシ

カム Come	エンド and	テル tell	ミー me	ボリット what	ユー you	ハヴ have
來リ 一	而シテ 二	話セ 八	私ニ 七	所ノモノヲ 六	汝ガ 三	タ 五
ハーフ heard.	イフ If	ユー you	シュウフ should	ビー be	アト at	ホーム home
聞キ 四	ナラバ 十一	汝ガ 六	アロウ 十	在ルテ 九	於テ 八	家ニ 七
キクエン when	アイ I	コール call	アト at	ユー your	ハウス house,	アイ I
時ニ 五	私ガ 一	訪問スル 四	汝ノ 二	家ヲ 三	私ハ 十二	アロウ 十五
ビー be	グラッド glad.	ビー He	ケーム came	ワー to	マイ my	ハウス house
アルテ 十四	悦ンテ 十三	彼ハ 一	來リシ 九	迄 八	私ノ 六	家ニ 七
アト at	フォー four	オクロック o'clock	イン in	ゼ the	アフタヌーン afternoon.	ユー You
ニ 五	四 四	時 四	於テ 三		午後ニ 二	汝ハ 一
ウィル will	ビー be	キル killed,	イフ if	ザット that	ストーン stone	フォールズ falls
アロウ 十一	シハゲ 十	殺サ 九	ナラバ 八	其ノ 七	石ガ 三	落ル 七

アップ upon	ユー your	ヘッド head,	ホワイ Why	ワー were	ジーズ these	ブックス books
上ニ 六	汝ノ 四	頭ノ 五	何故ニ 三	レシカ 七	此等ノ 二	書物ガ 二
ブrought 持來タサ 六	ツ to	ミー me?	マイ My	ファーザー father	ウィル will	ナット not
	迄 五	私ニ 四	私ノ 一	父ハ 二	アロウ 七	メテ 六
レター return	フォー for	サム some	タイム time.	イフ If	ビー he	シュウフ should
歸來タラ 五	間ダ 四	暫 三	時ノ 三	ナラテ 五	彼ガ 一	アロウ 四
レター return	ツ to	モロー morrow,	アイ I	シャル shall	ビー be	マッチ much
歸リ來ルテ 三	明 二	日 二	私ハ 六	アロウ 十	ルハテ 九	多ク 七
サップライズ surprised.	ウィル Will	ユー you	カム come	スーン soon	ツ to	シー see
驚カサ 八	アロウカ 七	汝ハ 一	來ルテ 六	速カニ 二	ベク 五	見ル 四
ミー me?	ツ To	ステー stay	アウェーク awake	アト at	ナイト night	イズ is
私チ 三	トハ 五	止マル 四	目覺メテ 三	於テ 二	夜ニ 一	アル 九
バッド bad	フォー for	ヘルス health.	ビー He	トールド told	ゼム them	ワー to
悪シク 八	爲メニ 七	健康ノ 六	彼ハ 一	告ゲシ 九	彼等ニ 八	ベク 七
フォー for	ヒム him	アット at	フォー four	オクロック o'clock.	ナット Put	アウェイ away
向テ 五	彼ニ 四	ニ 三	四 二	時 二	仕舞ヒ 二	
ゼ the	ブックス books,	エンド and	シャット shut	ゼ the	ドーア door	オフ of
	書物ヲ 一	而シテ 三	閉チヨ 七		戸ヲ 六	ノ 五
ゼ the	ルーム room.					

Number and Person. 數 及ビ 入稱

86. Number and Person. — The number and person. — The number and person.

エンド and	パーソン person	オフ of	エ a	フィフ five	ヴァーブ verb	デペン depend
及ビ 四	入稱ハ 五	ノ 二		定動詞 一		屬スル 十一

アッポン upon 上ニ 十	ゼ the	子-チャーア nature 性質ノ 九	オグ of ノ 八	イツ its 其レノ 六	サブゼクト Subject. 主 七	
(a) イフ If ナラバ 日	ゼ the	サブゼクト subject 主ガ 一	イズ is アル 三	シンギュラー Singular, 単数デ 二	ゼ the	
ヴァ-ア verb 動詞ハ 五	マスト must 子バナラヌ ハ	ビー be 有ラ 七	シンギュラー Singular; 単数デ 六	アズ as, 例ヘバ 九	レイン "Rain" 雨ガ 十	イズ is アル 十二
フォーリング falling." 降りツ 十一						
(b) イフ If ナラバ 日	ゼ the	サブゼクト subject 主ガ 一	イズ is アル 三	プリアル Plural, 複数デ 二	ゼ the	
ヴァ-ア verb 動詞ハ 五	マスト must 子バナラヌ ハ	ビー be 有ラ 七	プリアル Plural; 複数デ 六	アズ as, 例ヘバ 九	レインドロップス "Raindrops" 雨滴ガ 十	
アール are アル 十二	フォーリング falling." 落ちツ 十一					
(c) イフ If ナラバ 五	ゼ the	サブゼクト subject 主ガ 一	イズ is アル 四	イン in 於テ 三	ゼ the	
ファースト First 第一人称ニ 二	パーソン person, the	ヴァ-ア verb 動詞ハ 六	マスト must 子バナラヌ 十	ビー be アラ 九	イン in 於テ 八	
ゼ the	ファースト First 第一人称ニ 七	パーソン person; 例ヘバ 十一	アズ as, 例ヘバ 十一	アイ "I" 私ハ 十二	ラヴ love," 愛ス 十三	ワイ "we" 我々ハ 十四
カム come." 来ル 十五						
(d) イフ If ナラバ 五	ゼ the	サブゼクト subject 主ガ 一	イズ is アル 四	イン in 於テ 三	ゼ the	
セコンド Second 第二人称ニ 二	パーソン person, the	ヴァ-ア verb 動詞ハ 六	マスト must ナラヌ 十	ビー be 有ラ子バ 九	イン in 於テ 八	

ゼ the	セコンド Second 第二人称ニ 七	パーソン person; 例ヘバ 十一	アズ as, 例ヘバ 十一	ザウ "Thou" 汝ハ 十二	ラヴ lovest," 愛スル 十三	
ユー "you" 汝ハ 十四	カム come." 来ル 十五					
(e) イフ If ナラバ 五	ゼ the	サブゼクト subject 主ガ 一	イズ is 有ル 四	イン in 於テ 三	ゼ the	
サード Third 第三人称ニ 二	パーソン person, the	ヴァ-ア verb 動詞ハ 六	マスト must ナラヌ 十	ビー be 有ラ子バ 九	イン in 於テ 八	
ゼ the	サード Third 第三人称ニ 七	パーソン person; 例ヘバ 十一	アズ as 例ヘバ 十一	ヒー "He" 彼ハ 十二	ラヴ loves," 愛スル 十三	ゼ the
ティーチャー teacher 教師ガ 十四	ヘズ has タ 十六	カム come." 来リ 十五				
ヘンズ Hence 是故ニ 二	アラゼス arises 起ル 四	ゼ the	フォローイング following 次ノ 二	ルール rule: 規則ガ 三		
エ A	フィニテ Finite 定動詞ハ 一	ヴァ-ア verb ナラヌ 十	マスト must 有ラ子バ 九	ビー be 有ラ子バ 九	イン in 於テ 八	ゼ the
サムバー number 数 六	アンド and 及ヒ 七	パーソン person 人称ニ 八	アズ as 如ク 日	イツ its ソレノ 二	サブゼクト Subject. 主ノ 三	サム same 同一ノ 五
ポイント Point 指示セヨ 十	アウト out the	サムバー Number 数 七	エンド and 及ヒ 八	パーソン Person 人称ナ 九		
オヴ of 各ノ 六	エヴリー every 各ノ 日	ヴァ-ア verb 動詞 五	イン in 於テ 三	ゼ the	フォローイング following 次ノ 二	センテンス sentences: 文草ニ 二

(意解) 定動詞ノ数ト人称トハ其主ノ性質ニ依テ定マルナリ
 [甲] 主若シ単数ナレバ其動詞モ從テ單数ナラザル可ラズ例ヘバ Rain is falling 如ク Rain ハ主ニシテ單数名詞ナリ故ニ其動詞 is ハ單数ナリ

[乙] 主若シ複数ナレバ其動詞モ亦複数ナラザル可カラズ例ヘバ Rain drops are falling ノ如ク raindrops. ハ主ニシテ複数ノ名詞ナリ故ニ其動詞 are ハ複数ナリ但シ単数ナレバ is ナ用フ

[丙] 主若シ第一人稱ノモノナレバ動詞モ亦第一人稱ナラザル可カラズ例ヘバ I love, we come ノ如ク I 及ビ we ハ第一人稱ノ代名詞ナレバ love 及ビ come ハ第一人稱ノ動詞ナリ

[丁] 主若シ第二人称ノモノナレバ其動詞モ第二人称ナラザル可カラズ例ヘバ Thou lovest, you come ノ如ク thou, you ハ孰レモ第二人称ノ人代名詞ニシテ文主ナリ故ニ其動詞 to vest 及ビ come ハ第二人称ナリトス

[戊] 主若シ第三人稱ノモノナレバ其動詞モ之ニ從テ第三人稱ナラザル可カラズ例ヘバ He loves, the teacher has come. ノ如ク He ハ第三人稱ノ人代名詞ニシテ teacher ハ被話者ヲ表セル名詞ナレバ第三人稱ナリ故ニ其動詞 loves, has come ハ孰レモ第三人稱ナリトス

以上ノ所説ニ基テ次ノ規則ヲ生ズ

規則. 定動詞ノ數及ビ人称ハ其主ノ數及ビ人称ト同一ナラザル可カラズ.

次ノ文章中ノ諸動詞ノ數及ビ人称ヲ指示スベシ

The	cow	is	en	quiet	and	useful
	牝牛ハ	アル	ニ	静カテ	而シテ	有用ナル
animal.	Oxen	draw	the	plough.	I	see
動物テ	牡牛ハ	曳ク		鋤ナ	私ハ	見ル
four	men	coming.	They	see	the	sun
四人	ナ	來ル所ノ	彼等ハ	見ル		太陽ナ
rising.	We	see	the	hills	in	the
昇ル所ノ	我々ハ	見ル		小山ナ	於テ	
distance.	Thou	art	the	Wisest	man	in
距離ニ	汝ハ	有ル		最も賢キ	人テ	於テ

the	room.	The	horse	carries	its	rider.
	室ニ		馬ハ	運フ	ソレノ	騎者ナ
Four	men	carry	the	palanquin.	That	
四人ハ		運フ		轎ナ	トハ	
the	horse	is	lame	is	seen	by
	馬ガ	アル	跛テ	見ラルハ	依テ	ハ
of	us	Hew	to	do	this	was
ノ	我々	如何ニ	可キカハ	爲ス	此レテ	レザリシ
六	五	ニ	四	三	一	六

アンダーstood. understood. 合得テ 五

Tense, 時

87. Tense denotes the time of an action.

The	verb	may	tell	you	
	動詞ハ	得ル	語り	汝ニ	
(a)	That	an	action	is	done
	ト		動作ガ	爲サルハ	於テ
Present	time;	as,	“He	sees	a
現在ノ	時ニ	例ヘバ	彼ハ	見ル	星ナ
(b)	That	an	action	was	done
	ト		動作ガ	爲サレシ	於テ
the	Past	time;	as,	“He	saw
	過去ノ	時ニ	例ヘバ	彼ハ	見シ

スター
star.”
昔チ
ニ

(c)	ザット That 一六	エン an 一六	アクション action 動作カ 一	ウィル will アロウ 六	ビー be 爲サルトテ 五	グン done 一六
イン in 於テ 四	ゼ the 一六	フューチャー Future 未來ノ ニ	タイム time; 時ニ 三	アズ as, 例ヘバ 七	ヒー “He 彼ハ 一	ウィル will アロウ 四
シー see 見ルデ 三	エ a 一六	スター star.” 星チ ニ				
エ A 一六	ヴァーブ verb, 動詞ハ 二	ゼン then 然ルキハ 一三	ハズ has 持ツ 一三	スリー three 三個ノ 三	メイン main 主モナル 四	タイムス times 時 五
オア or 四チ 六	テンセス tenses. 時チ 七	ウィズ viz. 即チ 八	ゼ the 一六	プレゼント Present, 現在 九	ゼ the 一六	パスト Past, 過去 十
エンド and 及ビ 十一	ゼ the 一六	フューチャー Future. 未來チ 十二				

(意解) 動詞ノ時ハ動詞ノ示セル動作ノ時チ示スモノナリ。
 動詞ノ示セル時トハ如何曰ク(第一)動作が現在ノ時ニ爲サル、例ヘバ he sees a star (彼人ハ星チ見ル)ト云フ文中ニ在テ sees ト云フ動詞ハ現在時ノ動作チ示スガ如シ(第二)動作が過去ノ時ニ於テ爲サレタル、例ヘバ He saw a star (彼人ハ星チ見シ)ト云ヘル文中ニ於テ saw ト云フ動詞ハ過去ノ時ノ動作チ示ス即チ動作ノ過去ヲ示スナリ(第三)未來時ニ於テ爲サルベキ動作チ示ス、例ヘバ he will see a star (彼人ハ星チ見ルナラン)ト云フ文中ノ will see ト云フ動詞ハ現時ニ在テ未來爲サレザル動作即チ未來ノ動作チ示スガ如シ

以上陳ベタル如ク動詞ニハ首要ナル時三個アリ即チ現在、過去、及ビ未來、是レナリ

88. To each tense are four different

ト	エ	テン	ア	フ	ディ
造	各ノ	時ニ	アル	四個ノ	異リタル
三	一	ニ	七	四	五

フネームス
forms:—
形ガ
六

I. Indefinite, which denotes Present, Past, Future time; its simplest form; shall love.”

オア or 或ハ 七	フューチャー Future 未來ノ 八	タイム time 時チ 九	イン in 於テ 四	イツ its 其レノ 二	シムプレスト simplest 最も単純ナル 二	フォーム form; 形ニ 三
アズ as, 例ヘバ 十三	アイ “I 私ハ 十四	ラブ love” 愛スル 十五	アイ “I 私ハ 十六	ラヴド loved,” 愛セシ 十七	アイ “I 私ハ 十八	シャル shall アロウ 二十

II. Continuous, which denotes Present, Past, or Future time; is still continuing or not yet finished; I am loving, I shall be loving.”

イベント event 出来事ガ 七	イン (in 於テ 六	プレゼント Present, 現在 九	パスト Past, 過去 二	オア or 或ハ 三	フューチャー Future 未來ノ 四	タイム time) 時ニ 五
イズ is アル 十三	スタイル still 尙ホ 八	コンティニュー ing 引續キツ 九	オア or 即チ 十	ナット not 一	イェット yet 尙ホ 十一	フニッシュド finished; 終ラレズニ 十二
アズ as, 例ヘバ 十八	アイ “I 私ハ 十九	アム am アル 一	ラヴィン g 愛シツ 二十	アイ “I 私ハ 二	ワズ was 有リシ 三	ラヴィン g 愛シツ 三
アイ “I 私ハ 十五	シャル shall アロウ 十六	ビー be 有ルデ 十七	ラヴィン g 愛シツ 十六			
ヘンス (Hence 此故ニ 一	ジス this 此レハ 二	イズ is ルハ 三	サムタイムズ sometimes 時トシテハ 三	コールド called 稱セラ 五	ゼ the 一六	イムパーフェクト Imperfect.) 不完結形ト 四

III. Perfect, which denotes Present, Past, or Future time; is finished; I have loved, I shall have loved.”

イベント event 出来事ガ 七	イン (in 於テ 六	プレゼント Present, 現在 九	パスト Past, 過去 二	オア or 或ハ 三	フューチャー Future 未來ノ 四	タイム time) 時ニ 五
----------------------------	----------------------	------------------------------	-------------------------	---------------------	------------------------------	-------------------------

イズ is 十三	イン in 十二	エ a 十一	コムプリート complete 充分ナル 八	オア or 或ハ 九	パーフェクト perfect 完全ナル 十	ステート state; 有様ニ 十一
アズ as, 例ヘバ 十八	アイ "I 私ハ 十九	ハヴ have タ 廿一	ラヴド loved," 愛シ 二十	アイ I 私ハ 廿二	ハド "had タリシ 廿四	ラヴド loved," 愛シ 廿三
アイ "I 私ハ 廿五	シャル shall アロウ 廿八	ハヴ have タデ 廿七	ラヴド loved." 愛シ 廿六			

IV. Perfect Continuous, which combines meanings of the two preceding forms;

the	ミーコング meanings 意味ヲ 五	オフ of ノ 日	the	ツウ two 二個ノ 二	プレシーディング preceding 先立ツ 二	フォームズ forms; 形 三
アズ as, 例ヘバ 九	アイ "I 私ハ 十	ハヴ have タ 十三	ビーン been 有リ 十二	ラヴィング loving," 愛シツ 十一	アイ "I 私ハ 十四	ハド had タリシ 十七
ビーン been 有リ 十六	ラヴィング loving," 愛シツ 十五	アイ I 私ハ 十八	シャル shall アロウ 廿二	ハヴ have タデ 廿一	ビーン been 有ツ 二十	ラヴィング loving." 愛シツ 十九

(意解) 動詞ノ三個ノ時ニ各々四様ノ形アリ即チ次ノ如シ

[第一] 不定形. 此形ハ極メテ單純ナル形ニ於テ現在. 過去. 或ハ未來ノ時ヲ示スモノナリ例ヘバ I love (私ハ愛ス) [現在], I loved (私ハ愛セシ) [過去], I shall love (私ハ愛スルナラン) [未來]. ノ如シ

[第二] 連綴形. 此形ハ現在. 過去. 或ハ未來ノ出來事ノ猶ホ未タ結了セズシテ連綴引續キツアルヲ示スモノナリ例ヘバ I am loving (私ハ愛シツアル) [現在], I was loving (私ハ愛シツアリシ) [過去], I shall be loving (私ハ愛シツアルナラン) [未來]ノ如シ

[第三] 完結形. 此形ハ現在. 未來或ハ過去ノ出來事ノ充分完結セル有様ヲ示スモノナリ例ヘバ I have loved (私ハ愛シタ) [現在], I had loved (私ハ愛シタリキ) [過去], I shall have loved (私ハ愛シタルナラン) [未來]. ノ如シ

[第四] 完結連綴形. 此形ハ連綴形ノ完結セル有様即チ連綴形ト完結形トノ意

義ヲ結合スルモノナリ例ヘバ I have been loving (私ハ愛シツアル) [現在], I had been loving (私ハ愛シツアリシ) [過去], I shall have been loving (私ハ愛シタルナラン) [未來], ノ如シ

Voice.

89.	エ A	トランシティブ Transitive 他動詞ハ	ヴァーブ verb 有ス	ハズ has 有ス	ツウ two 二個ノ 五	ヴォイス voices, 調ヲ 六
the	アクティブ Active 主動調 二	and	the	パッシブ Passive. 受動調 日		

(意解) 他動詞ニ二調アリ主動調及ビ受動調即チ是ナリ

90.	エ A	ヴァーブ verb 動詞ハ	イズ is ル 十三	サッド said 言ハ 十二	ツウ to ベク 十一	ビー be 有ル 十	イン in 於テ 九
the	アクティブ Active 主動調 八	ヴォイス voice, 時ニ 七	ホウエン when 時ニ 七	the	サブジェクト subject 主ガ 二	アクト acts 動作スル 三	

or 即チ 日	イズ is アル 六	アクティブ active. 動作シテ 五	エ A	ヴァーブ verb 動詞ハ	イズ is ル 廿二	サッド said 言ハ 廿一	ツウ to ベク 二十	ビー be アル 十九	イン in 於テ 十八	the
---------------	---------------------	-------------------------------	--------	---------------------	---------------------	-------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-----

Passive 受動調ニ 十七	ヴォイス voice, 時ニ 十六	ホウエン when 時ニ 十六	the	サブジェクト subject 主ガ 二	does does 爲サス 五	not
do 爲シ 日	the	アクション action, 動作ヲ 三	but 但 六	サフファース suffers 受ケル 十五	the	アクション action 動作ヲ 十四

done 爲サレタル 十三	バイ by 依テ 八	サムシング something 或ルモノニ 七	or 或ハ 九	バイ by 依テ 十二	サム some 或ル 十	リン one. モノニ 十一
(a)	アクティブ Active 主動調	ヴォイス Voice.	ラム Ram ハ	キルズ kills 殺ス 五	エ a ニ	スネーク snake." 蛇ヲ 二

ヒーヤ Here コハニ 一	ラム Ram ニガ 二	ゼ (the 主 三	サブゼクト subject) 主 三	アクト acts; 動作スル 三	ザット that 換音セバ 四	イズ is 九
ヒー he 彼ハ 五	ダズ does 爲ス 七	サムシング something; 或モノヲ 六	ヒー he 彼ハ 六	キル kills 殺ス 十	エ a 九	スネーク snake. 蛇ナ 九
(b) <i>Passive Voice.</i> — “A snake is killed by Ram.”						
マイ by 依テ 三	ラム Ram. ニ 二	ヒーヤ Here コハニ 一	エ a 九	スネーク snake 蛇ハ 二	ゼ (the 主 三	サブゼクト subject) 主 三
サッフアース suffers 受ケル 九	ゼ the 二	アクション action 動作ヲ ハ 六	ダン done 爲サレタル 七	ツ to 迄 六	イット it ソレニ 五	バイ by 依テ 四
ラム Ram. ニ 二						

(意解) 主カ動詞ノ示セル動作ヲ爲スルハ其動詞ヲ主動詞ノ動詞ト云ヒ之ニ反シテ主カ或或物或ハ或人ノ爲シタル動作ヲ受ケルキハ其動作ヲ示セル動詞ヲ受動詞ノ動詞ト云フ換音スレバ主カ動作者ナルキハ其動詞ハ主動詞ニシテ主カ被動作者ナルトキハ其動詞ハ受動詞ナリトス

[甲] 主動詞. Ram kills a snake. (「ラム」ハ一蛇ヲ殺ス). ト云ヘル文ニ於テ Ram (人名)ハ主ニシテ動作者ナリ即チ蛇ヲ殺スノ動作ヲ爲ス者ナリ故ニ其動詞 kills ハ主動詞ナリトス

[乙] 受動詞. A snake is killed by Ram. (一蛇ハ「ラム」ノ爲メニ殺サレタリ) ト云ヘル文ニ於テ snake ハ主ニシテ被動作者ナリ即チ Ram ノ爲セル動作ヲ自身ニ受ケルモノナリ故ニ is killed ト云ヘル動詞ハ受動詞ナリトス

§ 3. INDICATIVE MOOD.
第三節 直 説 法

91. The	スリー three 三個ノ 五	テンゼンズ Tenses 時ト 六	エン and 及ビ 七	トゥエルヴ twelve 十二個ノ 八	フォームズ forms 形ハ 九
of	a	verb	in	the	Indicative mood
ノ 四	エ 一	ヴァーブ verb 動詞 三	イン in 於テ 二	ゼ the 九	インディケーティブ Indicative 直説法 一
アール are ルハ 十四	ショーン shown 示サ 十三	イン in 於テ 十二	ゼ the 九	フォロウイング following 次ノ 十	テーブル table 表ニ 十一

(意解) 直説法ノ動詞ノ三種ノ時(現在. 過去. 及ビ未來)ト十二種ノ形(各ノ時ニ四種ノ形アリ故ニ十二種ノ形ト云フ)ヲ示スル次表ノ如シ

I. Active Voice.
主 動 詞

1. Indefinite 不 定 形	アイ ラグ I love..... Present Tense. 私ハ愛ス 現在時
	アイ ラグド I loved..... Past Tense. 私ハ愛セシ 過去時
	アイ シャル ラグ I shall love..... Future Tense. 私ハ愛スルナラン 未來時
2. Continuous 連 続 形	アイ アム ラグイグ I am loving..... Present Tense. 私ハ愛シツアル 現在時
	アイ ワズ ラグイグ I was loving..... Past Tense. 私ハ愛シツアリシ 過去時
	アイ シャル ビー ラグイグ I shall be loving..... Future Tense. 私ハ愛シツアルナラン 未來時
3. Perfect 完 結 形	アイ ハヴ ラグド I have loved..... Present Tense. 私ハ愛シタリ 現在時
	アイ ハド ラグド I had loved..... Past Tense. 私ハ愛シタリシ 過去時
	アイ シャル ハヴ ラグド I shall have loved..... Future Tense. 私ハ愛シタラン 未來時

4. Perfect Continuous 完結連続形	アイ ハヴ ビン ラヴィング I have been loving Present Tense. 私ハ愛シツ、アリタリ 現在時
	アイ ハッド ビン ラヴィング I had been loving Past Tense. 私ハ愛シツ、アリタリシ 過去時
	アイ シャル ハヴ ビン ラヴィング I shall have been loving. Fut. Ten. 私ハ愛シツ、アリタラン 未来時
	II. Passive Voice. 受動調
1. Indefinite 不定形	アイ アム ラヴド I am loved Present Tense. 私ハ愛セラル 現在時
	アイ ヴァズ ラヴド I was loved Past Tense. 私ハ愛サレシ 過去時
	アイ シャル ビー ラヴド I shall be loved Future Tense. 私ハ愛サレン 未来時
2. Continuous 連続形	アイ アム ビーイング ラヴド I am being loved Present Tense. 私ハ愛サレツ、アル 現在時
	アイ ヴァズ ビーイング ラヴド I was being loved ... Past Tense. 私ハ愛サレツ、アリシ 過去時
	ワントゥーイング (Wanting) Future Tense. (無し) 未来時
3. Perfect 完結形	アイ ハヴ ビン ラヴド 私ハ愛サレタリ I have been loved Present Tense. レタリ 現在時
	アイ ハッド ビン ラヴド 私ハ愛サレタリシ I had been loved Past Tense. レタリシ 過去時
	アイ シャル ハヴ ビン ラヴド 私ハ愛サレタラン I shall have been loved Future Tense. 未来時
4. Perfect Con- tinuous 完結連続形	ワントゥーイング (Wanting) 無し Present Tense. 現在時
	ワントゥーイング (Wanting) 無し Past Tense. 過去時
	ワントゥーイング (Wanting) 無し Future Tense. 未来時

92. The	プレゼント Present, 現在	パスト Past, 過去	エンド and 及ビ	フューチャー Future 未来ノ
ランセス tenses 時ハ 五	インディフニツト (Indefinite) 不定形	アール are ルハ 十五	デクラインド declined 變化セラ 十四	イン in 於テ 十三
フォロウイング following 次ノ 十一	フォーム form, 形ニ 十二	フォーア for 向テ 十	オール all 總テノ 六	ナムバース numbers 數 七
パーソンズ persons : 人稱ニ 九				エン and 及ビ 八

(意解) 不定形ノ現在、過去、及ビ未来ノ三時ハ總テノ數及ビ人稱ニ付キ其形ノ變化ヲ爲ス、次表ノ如シ

I. Active Voice.
主動調

	Present Tense. 現在時	
	Singular. 單數	Plural. 複數
1 st Person 第一人稱	アイ ラヴ I love 私ハ 愛ス	ワイ ラヴ We love 我等ハ 愛ス
2 nd " 第二人稱	ツウ ラヴス Thou lovest 汝ハ 愛ス	ユー ラヴ Ye or you love 汝等ハ 愛ス
3 rd " 第三人稱	ヒー ラヴス He loves 彼ハ 愛ス	ゼイ ラヴ They love 彼等ハ 愛ス

Past Tense.
過去時

lovedst, thou wilt love ハ近來詩ニハ用フルト雖モ其他ニハ殆ンド用非ザルナリ而シテ之レニ代フルニ第二人称複數ノ形 you love, you loved, you will love ナ以テス例ヘバ Have you come, my son? (余ノ息子ヨ汝ハ來リタルヤ) ト云フガ如ク son ト云フ一人ノ息子ニ話シ掛ケルニ have you ト云フ複數ノ形ヲ用非タリ然レモ之レハ複數ノ意味ニテ用非タルニハ非ズシテ單數ノ意味ニテ述ベタルナリ故ニ have you ハ單數トシテ解剖シテ可ナリ

(二) he loveth ト云ヘル形ハ是レ亦現今ハ詩作ニ用フルノミニテ殆ンド不用ニ關ス

II. *Passive Voice.*
受動調

Present Tense.
現在時

	<i>Singular.</i> 單數			<i>Plural.</i> 複數			
1st Person 第一人稱	アイ 私ハ	アム ルハ	ラヴド 愛セラ	ワイ 我等ハ	アール ルハ	ラヴド 愛セラ	
2nd " 第二人称	サウ 汝ハ	アート ルハ	ラヴド 愛セラ	イー 汝等ハ	オア ユー 或ハ 汝等ハ	アール ルハ	ラヴド 愛セラ
3rd " 第三人稱	ヒ 彼ハ	イズ ラル	ラヴド 愛セ	ゼイ 彼等ハ	アール ルハ	ラヴド 愛セラ	

Past Tense.
過去時

	<i>Singular</i> 單數			<i>Plural</i> 複數		
1st Person 第一人稱	アイ 私ハ	ワズ レシ	ラヴド 愛セラ	ワイ 我等ハ	ワ レシ	ラヴド 愛セラ

2nd " 第二人称	サウ 汝ハ	ワズ レシ	ラヴド 愛セラ	イー 汝等ハ	オア 或ハ	ユー 汝等ハ	ワ レシ	ラヴド 愛セラ
3rd " 第三人稱	ヒ 彼ハ	ワズ レシ	ラヴド 愛セラ	ゼイ 彼等ハ	ワ レシ	ラヴド 愛セラ		

Future Tense.
未來時

Singular.
單數

Plural.
複數

1st Person 第一人稱	アイ 私ハ	シャル アロウ	ビー ルハ	ラヴド 愛セラ	ワイ 我等ハ	シャル アロウ	ビー ルハ	
2nd " 第二人称	サウ 汝ハ	ウィルト アロウ	ビー ルハ	ラヴド 愛セラ	イー 汝等ハ	オア 或ハ	ユー 汝等ハ	
3rd " 第三人稱	ヒ 彼ハ	ウィル アロウ	ビー ルハ	ラヴド 愛セラ	ゼイ 彼等ハ	ウィル アロウ	ビー ルハ	

93. The *Present tense* in the *Active*
現在時ハ 於テノ 主動

voice 四ニ	カン 能フ	オーソ 又	ビー ラン	フォームド 形造	バイ 依テ	ズ ニ
and 而シテ	セ ハ	バスト 過去ガ	バイ 依テ	ディッド ニ	セ ハ	ワード ハ

do —	and 及ビ	did —ナル	belong 屬スシ	to 迄	the 種類ニ	class ノ	of 九
オーキリアリー "auxiliary" 助動詞	or 即チ	helping 助ケル	verbs. 動詞	used 用非ラ	for 向テ	three 三ツノ	
This 此ノ	form 形ハ	is ル	used 用非ラ	for 向テ	three 三ツノ		
purposes: — 目的ニ							
(a)	for 爲	the メ	sake ニ	of ノ	emphasis; 強勢	as, 例ハ	
"I 私ハ	do 爲ス	love," 愛シ	"I 私ハ	did 爲セシ	love." 愛シ		
(b)	for 爲	the メ	sake ニ	of ノ	bringing 導ク	in ニ	
the 語チ	word ニ	"not;" —ナル	as, 例ハ	I 私ハ	do 爲サ	not ヌ	
love 愛シ	(which 所ノ	is アル	better 一層善ク	than ヨリモ	saying 言フ	"I 私ハ	
love 愛サ	not"); ト	"I 私ハ	did 爲サ	not シ	love" 愛シ	(which 所ノ	
is アル	letter 一層善ク	than ヨリモ	"I 私ハ	loved 愛サ	not"). シ		
(c)	for 爲	the メ	sake ニ	of ノ	asking 問フ	a ニ	
question; 問	as, 例ハ	"Does 爲スカ	he 彼ハ	love?" 愛シ	"Why 何故ニ		

did 爲セシカ	he 彼ハ	love?" 愛シ	"Did 爲サ	he 彼ハ	not ザリシカ	love?" 愛シ
(意解) 又主動調ノ現在時ヲ形造ルニ do ト云フ語ヲ用非過去時ヲ形造ルニ did チ用フルアリ但シ do 及ビ did ハ動詞ヲ補助スル詞ニシテ助動詞ノ種類ニ屬ス						
此形ハ三様ノ目的アリテ使用セラルルナリ即チ						
[第一] 語勢ノ爲メニ使用ス (語勢トハ語ノ意義ヲ強ムルヲ云フ) 例ハ I do love (私ハ愛シ爲ス), I did love (私ハ愛シ爲セシ) ト云フカ如シ斯ノ如ク do 及ビ did チ用フレバ I love 及ビ I loved ト云フヨリモ其意義強キナリ						
[第二] not ト云フ詞ヲ挿入センガ爲メニ使用ス例ハ I do not love (私ハ愛シ爲サス), I did not love (私ハ愛シ爲サバリシ). ノ如シ斯ノ如ク not ト云フ打消語ヲ助詞ト動詞トノ間ニ挿入スレバ I love not, 及ビ I loved not ト云フヨリモ一層好文ト爲ルナリ.						
[第三] 疑問ヲ爲スタメニ使用ス例ハ Does he love? (彼ハ愛シ爲スカ), Why did he love? (彼ハ何故ニ愛シ爲セシカ), Did he not love? (彼ハ愛シ爲サバリシカ) ノ如シ斯ノ如ク疑問文ニハ必ス do 或ハ did チ使用スルナリ						
94.	Whenever 何時ニテモ	do —	or 或ハ	did —ガ	is ル	used 用サ
for 向テ	asking 問フ	the ニ	question, 問	the ニ	noun 名詞	or 或ハ
pronoun 代名詞	that 所ノ	stands 立ツ	as, シテ	the 主ト	subject 主ト	to 迄
the ニ	verb 動詞ニ	is ル	placed 置カ	after 後ニ	the ニ	do —
did, —ノ	and 而シテ	not (置カレ) ×	before 前ニ	it; 其レノ	as 例ハ	

Do I love? Did he not love? (Question.)
 爲スカ 私ハ 愛シ 爲サ 彼ハ ザリシカ 愛シ 問

But whenever do or did is used
 乍併 何時ニテモ 二 或ハ 一ガ 十二 用非ラ 十一

for the sake of emphasis or with
 爲 メ 二 六 五 或ハ 十 共ニ 十

not, the noun or pronoun stands before
 一ト 十四 十五 十六 十九 十八

the verb, and not after it; as
 十七 二十 廿三 廿二 廿一 廿四

I do not love. (Negative)
 私ハ 爲サス 愛シ 否定

I do love. (Emphasis)
 私ハ 爲ス 愛シ 語勢

(意解) Do 若クハ did ト云フ詞カ疑問ノ爲メニ使用セラル、時ハ動詞ノ主トナル所ノ名詞或ハ代名詞ハ常ニ其 do 或ハ did ノ後トニ置カレテ前ヘニハ置カレザルナリ例ヘマ Do I love? did he not love? ノ如シ
 然レモ do 或ハ did カ語勢ノ爲メニ使用セラル、カ或ハ又 not ト云フ否定語ヲ挿入センガ爲メニ使用セラレタル場合ニ於テハ動詞ノ主タル名詞或ハ代名詞ハ常ニ其 do 若クハ did ノ前ニ置カル、ナ例トス例ヘマ I do not love (否定文), I do love (語勢). ノ如シ

Correct the following:
 訂正セヨ 次ノモノヲ

次ノ文章ヲ訂正スベシ

loved he not? Came he? He not
 愛ケ 彼ハ ザリシカ 來リシカ 彼ハ 彼ハ ザリシ

saw this book. He reads not his
 見 此ノ 本ヲ 彼ハ 讀マ 不 彼ノ

book with care. They not slept well.
 本ヲ 以テ 注意ヲ 彼等ハ 睡ラザリシ ヨク

last night. They broke not the slate,
 昨 夜 彼等ハ 破壊セザリシ 石盤ヲ

but he broke it. You not read
 乍併 彼ハ 壞セシ 其レヲ 汝ハ 讀マ

your book well. This letter came for
 汝ノ 本ヲ 善ク 此ノ 書狀ハ 來リシカ 向テ

me to-day or yesterday? It came not
 私ニ 今日 或ハ 昨日 其レハ 來ラザリシ

to-day, but yesterday. You not finished
 今日 乍併 昨日 汝ハ 終ラ

reading the letter?
 讀ムヲ 讀ム 書狀ヲ

95. When sentence is changed
 時ニ 文章ガ 變ヒラ

from the Active form to the Passive,
 カラ 主動ノ 形 迄 受動ニ

the object to the Active verb becomes
 目的カ 迄 主動ノ 動詞ニ 爲ル

the subject to the Passive verb.
 主ト 迄 受動ノ 動詞ニ

(意解) 主動形ノ文章ガ受動形ノ文章ニ變ズル時ハ主動形タリシ時ノ動詞

ノ目的ハ受動形ノ動詞ノ主ト爲ルナリ次ノ文章ニ依テ知ルベシ

Object to Active Verb

目的 迄 主動詞ノ 動詞ニ
The king expelled the thief.
王ハ 追放セシ 盜賊ヲ

Subject to Passive Verb

主 迄 受動詞ノ 動詞ニ
The thief was expelled by the king.
盜賊ハ レシ 追放サ 依テ 王ニ

We drove him out of the house.
我々ハ 追ヒシ 彼ヲ 外ニ カラ
the house.
家ニ

He was driven out by us.
彼ハ レシ 追出サ 依テ 我々ニ

We need six camels for our work.
我々ハ 要スル 六匹ノ 駱駝ヲ 向テ
our work.
我々ノ 仕事ニ

Six camels are needed by us.
六匹ノ 駱駝ハ 要セラ 依テ 我々ニ

Brutes cannot make tools.
畜獸ハ 能ハズ 造リ 器具ヲ

Tools cannot be made by brutes.
器具ハ 能ハズ 造ラ 依テ 畜獸ニ

I have lost six sheep.
私ハ 失フ 六匹ノ 羊ヲ

Six sheep have been lost by me.
六匹ノ 羊ハ 失ハ レ 依テ 私ニ

God will bless good men.
神ハ アロウ 幸スルデ 善キ 人ヲ

Good men will be blessed by God.
善キ 人ハ アロウ ルハテ 幸セラ 依テ 神ニ

by God.
依テ 神ニ

Have you shut the door?
タカ 汝ハ 閉チ 戸ヲ

Has the door been shut by you?
タカ 戸ハ サレ 閉ザ 依テ 汝ニ

I am cooking food.
私ハ アル 料理シツ 食物ヲ

Food is being cooked by me.
食物ハ アル ラレク 料理セ 依テ 私ニ

(a) Change the following sentences from the Active to the Passive:
チェンジ 縫セヨ 次ノ フォローイング センテンス フロム
the Active to the Passive:
主動形 迄 受動形ニ

次ノ主動形ノ文章ヲ受動形ニ變ズベシ

A cat chased a mouse, and a dog brought six apples for me. The lower animals do not need tools. But they possess limbs useful to them as tools. God

has	giben	no	such	mind	to	other
ダ	興ヘ	ナン	斯様ナル	心チ	迄	他ノ
八	七		五	六	四	二

animals.	We	must	find	out	the	reasons
動物ニ	我々ハ	ナラヌ	見出サ	子バ	セ	道理チ
三	一	六	五		四	四

of	things.	This	king	conquered	that.	Who
ノ	物	此ノ	王ハ	打勝チシ	其レニ	誰ガ
三	二	一	二	四	三	一

made	you	and	all	the	world?
造リシカ	汝ト	而シテ	總テノ	セ	世界チ
六	二	三	四	五	五

(b) *Change the following sentences from*

Change	the	following	sentences	from
變セヨ	セ	次ノ	文章チ	カラ
七		一	二	四

Passive to Active:—

受動形	迄	主動形ニ
三	六	五

次ノ受動形ノ文章チ主動形ニ變ズベシ

The	shops	are	closed	by	all	the
セ	店ハ	ラハ	閉ヂラ	依テ	總テノ	セ
一	一	六	五	四	二	四

dealers.	This	book	was	brought	here	by
商人ニ	此ノ	本ハ	レシ	持來タサ	此處ニ	依テ
三	一	二	八	七	六	五

my	servant.	The	roof	of	the	house
私ノ	召使ニ	セ	屋根ハ	ノ	セ	家
三	四		三	四	二	一

was	blown	off	by	the	wind.	The
サレシ	吹キ飛メ	セ	依	セ	風ニ	セ
七	六		五	四	四	一

ripening	wheat	was	destroyed	by	a
熟スル所ノ	小麦ハ	レシ	壊セフ	依テ	一
一	二	八	七	六	

storm	of	hail.	The	soil	of	India
嵐ニ	ノ	霰	セ	地ハ	ノ	印度
五	四	三		三	二	一

is	made	fertile	by	the	annual	rains.
ルハ	爲サ	豊饒ニ	依テ	セ	年々ノ	雨ニ
九	八	七	六	四	四	五

That	fine	tree	was	split	by	lightning.
其ノ	立派ナル	樹ハ	レシ	裂カ	依テ	雷電ニ
二	二	三	七	六	五	四

The	walls	of	the	house	were	cracked
セ	壁ハ	ノ	セ	家	レシ	龜裂サ
二	三	二		一	十	九

by	an	earthquake	in	several	places.	The
依テ	一	地震ニ	於テ	種々ノ	場處ニ	セ
八		七	六	四	五	一

men	were	ordered	by	the	king's	messengers
人ハ	ラレシ	命セ	依テ	セ	王ノ	使者ニ
一	八	七	四	二	二	三

to	go	away	Four	men	must	be
ベク	立チ去ル		四人ハ	ナラヌ	子バ	セ
六	五		一	八	七	七

sent	by	us	to	the	market.	How
送ラレ	依テ	我々ニ	迄	セ	市場ニ	如何ニ
六	三	二	五	四	四	一

to	spell,	read,	and	write	is	known
可キカハ	綴字シ	讀ミ	而シテ	書ク	ルハ	知ラ
六	二	三	四	五	十一	十

by	man	alone.	His	death	was	Bewailed
依テ	人ニ	獨リ	彼ノ	死去ハ	レシ	嘆カ
九	八	七	一	二	八	七

by	all	of	us.
依テ	總テニ	ノ	我々
六	五	四	三

§ 4. IMPERATIVE MOOD
第四節 命令法

96. The Imperative mood is used

命令法ハ	ム	イ	ユース
一	十	十一	川井
			十

オンリー only 唯 ニ	イン in 於テ 五	ゼ the	プレゼント Present 現在ノ 三	テンズ Tense, 時ニ 四	アンド and 而シテ 六	オンリー only 唯 七
------------------------	---------------------	----------	------------------------------	--------------------------	------------------------	------------------------

イン in 於テ 九	ゼ the	セ Second 第二人稱ニ 八	ペルソン person. 人代名詞ハ 八	ゼ The	ペルソナル Personal 人代名詞ハ 八	プロナウン pronoun 人代名詞ハ 八
---------------------	----------	---------------------------	-------------------------------	----------	---------------------------------	--------------------------------

ザット that 所ノ 三	フォームズ forms 形造ル 二	ゼ the	サブジェクト subject 主ヲ 一	イズ is ラレハ 七	ユズually usually 通例 五	レフト left 省略セ 六	アウト out. 省略セ 六
------------------------	----------------------------	----------	------------------------------	----------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------------

Singular
單數

Plural
複數

スピーキ Speak, 話セ	オア or 或ハ	スピーキ speak 話セ	サウ thou. 汝	スピーキ Speak 話セ	オア or 或ハ	スピーキ speak 話セ	ユー you, 汝等	オア or 或ハ
----------------------	----------------	---------------------	------------------	---------------------	----------------	---------------------	------------------	----------------

スピーキ speak 話セ	イー ye. 汝等
---------------------	-----------------

(意解) 命令法ハ唯現在時ト第二人稱ニ於テ用非ラル、ノミニシテ其他ノ時ト人稱ニハ用非ラザルナリ而シテ動詞ノ主ト爲ル所ノ人代名詞ハ常ニ省略セラル例ヘバ speak (話セ)ト云フテ speak thou, 又ハ speak you ト言ハズ即チ thou, you, 或ハ ye ト云ヘル人代名詞ヲ省略スルノ類是レナリ

97. The chief uses of the Imperative mood

アール are アル 十一	ト to ヘク 十	エクスプレス express, 願ハス 六	(a)	コママンド command, 命令 五	(b)	プレサプト precept, 訓誡 六	オア or 或ハ 七
------------------------	--------------------	--------------------------------	-----	------------------------------	-----	------------------------------	---------------------

(c) *entreaty.*
請願ヲ
ハ

(a) *Command:*—
命令

スピーキ Speak, 話セ	オア or 否ザレバ 二	アイ I 私ハ 三	ファイヤ fire. 發射スル 四
----------------------	-----------------------	--------------------	----------------------------

アウェーキ Awake, 目ヲ覺マセ 一	アライズ arise, 起キヨ 二	オア or 否ザレバ 三	ビー be 有レ 六	フォーア for 永 四	エヴァー ever 久 五
-------------------------------	----------------------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	------------------------

fallen.— Milton.
倒レテ
五

(b) *Precept*
訓誡

ゴー Go 行ケ 五	トゥ to 迄 四	ゼ the	アント ant 蟻ニ 三	サウ thou 汝 一	スラッガード sluggard; 懶惰者ヨ 二	コンシダー consider 考ヒ 八
---------------------	--------------------	----------	-----------------------	----------------------	----------------------------------	------------------------------

ハー her 彼女ノ 六	ウェイズ ways 方法ヲ 七	アンド and 而シテ 九	ビー be 有レ 十一	ワイズ wise.— Old Testament. 賢ク 十	コソシター consider 考ヒ 八
-----------------------	--------------------------	------------------------	----------------------	---	------------------------------

ジャッヂ Judge 判断スルヲ 五	ナット not, ナ 四	ザット that ヲ 四	イー ye 汝等ガ 一	ビー be ラ 三	ナット not ラ 三	ジャッヂ judged.— 判断セ 二
-----------------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------	--------------------	----------------------	------------------------------

New Testament.
新約全書

(c) *Entreaty*
請願

ギヴ Give 與ヘヨ 六	アス us 我々ニ 一	ジス this 今 二	デー day 日 三	アワー our 我々ノ 三	デーリー daily 日々ノ 四	ブレット bread, 麵包ヲ 五
------------------------	----------------------	----------------------	---------------------	------------------------	---------------------------	----------------------------

エンド and 而シテ 七	フォーギヴ forgive 赦セ 十九	アス us 我々ニ 十六	アワー our 我々ノ 十七	トレスパス trespasses, 罪科ヲ 十八	アズ us 如ク 十五	ワイ wo 我々が 八
------------------------	------------------------------	-----------------------	-------------------------	-----------------------------------	----------------------	----------------------

フォーギヴ forgive 赦ス 十四	ゼム them 彼等ヲ 十三	ザット that 所ノ 十二	トレスパス trespass 犯ス 十一	アゲインスト against 對シテ 十	アス us. 我々ニ 九
------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------

— Lord's Prayer.

ファーザー Father, 父ハ 一	フォーギヴ forgive 赦セ 三	ゼム them; 彼等ヲ 二	フォーア for 故ニ 九	ゼイ they 彼等ハ 四	ノウ know 知ラヌ 八	ナット not 知ラヌ 八
-----------------------------	-----------------------------	-------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

what they do. — New Testament.
 所ノモノヲ 彼等ガ 爲ス
 七 五 六 新約全書

(意解) 命令法ニハ三個ノ要件アリ [第一] 命令ヲ示ス [第二] 訓誡ヲ示ス [第三] 請願ヲ示ス。即チ是ナリ

[第一] 命令. Speak, — or I fire (語ニ然ラズンバ余ハ發射スベシ)ト云ヘル文ニ於テ speak ハ命令法ノ動詞ニシテ命令ヲ示スモノナリ。

[第二] 訓誡又ハ誘導 Go to the ant, thou sluggard; consider her ways and be wise. (汝怠惰者ヨ蟻ノ許ニ行キ其爲ス處ヲ觀察シテ賢良ノ者トナレカシ)ト云ヘル文ニ於テ go 及ビ consider ト云ヘル詞ハ命令法ノ動詞ニシテ此文ハ人ヲ教訓シテ善道ニ導クモノナリ。

[第三] 請願或ハ祈願. Father, forgive them; for they know not what they do. (神ヨ彼等ヲ恕セヨ何トナレハ彼等ハ其爲ス所ノ善惡ヲ知ラザレバナリ)ト云ヘル文ハ懇願ヲ示スモノニシテ forgive ハ即チ命令法ノ動詞ナリ

98. The Imperative mood is sometimes used with an imperative verb, the auxiliary "do."

used to express a supposition, in which case it has the same force as the subjunctive mood: —

Take care of the pence, and the pounds will take care of themselves (If you will take care of the pence, the pounds will take care of themselves)

you take care of the pence, the pounds will, etc.).
 汝ガ 注意スル 付テ 片ニ the 磅ハ

(意解) 時トシテハ命令法ニ依テ假定ノ意ヲ陳フルアリ其場合ニ在テハ命令法ハ接続法ト同一ノ効力ヲ有ス例ヘバ上ノ例文ニ於テ Take care of the pence (片ト云フ小金ニ注意セヨ) ハ命令法ノ文ニシテ If you take care of the pence (汝若シ片ト云フ小金ニ注意スルナラハ) ト云フ接続法ノ文ト其意義ヲ同フス故ニ斯ノ如キ片ハ命令法ノ文ト接続法ノ文トハ其効力相等シキモノトス

99. When the word "not" is used with an imperative verb, the auxiliary "do" is used.

When the word "not" is used with an imperative verb, the auxiliary "do" is used.

(意解) 命令法ノ動詞ガ not ト云フ副詞ト共ニ用非ラルハ其ハ更ニ do ト云フ助動詞ヲ用非テ命令法ヲ形造ル例トス即チ次例ノ如シ

Older Form. Corrected Form.

Do not fear. Do not come here.

テースト	ナット	ザット	フード	ド	ナット	テースト	ザット	フード
Taste	not	that	food.	Do	not	taste	that	food.
味	ナ	其ノ	食物	爲	ス	味	其ノ	食物

100. Sometimes, even when the verb

イズ	アッファーマーティヴ	ゼ	イムペレティヴ	イズ	フォームド
is	Affirmative,	the	Imperative	is	formed
アル	肯定的		命令法		形造

バイ	“do”	フォーア	ゼ	セーキ	オグ	ギヴィング	モア
by	“do”	for	the	sake	of	giving	more
依	ニ	爲	メ	ニ	ノ	與	ヘル

フォース	オア	エムファシス	ツ	エン	エントリーティ	バット
force	or	emphasis	to	an	entreaty.	But
勢力	即	語勢	迄		請願	乍併

シス	オッカース	オンリー	イン	コルロクイアル	イングリシ
this	occurs	only	in	colloquial	English.
此	起	唯	於	談話用	英語

(意解) 命令法ノ動詞ニシテ not ト云フ副詞ヲ添ヘザル肯定的ノモノト雖モ語順ノ意ヲ強メンガ爲メニ時トシテハ do ト云フ助動詞ヲ用フルヲアリ但シ此レハ日常談話ニ用フル英語ニ限ルモノトス其例次ノ如シ

ド	カム	アウト	ウィズ	ミー	ビフォー	ゼ
Do	come	out	with	me,	before	the
爲	出	来	共	私	前	

レイン	ビギンズ	ツ	フォール
rain	begins	to	fall.
雨	始	メ	降

ド	ラーヴ	オフ	メーカー	ザット	ノイズ
Do	leave	off	making	that	noise.
爲	止		爲	其	音

§ 5. SUBJUNCTIVE MOOD. 接續法

101. The Subjunctive mood is so

コールド	ビコーズ	イット	イズ	ゼネラルリー	サブジョインド
called,	because	it	is	generally	subjoined
稱	故	其	ル	一般	接續

ツ	サム	アザー	センテンス	アンド	セルドム	スタンズ
to	some	other	sentence,	and	seldom	stands
迄	或	他	文章	而	稀	立

アローン					
alone.					
獨					

(意解) 接續法ハ通例或ル他ノ文章ニ接續シテ一箇獨立ニテ存立スルヲ殆ント無シ之レ其稱アル所以ナリ

102. The Present, Past, and Future

テンズ	インデフィニ	ア	デクラインド	アズ	フォロース
tenses	(Indefinite)	are	declined	as	follows
時	不定形	ル	變化	如	次

イン	ゼ	アクティヴ	ヴォイス
in	the	Active	voice:
於		主動	調

(意解) 接續法不定形ノ現在時、過去時、及ビ未來時ハ主動調ニ於テ次ノ如ク變化スルナリ

Present Tense. 現在時

	Singular. 單數	Plural. 複數
1st Pers. 第一人稱	If I love ナラバ 我ガ 愛スル	If we love ナラバ 我々ガ 愛スル
2nd " 第二人稱	If thou love (not lovest) ナラバ 汝ガ 愛スル	If you love ナラバ 汝等ガ 愛スル
3rd " 第三人稱	If he love (not loves) ナラバ 彼ガ 愛スル	If they love ナラバ 彼等ガ 愛スル